

En souscription : 1 fr.

numéro spécial

A partir du 20 Février : 1 fr. 75

20<sup>e</sup> Année, N° 418

Directeur : Albert MAUMENÉ 20 Novembre 1931

# B JARDINS DASSES & COUR



## *J'équipe mon Couvain*



*Ecllosion de Canetons  
dans une  
Couvereur "Felman"*

24 Numéros

LIBRAIRIE HACHETTE  
79, Bd St-Germain, Paris (6<sup>e</sup>)

Abon<sup>t</sup> : 16 fr.





LE

# REX

est le Roi des Lapins à fourrure

La peau du Lapin imite la fourrure  
**LA PEAU DU REX est une FOURRURE AUTHENTIQUE**

.....  
*Les fourreurs vont demander des peaux de Rex*

Il faut donc sans retard élever des Rex  
Il faut que l'Élevage du Rex rapporte !

Ce n'est pas difficile, adressez-vous de suite

à

## l'Élevage

des

# ÉGLANTIERS

Avenue du Château

Ste-GENEVIÈVE-DES-BOIS (S.-et-O.)

Tél. : 37 St-Michel-sur-Orge

.....  
L'organisation de l'Élevage des Églan-  
tiers lui permet de garantir pour la saison  
de 1932 le rachat des peaux des produits  
issus des reproducteurs qu'il a vendus. De  
cette façon le remboursement du repro-  
ducteur est assuré et le bénéfice est  
certain.

*Demandez immédiatement la notice spéciale qui vous  
donnera les conditions de la vente des Reproducteurs  
et d'achat des peaux.*

### ATTENTION !

## Le succès des Couveuses à air chaud " LA SUPÉRIEURE "

G. LOUCHET, inventeur-constructeur, s'affirme  
d'une façon éclatante.

N'oubliez pas que les Couveuses de 45 à 600 œufs  
sont livrées avec bulletin de garantie. Ce sont les plus  
perfectionnées, les plus faciles à conduire. Elles ne  
nécessitent aucune surveillance de jour ni de nuit.

1 mois à l'essai - Paiement par mensualités

VOICI QUELQUES PREUVES :

*Mme Poinignon, 31, route de Bray, à Provins (S.-  
et-M.).*

- 1<sup>o</sup> Incubation sur 188 œufs fécondés, 173 poussins.
- 2<sup>o</sup> Incubation sur 182 œufs fécondés, 170 poussins.
- 3<sup>o</sup> Incubation avec une couveuse de 125-140 œufs.  
Sur 126 œufs de canes fécondés, 87 canards.

*M. Rémy, villa Holdrinet, à Cons-la-Grandville  
(Meurthe-et-Moselle).*

Sur 63 œufs de poule fécondés, 57 poussins, soit 90 p.  
100, dans un couvoir où la température a varié de 0 à 10°.

*M. Vercomst, à Flers-Breucq (Nord).*

- 1<sup>o</sup> Sur 215 œufs fécondés, 208 poussins.
- 2<sup>o</sup> Sur 205 œufs fécondés, 198 poussins.
- 3<sup>o</sup> Sur 225 œufs fécondés, 217 poussins.

*M. Tournier, à l'Archevêque-Lormont (Gironde).*

- 1<sup>o</sup> Incubation, 85 p. 100.
- 2<sup>o</sup> Incubation, 96 p. 100.
- 3<sup>o</sup> Incubation, 90 p. 100.

*M. Agnel, villa Émilie, quartier du Pignonnet, Aix-en-  
Provence (B.-du-Rh.).*

Sur 103 œufs fécondés, 88 poussins.

**Voilà des résultats qui parlent :**  
ÉLEVEUSES A PÉTROLE ET A CHAUFFAGE  
CENTRAL.

ÉLEVEUSES INDUSTRIELLES EXTENSIBLES  
PAR BATTERIES.

POULAILLERS EXTENSIBLES EN ÉTERNIT,  
POULAILLERS BOIS TOUTES DIMENSIONS.

CLAPIERS ÉTERNIT SUR ARMATURE FER  
LES MIEUX COMPRIS.

PIGEONNIERS LES PLUS FACILES A NET-  
TOYER.

MÉLANGEURS POUR PATÉE SÈCHE, débit  
de 50 à 500 kg. en 10 minutes.

MANGEOIRES et ABREUVOIRS

Catalogue contre 1 fr. 50 en timbres, remboursé à  
la première commande.

## COUVOIR INDUSTRIEL G. LOUCHET

32, avenue de Brasle, CHATEAU-THIERRY (Aisne)





## Voulez-vous augmenter le rendement de votre élevage ?

ADRESSEZ-VOUS AUX SPECIALISTES  
DE LA STANDARD EQUIPMENT

### Pour le petit matériel

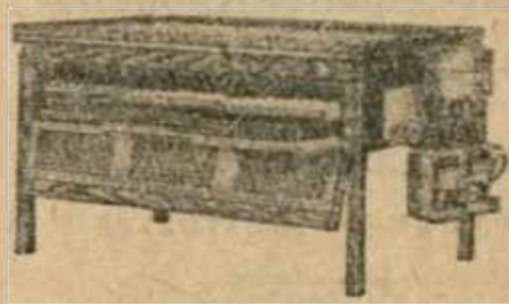
ABREUVOIRS - TRÉMIES - BOITES A  
GRITT - MANGEOIRES - NIDS-TRAPPES  
PIÈGES

### Pour vos couveuses-éleveuses



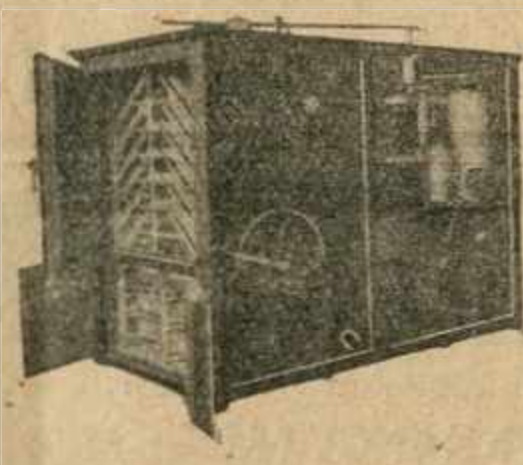
Modèle spécial des-  
tiné à l'élevage fami-  
lial qui peut servir à  
la fois comme cou-  
veuse, puis comme  
éleveuse, construction  
métallique, grande  
simplicité, régulateur  
automatique de tem-  
pérature, chauffage  
électrique.

### Pour vos couveuses de petite capacité



Nos couveuses « Au-  
tomatic » (fabrication  
américaine) assurent  
les meilleures éclo-  
sions et les plus beaux  
poussins, dispositifs  
assurant une température toujours constante ainsi  
que l'humidification du plateau des œufs.  
Modèles de 60 à 1 000 œufs.

### Pour vos couveuses de grande capacité



Couveuse « Secura »  
de 2 816, 5 632,  
11 264 œufs. Les  
œufs conservent leur  
chaleur et leur humi-  
dité naturelle. Pas de  
ventilation forcée,  
simple brassage d'air.  
15 p. 100 d'éclosions  
supplémentaires et poussins plus gros.

Couveuses Jamesway à sections de 1 080 à  
51 840 œufs.

### Pour vos éleveuses



Notre éleveuse  
Mammoth est entiè-  
rement métallique.  
Chaque section est  
composée d'étages  
superposables ; les  
sections peuvent être  
réunies entre elles en  
nombre illimité.

Chauffage par cir-  
culation d'eau chaude,  
assurée par chaudière  
« Idéal-Classic ».

De nombreux dispositifs font de cette éleveuse  
un remarquable instrument de travail. Les éle-  
veuses vendues représentent à ce jour une capa-  
cité de plus de 150 000 poussins.

*Envoi gratuit du catalogue sur demande*

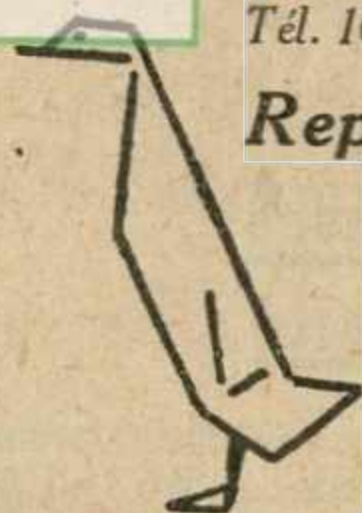
# STANDARD EQUIPMENT Co

1, Rue de l'Amiral-Cloué, PARIS (16<sup>e</sup>)

Téléphone : Auteuil 86-16



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
VIRTUAL MUSEUM



# Élevage de Canards du Domaine des Sources MÉZIÈRES (S.-et-O.)

Tél. 10.

## Reproducteurs Pékins - Coureurs Indiens blancs

CANETONS D'UN JOUR		Le cent.	Le mille.
Coureurs.	. . . . .	525. »	4 750. »
Croisement Pékins coureurs.	. . . . .	550. »	5 000. »
Pékins (à partir de Janvier).	. . . . .	600. »	5 500. »

## Lapins Blancs de Vendée

# CHAMPENOIS

Société Anonyme au capital de 7 600 000 fr.

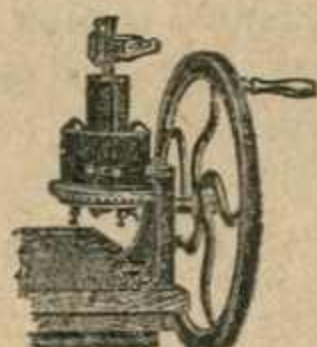
3, rue d'Alliance, à NANCY (M.-et-M.)



## HACHE-HERBES

MARQUE  
C. R.  
DÉPOSÉE

3 modèles à main  
à 3 et à 4 lames



## RAPEURS D'OS

à bras et au moteur

7 MODÈLES

CATALOGUE FRANCO

Agents dans toute la France.



# Élevage du Clos de Belle-Vue

ÉTAMPES (S.-et-O.)

P. DE MÉNIBUS

Ingénieur-Agronome

Tél. : 257 Étampes - C. C. Postal : Paris 947.91

## Sélection pour la Ponte des Races

## LEGHORNS BLANCHES BRESSES NOIRES

## POULETTES LEGHORNS

3 et 4 mois immédiatement disponibles.

## Faverolles Saumonées

## Poussins Lourds

destinés à l'Élevage en batteries

ÉCLOSION TOUS LES SAMEDIS

# VACCINS ET REMÈDES

## contre les MALADIES de la BASSE-COUR

Laboratoire de Sérothérapie, BOULOGNE-SUR-SEINE, 76, rue Escudier

ENVOI DE LA NOTICE SUR DEMANDE

## VACCIN CONTRE LA DIARRHÉE BLANCHE DES POUSSINS

S'emploie par la voie digestive en Ampoules et en Pilules

## GUÉRISON DE LA DIPHTÉRIE AVIAIRE PAR L'HEXOL

Un Vétérinaire bactériologiste est attaché à l'établissement

AUTOPSIES, DIAGNOSTICS, EXAMENS de LABORATOIRE - CONSEILS aux ÉLEVEURS





**Ne vous hasardez pas à des essais décourageants !**

# Les Ét<sup>ts</sup> d'Aviculture de MARIENTHAL

(Bas-Rhin)

dont la spécialité est **l'industrie du poussin d'un jour**

vous offrent des sujets de toute première qualité à 4, 5, 6 fr. selon le parquet de ses lignées de **Leghorn blanche d'Amérique** (Cam et Snowden), 25 fr. de remise par 100 poussins ; 500 fr. de remise par 1 000 poussins. Arrivée en vie garantie ; franco de port et d'emballage à partir de 100 poussins. Prix courant franco.

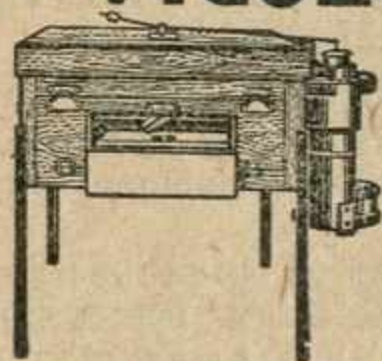
N'élevez vos poussins qu'avec la Patée Stahl A, mélange utilisé dans notre propre élevage. . . . . 100 kg. : 180 fr.  
Patée Stahl B, pour pondeuses . . . . . 100 kg. : 150 fr.

**FRANCO DE PORT EN PETITE VITESSE A PARTIR DE 100 KG.**

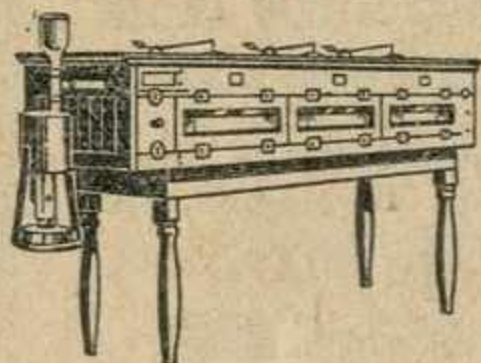
**PRIX COURANT FRANCO**



## LE MATÉRIEL AVICOLE POUR ÉCLOSIONS DIFFICILES VIGUEUR ET POURCENTAGES MAXIMA



Couveuse type Matavicol C.B.I.  
de 65 à 600 œufs :  
550 à 2.500 francs.



Couveuse Baby Mammouth C.B.I.  
de 300 à 900 œufs :  
2.000 à 4.850 francs.

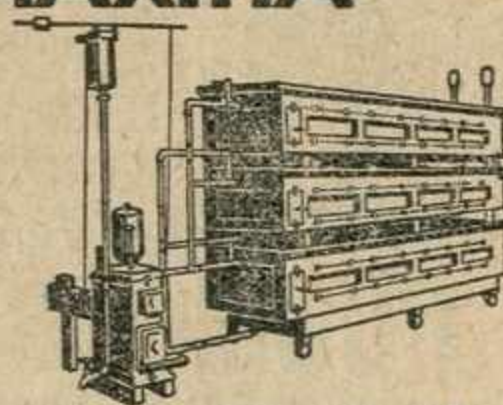
**Une bonne incubation c'est bien,  
de bonnes éclosions c'est mieux.**

Vous savez que la réussite avec les œufs de canes exige un matériel très au point et parfaitement maniable en toutes circonstances. Vous savez quelles difficultés présentent, à l'éclosion, les œufs de certaines races dont la coquille est dure et la pellicule épaisse, telles que Marandaises, Langshans, Rhode-Island, etc. Que de pertes à l'éclosion après une excellente incubation ! Vous ignorerez ces ruineuses déceptions avec le réputé

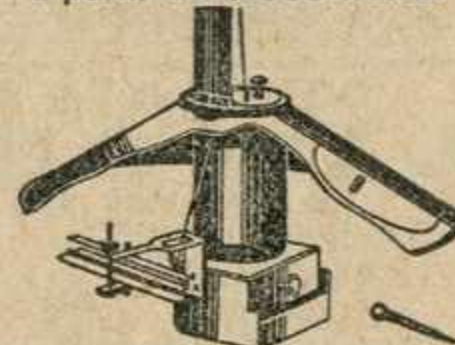
### Matériel Avicole C.B.I.

la grande Marque belge, qui s'est imposée à des milliers d'importants élevages et d'éleveurs-amateurs par ses conceptions pratiques, basées sur les derniers progrès de la science avicole, par le fini irréprochable de sa fabrication avec des matériaux de tout premier choix et par ses prix vraiment mieux que raisonnables. Le catalogue du Matériel Avicole C.B.I. vous est offert par l'Agent Général pour la France :

**A. CORBIN, 97, rue Nollet, PARIS (17<sup>e</sup>)**



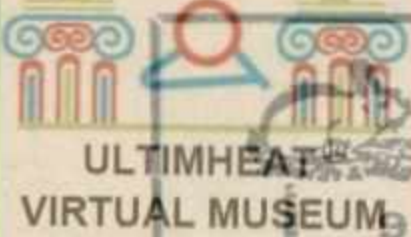
Couveuse Mammouth C.B.I.  
de 800 à 100.000 œufs :  
à partir de 6.000 francs.



Eleveuse C.B.I. 300 à 500 poussins, au charbon : 400 fr., au pétrole flamme bleue : 600 fr.










# MAX



ULTIMHEAT  
VIRTUAL MUSEUM 96, Boulevard Diderot - PARIS

Téléph: Diderot 18.28  Téléph: Diderot 98.59 

 Poulailier réclame, 420 fr.  
 Pinces à ailes, 0 fr. 65 la paire  
Coupe-racines, 12,50 et 45,50  
Ecrémeuses, 329 fr. et 375 fr.  
Rétro force, 183 fr.

 Bague aluminium extensible, n° relief, 23,50  
non extensible, n° relief, 17,50  
 Nid-trappe, 7 fr. Pèse-œufs  
Dateur d'œufs  
**COUVEUSES «GLOUCESTER»**  
Vitrex, Pluvex, Maxoid  
Charrue à bras, 98 et 125 fr.  
Hache-verdure, 29, 59, 89 fr.  
Râpeur d'os, 205 fr.  
 Moulin à farine de trèfle  
Lapinière ciment, 75 fr.  
Moulin concasseur, 70, 88, 109 fr.

Fenseignements et tarif W gratis. Catalogue 1932 : 31,50  
Indiquer les articles qui vous intéressent  
Album poulailier T : 2,50  
  

 **POULAILLERS 270 l.**  
15 poules, complet, 270 l.  
25 poules, 2 fenêt., 550 l.  
50 poules, 3 " 890 l.  
100 poules, ..... 1.980 l.  
Clapier fibro-ciment 73 l.  
Cabane à canards 165 et 120 l.  
Catalog. aviculture gratis  
**MAX, 96, Bd Diderot, PARIS**

**ELEVEUSES AU CHARBON " MAX "**  
 Fonctionnement facile, élève tous les poussins - Economique  
N° 1 100 à 500 poussins..... 380 fr.  
N° 2 500 à 1 000 poussins ..... 395 fr.  
N° 3 avec régulateur bi-métallique 100 à 500 poussins.. 500 fr.  
N° 4 avec régulateur bi-métallique 500 à 1000 poussins. 550 fr.  
Catalogue B K. franco sur demande  
**MAX, 96, Bd Diderot, Paris**

**POUMONS faibles**  
essayez le traitement végétal  
**Curatif Vaugirard** (toutes pharmacies)  
D'LOGEAS, 24, rue de Sully, Boulogne-s/Seine (Seine)  
Brochure gratis

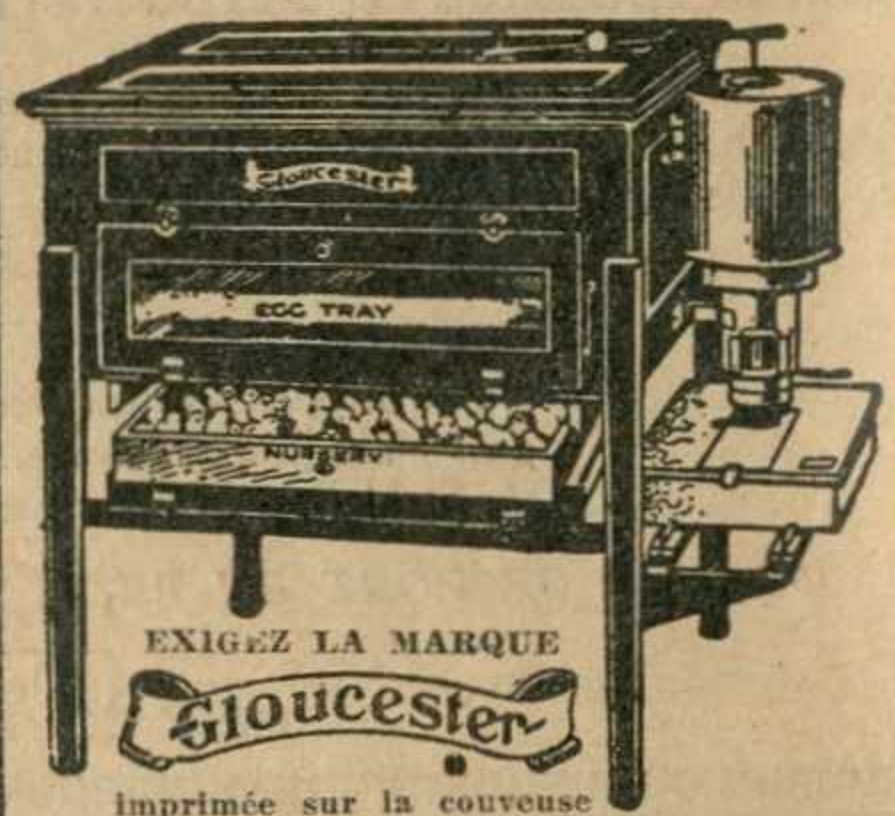
**COUVEUSES-ÉLEVEUSES LA MODERNE**  
(de L. NAVET, (S)\*) — 40<sup>e</sup> année.  
RÉUSSITE ASSURÉE EN ÉLEVAGE  
SIMPLICITÉ EXTRAORDINAIRE  
CONDUITE FACILE  
LES MOINS CHÈRES  
Grand Guide - Catalogue Illustré N° 2 (franco).  
  
Couveuses LA MODERNE, à ORLY (Seine)

Une visite s'impose...  
aux Établissements **MAX**  
96, boulevard Diderot, PARIS

Vous y verrez dans les nouvelles salles d'exposition, le chef-d'œuvre de

## "GLOUCESTER"

SES COUVEUSES



EXIGEZ LA MARQUE  
**Gloucester**

imprimée sur la couveuse

**FACILITES DE CONDUITE** (un enfant peut conduire).

Lampe contenant le pétrole pour L'INCUBATION  
RETOURNE-ŒUFS AUTOMATIQUE (modèle 1929)  
HUMIDIFICATION PARFAITE AUTOMATIQUE  
ECLAIRAGE ELECTRIQUE INTERIEUR  
permettant de surveiller l'éclosion sans ouvrir la couveuse.

**THERMOMETRE DE HAUTE PRECISION**  
**SECHEUSE-ELEVEUSE** où les poussins sont recueillis automatiquement dès l'éclosion.

**85 à 99 %** d'éclosion pour les œufs de poules, canes, oies ou faisans indistinctement  
**BON FONCTIONNEMENT GARANTI** sur facture.

**Couveuses de 45 à 600 œufs**  
**Mammoths de 1.200 à 60.000 œufs**

**1.000.000** d'appareils en service dans le monde entier

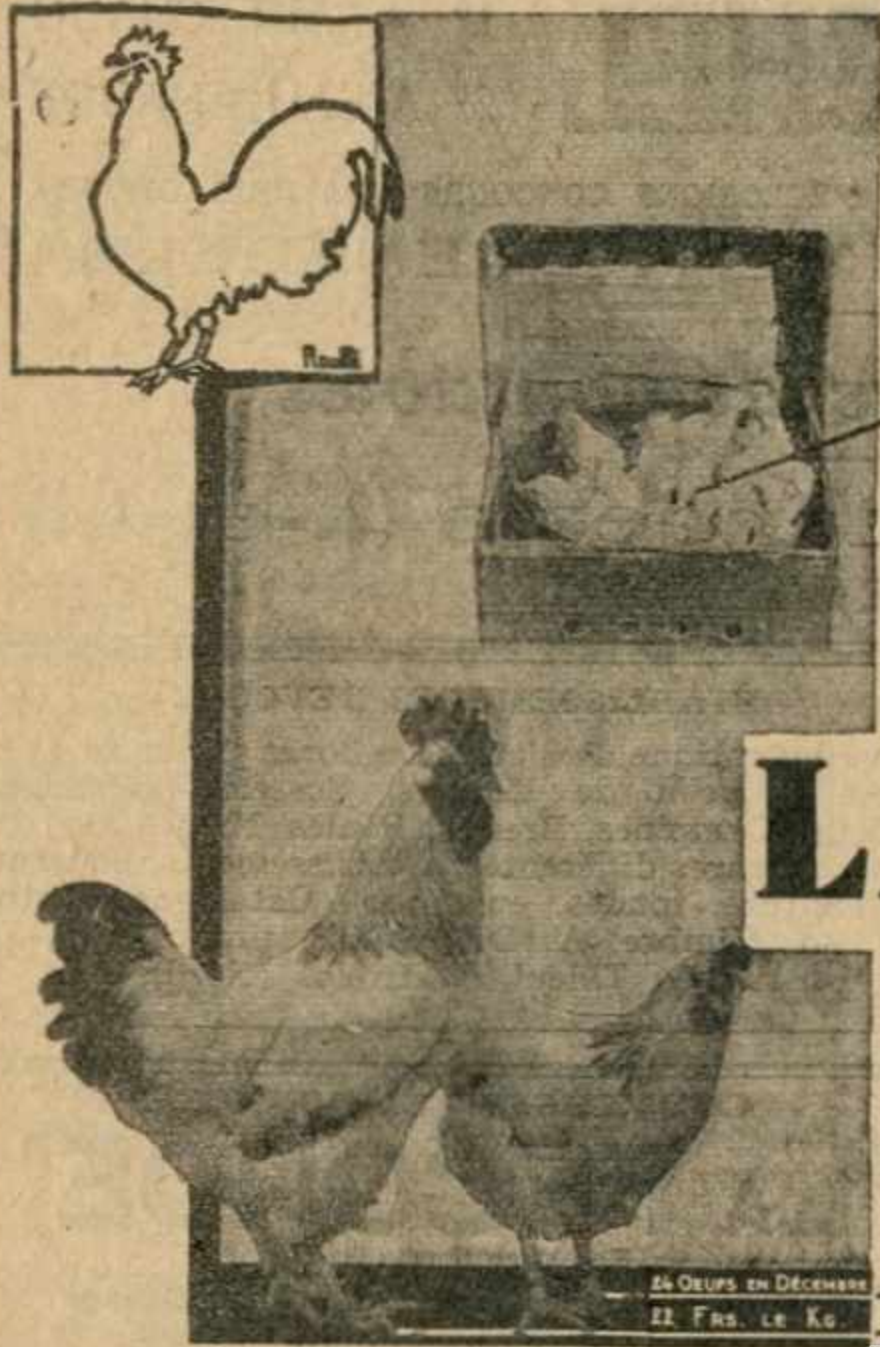
**LIVRAISON IMMEDIATE**

Catalogue J. B. 33 des Couveuses et Eleveuses franco sur demande  
Catalogue illustré 32 pages, 2 francs.

**SEULE AGENCE GÉNÉRALE POUR L'EUROPE :**  
**96, boulev. DIDEROT**  
PARIS — Métro : Reuilly

Téléph. : Diderot 18-28 ; Diderot 98-99





8 fr. pièce.

# LAFAYETTE

**Poultry Farm**  
NANGIS (S.-et-M.)

12 500 Poussins Lafayette furent réservés avant Janvier 1930 par des éleveurs industriels, clients réguliers (soit 9 000 de plus qu'en 1929). Ceci indique les bénéfices à faire avec les Leghorns et Sussex Lafayette. De telles demandes justifient le nouveau prix minimum de 8 fr. pour les Sussex (11 fr. en 1930, 24 fr. en 1929). Notez également la valeur en œufs et en chair à réaliser avec cette race éminemment "à Double Fin".

*Catalogue de Luxe gratuit.*

## ROULLIER-ARNOULT

à GAMBAIS (S.-et-O.) - Tél. 2

Le plus ancien Établissement d'Aviculture de France, fondé en 1873.

Spécialisé dans la race

### FAVEROLLES

Obtient toujours les plus grands succès : à l'Exposition Internationale de Paris 1930 et à nouveau en 1931 : le 1<sup>er</sup> Prix et Prix d'Honneur. Au dernier Concours de ponte de Versailles, le 1<sup>er</sup> Prix de Ponte d'hiver.

### POULETTES

Faverolles géantes saumonées : poussins, œufs à couvrir.  
Faverolles issues de parquets primés et sélection ponte.  
Faverolles courantes.

Leghorn, Bresse, Houdan, etc.

Canards, Oisons, Lapins

COUVEUSE AUTOMATIQUE 60 œufs : 340 fr.

POULAILLERS 35 poules : 650 fr.

On peut admirer à l'Élevage, le jeudi, samedi et les autres jours, sur rendez-vous, les véritables Faverolles géantes saumonées, type créé par nous.

Aviculteurs ! Colombophiles !

## ALPHI

vous apporte une CERTITUDE

## ALPHI

tient à votre disposition des milliers d'attestations d'éleveurs professionnels et amateurs de France et de Belgique.

## ALPHI

est la liqueur qui prévient et guérit

## ALPHI

arrête toute mortalité après trois jours de traitement.

## ALPHI

est la seule liqueur qui garantit la guérison en HUIT JOURS de toutes les maladies de pigeons et volailles.

Essayez

## ALPHI

en toute confiance.

GRATUITEMENT nos spécialistes se rendent sur place et donnent tous renseignements utiles.

ÉCRIRE :

**DÉPOTS ET LABORATOIRES ALPHI**

81, rue d'Isly, LILLE - Tél. 30-90



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
VIRTUAL MUSEUM



## CLOTURES - GRILLAGES

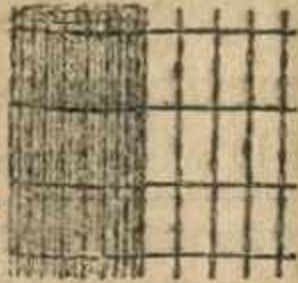
TREILLAGE MÉTALLIQUE

- Grilles Fixes et Ouvrantes  
en 1/2 rond, creux, U carré, cornière

Constructions  
métalliques

Tonnelles  
Serres

Chenils - Volières - Tuteurs



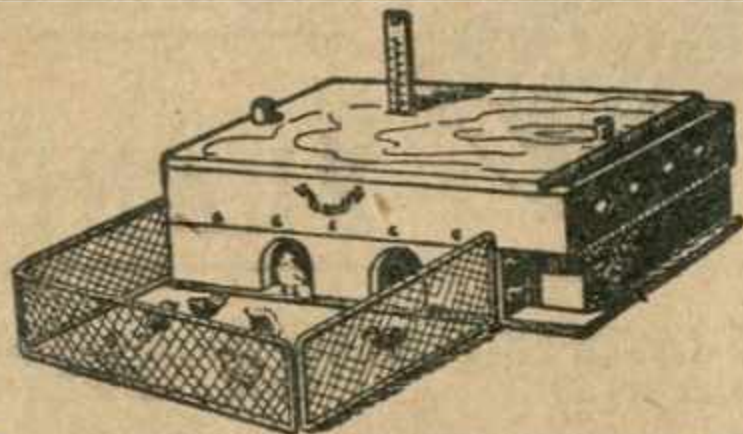
ENVOI GRATUIT DU CATALOGUE D

Établiss<sup>t</sup> G. ROUSSET, à Firminy (Loire)

S. A. R. L. - Capital : 125 000 fr.

## COUVEUSES REIGNOUX

à BLÉRÉ (Indre-et-Loire)



### COUVEUSES-SÈCHEUSES-ÉLEVEUSES :

3 appareils réunis en un seul, simples, pratiques, faciles à conduire. — Se font en six tailles depuis 30 œufs. — Éclosion 80 à 100 %.

ÉLEVEUSES à eau chaude, chauffage central, 3 modèles.

POULAILLERS - 9 modèles différents.

CLAPIERS en bois et bois et fibro-ciment.

CATALOGUE GÉNÉRAL FRANCO SUR DEMANDE

## COUVEUSES MAXIMA

Aucun soin la nuit (Catalogue gratuit)

HAUTECCEUR (E.), à La Neuville-lez-Corbie (Somme)

## Les COMBINÉS BARRAL

Excellents et Pratiques

Qui conservent parfaitement les ŒUFS pendant UNE ANNÉE, sont très intéressants à cause de l'économie qu'ils permettent de réaliser.



Ils sont vendus

5 " Combinés Barral "

pour conserver 500 Œufs : 11 fr.

Notice gratis.

Adresser les commandes avec mandat-poste dont le talon sert de reçu à M. Pierre Rivier, directeur de la Société des COMBINÉS BARRAL, 8, villa d'Alésia, PARIS (XIV<sup>e</sup>)

## ROSIERS

Tous types -:- Toutes variétés cultivées



Pour faire connaître et apprécier nos meilleures variétés sélectionnées fleurissant toujours l'année de plantation.

Nous expédions franco coloris assortis.

1 Colis Réclame

10 var. écussonnées 32 fr.  
25 — — 85 fr.  
Mandat ou Chèques Postaux 119-95  
Lyon

### Roserales Ch. SIRET-PERNET

à MEYZIEU (Isère) - banlieue de Lyon

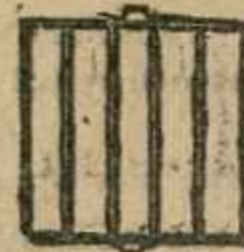
Six Médailles d'or, nombr. récompenses aux expositions florales.

Envoi franco du Catalogue sur demande.

## CHASSIS de COUCHE

RENFORCÉS

FER T



ET

CORNIÈRE :

de 1 <sup>m</sup> 00 × 1 <sup>m</sup> 00 à 3 travées.....	22. »
de 1 <sup>m</sup> 00 × 1 <sup>m</sup> 33 à 3 — .....	24. »
de 1 <sup>m</sup> 00 × 1 <sup>m</sup> 33 à 4 — .....	28.50
de 1 <sup>m</sup> 30 × 1 <sup>m</sup> 33 à 4 — .....	30.50
de 1 <sup>m</sup> 30 × 1 <sup>m</sup> 33 à 5 — .....	34.25

PAILLASSONS SULFATÉS - CORDES GUIDONNÉES

Le mètre carré : 7 fr. 75

Marchandises rendues franco toutes gares de France, pour tout achat minimum de 100 francs.

**THIOLON, Fabricant**

16, rue du Louvre, Paris

ENVOI FRANCO DU CATALOGUE N<sup>o</sup> 4

## FARINE DE POISSON



pour l'ALIMENTATION des ANIMAUX  
de FERME et de BASSE-COUR

La FARINE DE POISSON « TIPO » est un produit absolument pur, fabriqué avec les poissons frais rapportés par 46 chalutiers à vapeur du port de La Rochelle. Postal d'essai de 10 kilos, franco gare destinataire, contre mandat de trente francs adressé à Sté T. I. P. O., LA ROCHELLE (Char.-Inf.). Notice B et tarif franco sur demande.





# POUSSINS

Établissements "CHANTECLAIR"

9, rue A.-France, Chaville (S.-et-O.)

Téléphone 70

## Couvoir de 60 000 œufs

muni de « Mammoths » à sections autonomes perfectionnées assurant des poussins d'une incomparable vitalité.

### Production spécialisée du poussin lourd pour élevage industriel

racés Faverolles géant, Rhode-Island, Sussex, Fermier. Poussins et canetons des meilleures origines françaises et étrangères : Leghorn blanc, Bresse noir, Rouen, Pékin, Coureur.

Salle d'élevage pour 7 000 poussins par éleveuses-batterie, permettant la vente de poussins élevés de tous les âges. Expédition de nos poussins partout, dans emballages spéciaux assurant une bonne arrivée. Œufs à couvrir toutes quantités. Conditions spéciales pour fournitures par contrats de longue durée. Incubation à forfait toutes quantités œufs poules, canes, etc.

Tarif J franco

## La Diphtérie et le Coryza

Mme Anette Forêt, château du Thil (S.-et-L.), écrit aux Laboratoires Universels : « Veuillez m'envoyer par retour deux tubes de Diphacartox contre la diphtérie ; j'ai été très satisfaite de votre traitement, c'est pourquoi je reviens vous demander votre produit ».

Dans la plupart des élevages, on vaccine maintenant tous les coquelets et poulettes, et l'on évite ainsi de lourdes pertes.

Le « Vaccin T 17 », si efficace, est préparé par les « Laboratoires Universels », mais la vaccination n'est pratiquée que préventivement, et, lorsqu'il s'agit de coryza déclaré ou de diphtérie caractérisée, il faut en outre traiter localement au moyen du « Diphacartox ».

Les éleveurs connaissent l'efficacité du traitement. Le tube de Diphacartox est expédié franco domicile par courrier. Joindre mandat poste 10 fr. 85, pris du tube et frais d'envoi.

Laboratoires Universels, 10, rue Henri-Monnier, Paris.

## La Basse-Cour et les Chiens

Les Laboratoires Universels, 10, rue Henri-Monnier, Paris, répondent à toute demande de consultation et envoient gratuitement leur brochure sur l'élevage des volailles et lapins. Ils donnent des consultations gratuites pour toutes les maladies des chiens et des chats. Ils envoient leur Guide Pratique Vétérinaire pour tous les animaux contre 2 francs en timbres-poste.

## FARINES COMPLÈTES DE RIZ

Ces farines proviennent du blanchiment des riz d'Indochine ; elles contiennent les éléments les plus nutritifs du riz et constituent un aliment complet et parfaitement équilibré pour tous les animaux.

### COMPOSITION MOYENNE :

Humidité.....	7 à 10 %	} p. 100 de matière sèche
Matières grasses.....	14 à 18 %	
Protéine.....	14 à 15 %	
Hydrates de carbone.....	54 à 56 %	
Cellulose brute.....	4 à 8 %	
Matières minérales.....	8 à 9 %	

Leur emploi est spécialement indiqué pour :

- Élevage des porcs ;
- Élevage du bétail ;
- Alimentation des vaches laitières ;
- Nourriture de la basse-cour.

S'adresser pour tous renseignements :

**Société Française des Distilleries de l'Indochine**  
10, rue La Boétie, PARIS

## ÉLEVAGE DE LA COTE

Station expérimentale Vie à la Campagne



ont gagné de nombreuses récompenses dans les Concours de Ponte européens, dont

**1 RECORD DU MONDE, 1 COUPE D'OR**  
43 inscriptions au Registre National anglais des grandes pondeuses officiellement contrôlées.

**COQUELETS** de haute origine de ponte.  
**ŒUFS A COUVER - POUSSINS D'UN JOUR**  
(tous les mercredis)

Le sang de tous les reproducteurs est reconnu exempt du microbe de la diarrhée blanche bacillaire (Séro-Agglutination).

Catalogue illustré jco sur demande au Directeur-Pro

**Marcel THIRIAL** 🐔

Spécialiste-éleveur de grandes pondeuses.

Successeur du Lt-Col. F. W. Lethbridge, D. S. O.  
**LA JARRIE (Charente-Inférieure)**



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
VIRTUAL MUSEUM

STATION  
AVICOLE  
du  
CHATEAU  
du  
BOIS  
à OYE-PLAGE  
Près Calais. T. 16

**LEGHORNS** bl. 3 mois - De 40 à 100 fr. pièce

**WYANDOTTES-SUSSEX** de 60 à 100 fr. pièce

**RHODE-ISLANDS REDS** de 50 à 100 fr. pièce

canes coureurs indiens bl. 3 mois de 40 à 100 fr. p.

LAPINS "GROS NORMANDS" - PRIX COURANT GRATUIT

# POULETTES

**Aviculteurs,** pour obtenir  
une ponte abondante  
une croissance rapide

utilisez des Produits **RICHS** en **AZOTE**

## GLOBALAZOTE

Protéine min. garanti 45 %

## SEMOULE DE GLUTEN DE MAÏS "GLOBE"

Protéine min. garanti 25 %

qui fournissent l'unité de  
**PROTÉINE AU MEILLEUR PRIX**

DEMANDEZ LA BROCHURE, GRATUITE

**ALIMENTATION  
DES ANIMAUX  
DE BASSE-COUR**

ECHANTILLONS et PRIX  
à la

**SOCIÉTÉ DES PRODUITS DE MAÏS**  
17, Rue du Helder, PARIS

Consultez notre *Service technique*



# A

Petit Matériel Avicole  
**SÉRIEUX**

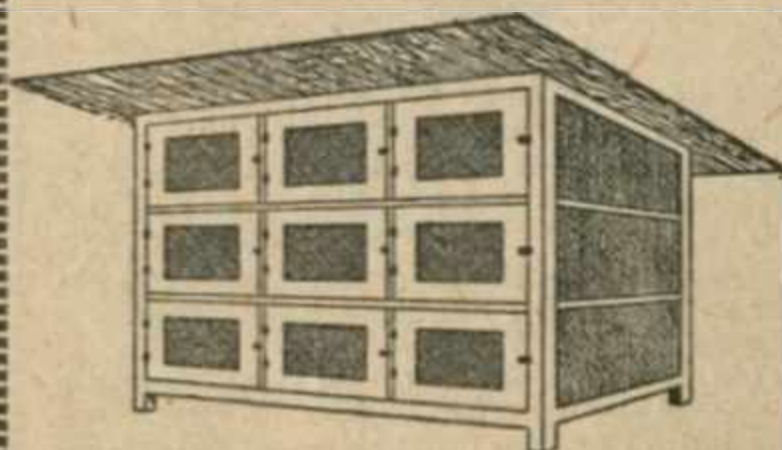
LE

**MOBILIER  
AVICOLE  
MODERNE**

**BAUME-les-DAMES**  
(Doubs)

CATALOGUE GRATIS ET FRANCO AUX  
ABONNÉS ET LECTEURS DE CETTE  
REVUE

**Mobilier Avicole Moderne**  
Baume-les-Dames (Doubs)



## Clapiers "CIMENTCHÊNE"

Charpente entièrement en chêne

Parois et cloisons en amiante-ciment "ETERNIT"

Écoulement arrière

DURÉE ILLIMITÉE    o    SOLIDITÉ GARANTIE

9 cases de 0<sup>m</sup>50 × 0<sup>m</sup>60 × 0<sup>m</sup>50. . . . . 625 fr. complet.

9 cases de 0<sup>m</sup>70 × 0<sup>m</sup>60 × 0<sup>m</sup>50. . . . . 825 fr. complet.

Catalogue sur demande à :

**"CIMENTCHÊNE", Asnières-sous-Bois (Yonne), Téléph. 1**



**SOMMAIRE**

du Numéro Spécial 418 du 20 Novembre 1931

**Jardins & Basses-Cours**

"la fermière"

**J'ÉQUIPE**

MON

**COUVOIR**

Illustré de 29 Photographies et Dessins

ÉCLOSION DE CANETONS DANS UNE COUVEUSE FELMON. = Couverture.  
 L'INCUBATION, ÉLÉMENT VITAL DE L'AVICULTURE. = Par ALBERT MAUMENÉ..... 505  
 POUR BIEN CHOISIR UNE COUVEUSE ARTIFICIELLE : Type à circulation d'eau chaude ; Type à circulation d'air chaud ; Couveuses mixtes ; Bons modèles de régulateurs ; Retourneurs d'œufs ; Construction à rechercher ; Opinion complémentaire. 507  
 GAMME DES PETITES ET MOYENNES COUVEUSES : La Couveuse Felmon ; La Couveuse « La Nationale » ; Les Couveuses Saint-Michel ; Couveuse « La Supérieure » ; L'Électro-Couveuse ; Couveuses Buckeye ; La Couveuse C. B. I. ; La Couveuse Gloucester ; Les Couveuses « Oakes »..... 510  
 La Publicité est un accélérateur..... 513  
 UNE GAMME DE COUVEUSES INDUSTRIELLES : La Mammouth Buckeye ; La Mammouth C. B. I. ; La Mammouth Felmon ; La Mammouth Jamesway ; la Mammouth Gloucester ; La Mammouth « Secura » ; La Mammouth Haase ; Les Couveuses « Automatic » ..... 522  
 Pour bien vendre vos Produits..... 524  
 Détermination du sexe des Œufs ..... 526  
 Humidité et Aération des Couveuses ..... 527  
 CONSULTATIONS ET RENSEIGNEMENTS.. 528  
 TENDANCES ET COURS DES MARCHÉS... CDII  
 RÉPERTOIRE DES FOURNISSEURS D'ANIMAUX DE RACES PURES ET DE PRODUITS DE QUALITÉ..... CDVI

Ce Numéro complète notre précédent Numéro Spécial 370 :

**ORGANISEZ COUVOIRS ET POUSSINIÈRES**

Ce Numéro : 1 fr. 65 fco.

HACHETTE, 79, Bd Saint-Germain, Paris (6<sup>e</sup>).

**DIRECTION, RÉDACTION, ABONNEMENTS**

Adressez tout ce qui concerne les

Rédactions, Consultations, Répertoires, Les Bonnes Adresses, Petites Annonces, à M. Albert MAUMENÉ, 79, bd St-Germain, Paris (VI<sup>e</sup>).

Abonnements, Demandes et Numéros

à la Librairie HACHETTE, 79, bd. St-Germain, Paris (VI<sup>e</sup>).

Prix du N° Édité ord. : France : 1 fr. Étr. : 1 fr. 60

Joignez : 1<sup>o</sup> la bande et 1 fr. pour changement

d'adresse ; 2<sup>o</sup> une enveloppe timbrée pour toute demande

de renseignements administratifs. Pour les consultations, voyez les conditions de la rubrique.

POUR LA FRANCE MÉTROPOLITAINE — SAUF ORDRE

CONTRAIRE — LES ABONNEMENTS CONTINUENT D'OFFICE.

**POUR LA PUBLICITÉ**

sous toutes ses formes, adressez-vous à la

SOCIÉTÉ NOUVELLE DE PUBLICITÉ,

11, bd des Italiens, Paris.

PARIS-Gutenberg : 80-85 (10 lignes groupées sous ce Numéro).

**Sylvie-Élevage**

TOULOUSE (Saint-Simon)

**WYANDOTTES BLANCHES  
RHODE-ISLANDS ROUGES  
et LEGHORNS BLANCHES**

des meilleures souches anglaises, méticuleusement sélectionnées au nid-trappe à l'élevage depuis 1923, non seulement pour le nombre, mais surtout pour la grosseur et qualité de coquille des œufs et la rusticité et beauté des sujets conformes au Standard de leur race, type utilité.

**ŒUFS A COUVER**

livrables de suite

**POUSSINS D'UN JOUR**

à partir de Janvier 1932

**COQS, COQUELETS REPRODUCTEURS**

S'inscrire de suite afin d'assurer la livraison au moment voulu

Le Catalogue illustré est envoyé franco à tout lecteur de cette Revue.



**PATÉE SÈCHE EN BOULETTES**

Accélère la croissance !

Réduit la mue !

Assure une bonne ponte !

et...

coûte moins cher que votre pâtée habituelle.

C'est pourquoi...

les Boulettes " OVOX " sont adoptées par tous les grands élevages.

Demandez Notice et Échantillon à

**l'Aviculture de l'Ouest**

15, rue Monfoulon, NANTES

Téléphone : 147-30





# SIRAC

Fabricants de Nourritures pour Animaux  
Grainetiers

Syndicats et Coopératives Avicoles et Agricoles  
Groupements Avicoles d'Achat en commun  
Grands Élevages

Nous sommes spécialisés depuis de nombreuses années **UNI-  
QUEMENT** dans la branche : alimentation carnée pour tous  
animaux.

Nous vous offrons à des prix défiant toute concurrence des pro-  
duits alimentaires de toute première fraîcheur, au dosage garanti,  
et vous recommandons tout particulièrement nos :

**VIANDES GRANULÉES  
FARINES DE VIANDES  
FARINES DE SANG  
VIANDES EN MORCEAUX  
FARINES D'OS**

Consultez-nous ! Par retour vous recevrez cotations et échantillons  
gracieux.

## Établissements "SIRAC"

**JEAN GENESTE**  
Administrateur-Directeur  
Maison fondée en 1896

Saint-Pourçain-sur-Sioule (Allier)

## L'action du Babeurre sur la production des œufs

Le Babeurre, d'une action si nette, si rapide et si complète sur la santé et sur le développement des poussins, est appelé à rendre aussi de grands services dans l'alimentation des poulettes, nées tardivement ou dont la ponte a été retardée par diverses causes. Sa puissance comme désinfectant de l'intestin ne lui enlève rien de sa valeur nutritive élevée, car le Babeurre est entièrement assimilable.

Les poulettes tardives se trouvent, à l'automne, dans l'impossibilité d'acquérir la même vigueur que les poulettes précoces ou d'une belle venue. La verdure ne contient plus les « Vitamines » nécessaires.

La Babeurre est donc en fait, à lui seul, une « poudre à faire pondre », avec cette différence qu'il s'agit d'un produit naturel, de haute valeur, qui déclenche la ponte en assainissant l'intestin, en le nourrissant et en lui donnant une puissance considérable d'assimilation.

Il combat toutes les formes de la diarrhée.

Beaucoup plus actif que le lait en poudre, le Babeurre a fait l'objet de nombreuses citations du corps médical que l'on trouve dans la très intéressante brochure sur le Babeurre éditée et adressée gratuitement aux éleveurs, par M. Léon Claeys, 65, boulevard Sébastopol, Paris.

Babeurre postal 10 kilogrammes franco gare : 60 francs ; 20 kilogrammes franco gare : 115 francs,

### la grande marque française...

LA

# NATIONALE

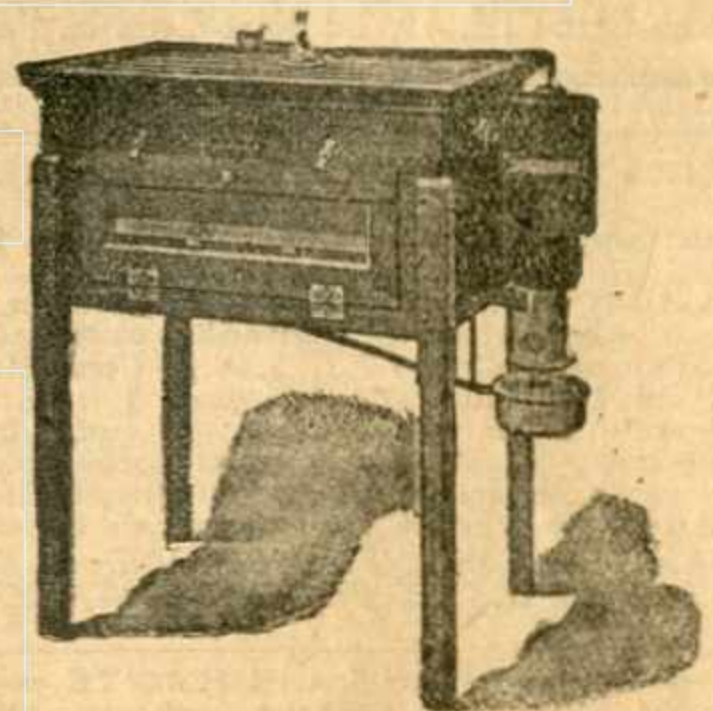
vous adressera franco sur demande ses remarquables  
listes de références et son catalogue de...

**couveuses**  
de 30 à 600 œufs.

**éleveuses**  
au charbon ou au pétrole.

et tout matériel avicole de  
qualité

**A. Adam, ing. a. et m., et fils, Briare (Loiret)**







## L'INCUBATION, ÉLÉMENT VITAL DE L'AVICULTURE

POURQUOI LA RECHERCHE DU MEILLEUR MARCHÉ AVANT TOUT, COMME ÉLÉMENT ESSENTIEL DU CHOIX D'UNE COUVEUSE, INSTRUMENT DE PRÉCISION, EST UNE ERREUR COUTEUSE, LE PRIX TROP BAS ÉTANT SOUVENT ÉTABLI AU DÉTRIMENT DE LA PERFECTION DE L'APPAREIL, DES SERVICES ATTENDUS ET DES RÉSULTATS OBTENUS. SI VOUS COMMETTEZ CETTE ERREUR, VOUS EN AVEZ SOUVENT À PEINE POUR VOTRE ARGENT, TANT L'ÉCONOMIE MAL COMPRISE EST ONÉREUSE, ALORS QU'UNE DÉPENSE JUSTIFIÉE FAIT SOUVENT RÉALISER DES ÉCONOMIES.

VOICI une des Questions types (Consultation 4 269) que nous recevons à la cadence de plusieurs par semaine au cours de l'année et à la cadence de plusieurs par jour de Janvier à Mai-Juin, des lecteurs mondiaux de Vie à la Campagne et de Jardins et Basses-Cours.

« Sur le point d'acheter une Couveuse-Éleveuse X, je suspens net mes intentions, parce que je lis votre article N'achetez que de bonnes Couveuses dans le n° 415 de Jardins et Basses-Cours.

Naturellement, le bon marché des appareils présentés par cette Maison était un des grands motifs de mon choix, mais, par contre, s'ils ne peuvent servir qu'à cuire les Œufs, je serai, par là même, loin du but cherché.

Donc, confidentiellement, je vous serais très reconnaissant de me dire si je puis donner suite à mes intentions pour cette Marque, ou alors m'en indiquer d'autres qui ont votre confiance. Je tiendrais surtout à une Couveuse-Éleveuse. Que dites-vous de la Y, qui me paraît assez bien comprise ? Et de la Z pour Canards et Poules ? Que vaut aussi la W ? Soyez donc assez bon pour me donner quelques précieux renseignements, je vous prie. »

ET VOICI, substantiellement, le type de réponses que nos services de renseignements et nos collaborateurs-experts font dans les cas de cet ordre, appréciations qu'avec les variantes circonstanciées vous pouvez lire par centaines dans notre rubrique : « Consultations et Renseignements ». J'y ajoute mon avis personnel et le développement que ce sujet comporte.

**DEUX ERREURS.** C'est à tort : 1<sup>o</sup> en principe, que vous voulez acheter un appareil Couveuse-Éleveuse, à double but, chacun d'eux exigeant un appareil distinct, répondant à des conditions différentes pour les raisons exposées ci-après. Le fait que tous deux doivent comporter une source de chaleur ne les identifie en aucune façon.

2<sup>o</sup> Que vous basez votre choix, avant tout, sur le bon marché pour l'achat d'un tel appareil de précision, dont la conception, la construction, le fonctionnement doivent être impeccables.

Vous opérez exactement comme le futur amateur photographe, qui, pour se faire la main, ou par économie, achète un appareil photographique très bon marché, doté d'un objectif médiocre, encore que la répercussion soit moins grave pour un tel travail ou distraction. Il constate rapidement son erreur. Déjà cet appareil photographique lui permet à peine d'obtenir, par raccrocs et par temps extra-favorable, quelques images acceptables. Il lui fait ainsi gâcher des plaques, des produits, sans compter ses déceptions et parfois les railleries de son entourage. L'amateur se décourage et renonce à faire de la photographie, ou il achète un

autre appareil, augmentant d'autant ses dépenses de ce qu'il a payé inutilement, pour le moins, pour l'appareil mis au rancart. Que dire de celui qui voudrait combiner : appareil de prises de vues, de développement et de tirage des images, pour éviter l'achat du matériel complémentaire ?

J'ai commis une erreur de ce genre, lorsque, à l'âge de 15 à 16 ans, j'ai voulu, ma bourse étant minuscule, acheter un appareil photographique pour débiter. Par une très bonne lumière, au cours des mois de Mai à Août, j'obtenais, de temps à autre, un assez bon cliché, mais à côté, que de ratés, que de médiocrités, quelle addition en argent de plaques gâchées, de produits sacrifiés et combien de regrets ! J'ai reconnu mon erreur. J'ai acheté un appareil bien établi, muni d'un bon objectif, et les ratés furent automatiquement et progressivement diminués (leur nombre initial était alors surtout dû à mon inexpérience de photographe-amateur), au point de se chiffrer, plus tard, à raison de 4 à 6 p. 100, à peine.

**LE CHOIX** d'une Couveuse est plus important encore, car vous confiez à celle-ci des organismes vivants que sont les Œufs. Son emploi implique souvent, également, des erreurs initiales qui disparaissent au fur et à mesure que vous acquérez l'expérience indispensable.

Le risque d'une mauvaise Couveuse est grave. Aussi, ne confiez pas votre chance à n'importe quel appareil ; car, en cas d'échec, c'est la perte de toute une couvée. Plus même, si vous achetez un mauvais Incubateur, non seulement vous gâchez vos œufs, du combustible, votre temps, vos peines, mais vous compromettez tout le résultat d'une saison d'élevage, préjudice aussi décourageant qu'incalculable.

Je ne vous le dirai jamais trop : ne comparez pas seulement les prix de deux appareils ; une montre quelconque coûte moins cher qu'un chronomètre, mais elle n'en possède pas la précision. Comparez la fabrication de deux Couveuses, et rappelez-vous les services que celle-ci doit vous rendre en vous souvenant que le meilleur marché quand même revient souvent beaucoup trop cher. C'est à l'usage, à la façon dont l'appareil est construit, et d'après son rendement, que vous pouvez juger si vous l'avez payé son prix ou trop cher.

**NE RECHERCHEZ PAS** non plus l'appareil compliqué et à deux fins, notamment la Couveuse-Éleveuse, qui est, fondamentalement, une erreur. C'est pour satisfaire votre désir d'une moindre dépense et pour multiplier leurs ventes que des fabricants ont établi et vous offrent des Couveuses-Éleveuses. À peine une seule ou deux couvées par an peuvent-elles en faire accepter l'emploi de début.





ULTIMHEAT  
VIRTUAL MUSEUM

Il est normal qu'une Couveuse comporte une Poule, qui, si elle n'est pas indispensable, en complément utile. Il est anormal qu'une Couveuse soit en même temps une Éleveuse. Ce sont deux appareils différents, devant répondre à des conditions d'emplois différents. La Poule couveuse ne traite pas ses Poussins comme elle traite ses Œufs.

L'Œuf est au Poussin ce qu'est le cocon au papillon qui s'échappe de ce dernier. L'Œuf est un organe extérieurement inerte, qui ne se meut pas, mais qui contient un germe vivant. Ce germe nécessite, pour se développer, se muer en Poussin, qui percera la coquille pour s'en échapper, des conditions de stabilité de milieu, d'humidité, d'aération, etc., qu'il doit trouver dans l'étuve que constitue la Couveuse.

Le Poussin, au contraire, est un être remuant, que vous ne pouvez confiner constamment sous la Mère qu'est l'Éleveuse et qu'il souille de ses déjections, en dehors des conditions que doit remplir l'Éleveuse, pour une période d'environ huit semaines, immobilisant l'appareil en tant que Couveuse. De plus, il est difficile de maintenir un tel appareil à deux fins, dans les conditions hygiéniques requises, alors que la Couveuse seule doit déjà être soigneusement désinfectée, entre deux incubations.

La cause est entendue, n'est-ce pas? Si votre budget ne vous permet pas d'acheter, d'une part une bonne Couveuse, d'autre part une bonne Éleveuse, soit deux appareils distincts, confiez momentanément vos Œufs à des Poules ou à des Dindes. Sans doute Poules et Dindes ne sont-elles pas prêtes à remplir ce rôle à votre gré, comme c'est le cas pour la Couveuse artificielle, mais vous risquerez moins que si vous confiez ces Œufs à l'appareil hybride qu'est la Couveuse-Éleveuse.

Je fais, toutefois, opportunément, une exception, pour le cas où vous ne disposez pas de Poule et de Dinde couveuse. Vous pouvez essayer une Couveuse-Éleveuse si vous n'avez pas à effectuer plusieurs incubations consécutives, puisque son utilisation comme Éleveuse l'immobilise comme Couveuse et réciproquement; si vous disposez d'un appareil bien établi, que vous n'utilisez qu'une ou deux fois dans l'année et auquel vous faites subir une désinfection complète après chaque emploi.

**C**ECI étant entendu, demandez au constructeur de votre choix de vous fournir un appareil soigné, établi avec des matériaux de qualité impeccable, doté d'un parfait régulateur automatique de chaleur, etc. Il n'est pas un fournisseur sérieux, soucieux de soutenir la renommée de sa marque, qui ne s'attache à réaliser toutes les conditions requises,

Les pages qui vont suivre vous donnent les descriptifs de bons appareils. Préférez aux trop petits modèles, parfois plus minutieux à conduire, parce que plus influençables par les conditions extérieures, ceux d'une centaine d'Œufs au minimum. Votre dépense initiale est un peu plus élevée; les dépenses de combustible et d'entretien ne le sont guère davantage. Ces dépenses sont, par contre, compensées par plus de souplesse, dans l'emploi de l'appareil. Je ne me prononce pas au sujet des appareils de grande

capacité; les utilisateurs sont divisés à leur sujet. J'ajoute qu'ils sont souvent industriellement indispensables.

Est-il des marques supérieures à d'autres? Peut-être que oui, dans tel cas et non dans d'autres. Question de préférence, souvent. Nos descriptifs vous fournissent des éléments d'appréciation. Ne vous apparaissent-ils pas décisifs pour fixer votre choix? Alors, procédez comme nous le conseillons constamment.

Demandez aux fabricants ou aux vendeurs des marques et des modèles que vous retenez de vous donner les adresses des éleveurs de votre région, qui, possédant ces appareils, en sont devenus les « usagers ». Informez-vous auprès de ces utilisateurs de ce qu'ils pensent du fonctionnement des appareils, des résultats qu'ils obtiennent, des réussites qu'ils ont constatées, des échecs qu'ils ont subis. Ainsi vous possédez tous les éléments d'appréciation pour fixer définitivement votre choix en connaissance de cause.

**V**OTRE CHOIX effectué, commandez l'appareil à temps afin de vous assurer la livraison avant la pleine saison d'incubation, période pendant laquelle les fournisseurs de bonne marque sont débordés. De plus, cette précaution vous permet d'essayer la Couveuse, de vous faire la main.

L'appareil en votre possession, n'essayez pas d'innover pour sa conduite. Tous les appareils sérieux sont accompagnés d'instructions, en général très étudiées et très précises, pour leur marche normale; suivez-les scrupuleusement. Constatez-vous quelque chose d'anormal? Ne concluez pas que c'est le fait de l'appareil; cela peut provenir de causes indépendantes: âge et qualité des Œufs, conditions de milieu, erreur de votre part, etc....

Informez de suite votre fournisseur, avec précision, des difficultés que vous éprouvez. Il vous donnera les conseils utiles pour y remédier. Mais, surtout, ne prenez pas sur vous de changer au petit bonheur quoi que ce soit dans la conduite de la Couveuse. Et, plus encore, ne tripotez pas celle-ci. Ne modifiez pas sa constitution organique, notamment: en perçant des trous pour augmenter l'aération, ou en modifiant le système d'humidification, etc. Vous risqueriez de tout compromettre.

N'ouvrez pas à chaque instant les tiroirs pour vérifier l'état des Œufs, etc. Deux visites journalières suffisent en général.

Ainsi, doté d'un bon Appareil, placé dans un bon milieu, de bons Œufs provenant de reproducteurs robustes, vigoureux, rationnellement nourris, Œufs âgés de 4 à 6 jours au maximum, la conduite normale, rationnelle, de l'Incubation, vous devez réussir et vous réussirez.

Albert MAUMENÉ.

**Si ce Numéro Spécial  
vous a intéressé**

notez que nous prévoyons un Numéro complémentaire intitulé :

**J'ÉQUIPE MA POUSSINIÈRE**



## POUR BIEN CHOISIR UNE COUVEUSE ARTIFICIELLE

Il en est de bonnes et de mauvaises : connaissant les caractéristiques de chacune d'elles, achetez en connaissance de cause sans vous laisser hypnotiser par le bon marché et en vous adressant aux maisons sérieuses qui vous offrent la maximum de garanties.



**T**OUS LES SYSTÈMES d'Incubateurs se classent avant tout dans les deux grandes catégories suivantes :

1° Les Couveuses bien étudiées et bien construites, que nous appellerons les *Bonnes Couveuses* ; 2° les Couveuses quelconques, insuffisamment étudiées et mal construites, qu'il convient de dénommer les *Mauvaises Couveuses*.

Autant les résultats peuvent être bons avec les premières, autant ils sont désastreux avec les secondes. Jamais une Couveuse de mauvaise qualité ne permet de produire des sujets aptes à la constitution normale d'un cheptel. Les éclosions peuvent être passables dans la quantité, mais les sujets se ressentent toujours des mauvaises conditions d'incubation dont ils ont été l'objet : irrégularité de température, courant d'air à l'intérieur de la chambre à œufs, hygrométrie et aération defectueuses.

Ces mauvaises machines pèchent principalement par défaut de conception. Ce sont des appareils rudimentaires dont le seul avantage est le bon marché.

En fait, elles ne procèdent d'aucun dispositif bien déterminé et ne correspondent pas à un phénomène de physique connu pouvant provoquer un résultat normal dans les buts recherchés.

Quelquefois ces appareils se présentent sous la forme de caisses de bois blanc, simplement munies d'un tiroir au-dessus duquel est placé un réservoir d'eau. La chaleur y est entretenue par quelques petits becs à pétrole ordinaires du commerce. D'autres fois, c'est la lampe seulement qui assure le chauffage direct de la chambre à œufs.

Parfois ces appareils se présentent assez bien, mais ne tenez pas compte du vernis extérieur et examinez la nature du bois, la nature et la disposition des éléments de chauffage, enfin le système de régulateur.

Rejetez sans discussion les Couveuses sans régulateur et notez que, parfois, ces régulateurs sont inefficaces sur quelques types de Couveuses parce qu'il n'y a pas une bonne corrélation entre le pouvoir de chauffe des éléments de chauffage et la faculté de réglage du régulateur.

Vous chercherez vainement sur les notices des constructeurs de ces machines des vues en coupe, ou vues de détails vous renseignant sur le fonctionnement ; ce doit être là une première indication pour vous.

Pour bien choisir une Couveuse, arrêtez d'abord votre attention sur les points suivants : vérification de l'uniformité de la température ; réglage automatique au quart de degré ; aération abondante réglable sans déplacement violent d'air ; maintien automatique du degré hygrométrique ; construction solidement faite ; facilité de désinfection ; commodité d'emploi, retournement rapide et convenable des œufs ; consommation réduite de combustible.

Les dispositifs modernes efficaces et souples, qui prennent rang dans la compétition des matériels de qualité, se divisent en trois catégories : 1° les Couveuses à circulation d'eau chaude ; 2° les Couveuses à circulation d'air chaud ; 3° les Couveuses à circulation d'eau et d'air chauds.

### TYPES A CIRCULATION D'EAU CHAUDE

Les Incubateurs à circulation d'eau chaude (sous faible volume) se composent d'un coffre généralement en bois exotique à l'intérieur duquel est placée une tubulure circulaire formant radiateur.

Ce radiateur circulaire communique par un tuyau d'alimentation et un tuyau de retour à une petite chaudière extérieure qui est elle-même chauffée par une lampe spéciale.

Une circulation continue d'eau chaude s'établit de la chaudière au radiateur intérieur, et tous les points de la Couveuse sont ainsi uniformément chauffés ; de plus, l'eau chaude forme volant de chaleur et s'oppose aux variations que peuvent produire des changements extérieurs.

Le tiroir aux œufs est placé sous le radiateur, dont il reçoit la chaleur par rayonnement.

Les sécheuses ont été supprimées dans presque tous les modèles à circulation d'eau chaude, parce qu'en raison des courants d'aération de bas en haut la température y était trop faible, ce qui exposait le Poussin à une trop brusque transition dès sa naissance.

Ainsi utilisée, la Couveuse à circulation d'eau chaude donne des résultats parfaits même dans une pièce subissant des variations de température.

Un avantage découlant de l'utilisation de l'eau comme élément chauffant est qu'en cas d'extinction accidentelle de la lampe la température se maintient quelque temps, ce qui permet d'intervenir presque toujours à temps.

### TYPES A CIRCULATION D'AIR CHAUD

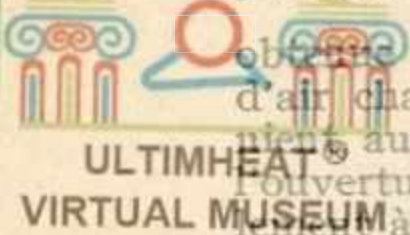
Les Couveuses à circulation d'air chaud sont d'un aspect général sensiblement identique, mais le dispositif de chauffage se caractérise par un manchon calorifugé à double ou triple parois, où l'air extérieur est chauffé par la lampe et envoyé dans la Couveuse par une tubulure traversant le plus souvent l'axe de cette dernière.

Un écran est disposé de façon à ce que la chaleur se répartisse. Cette répartition correcte de la température a été difficile à obtenir dans les Couveuses à air chaud, mais les bons modèles possèdent maintenant des dispositifs permettant d'obtenir un bon résultat, surtout dans les petites tailles.

En raison de leur principe même, les Couveuses à air chaud possèdent l'aération la plus parfaite, puisque l'air y est constamment renouvelé.

Dans les modèles courants, la régulation est





obtenue par un clapet s'ouvrant sur l'arrivée d'air chaud; cela présente un petit inconvénient auquel vous pouvez remédier en réglant l'ouverture moyenne du clapet proportionnellement à la température du couvoir.

Un dispositif remédie à cet inconvénient : la régulation a lieu seulement sur les gaz brûlés de la lampe, le débit d'air chaud restant constant.

Un des avantages les plus appréciables des Couveuses à air chaud est de permettre de placer sous le tiroir d'incubation une sècheuse où les éclos se triant d'eux-mêmes viennent basculer, ne gênant plus les autres Œufs, dont l'éclosion se poursuit normalement.

Cette sècheuse inférieure est possible par suite de la faible différence de température existant entre les deux tiroirs en raison du courant descendant d'air chaud.

### COUVEUSES MIXTES

Les Couveuses mixtes à circulation d'eau et d'air chauds, sur le marché depuis quelques années, sont d'invention française. Le coffre est d'aspect extérieur semblable à celui des Couveuses à eau ou à air.

La température est obtenue par un dispositif de thermosiphon analogue à la description du fonctionnement des Couveuses à eau chaude.

Elles se différencient nettement de ces dernières par le dispositif d'aération. En effet, et c'est là l'originalité du système, l'aération y est produite par un chauffeur d'air et par une distribution sensiblement analogue aux Couveuses à air chaud.

Le but de cette combinaison a été d'obtenir d'une part : la stabilité, l'uniformité et la régularité de chauffage des Couveuses à circulation d'eau chaude; d'autre part, la bonne aération des Couveuses à circulation d'air chaud. Partant, le dispositif a permis l'adoption de sècheuse sous le tiroir à Œufs.

Il existe enfin quelques modèles de Couveuses électriques, mais l'avantage de leur emploi dépend avant tout du prix du kilowatt.

Notons pour mémoire les appareils à grosse masse d'eau. Cette catégorie d'appareils fut un moment en vogue, notamment en France et en Angleterre. Quelques réalisations étaient excellentes et donnèrent de bons résultats, mais le dispositif péchait par deux graves inconvénients, conséquence directe du principe même : 1<sup>o</sup> agglomération de chaleur au centre de la Couveuse ; 2<sup>o</sup> manque de réaction contre les hausses de température.

Actuellement, il n'existe plus sur le marché français, en matériel sortant d'usine, aucun type de ce dispositif, sauf dans quelques marques à très bon marché.

### CONSTRUCTION A RECHERCHER

*Coffres.* Seuls des bois très secs doivent être employés pour la fabrication des coffres de Couveuses. Les bois exotiques tels que l'Okoumé, le Samba, qui ont le précieux avantage de ne presque pas travailler sous l'influence de la chaleur et de l'humidité, sont préférables.

Toutes les bonnes Couveuses sont à double,

même à triple paroi. Quelques types sont munis à l'intérieur de parois en ciment-amiante, matière possédant l'avantage de ne pas travailler à la chaleur, de ne pas servir d'asile aux parasites et d'être lavable. Le danger d'infection se trouve donc beaucoup atténué.

*Tiroirs.* Les tiroirs doivent être construits très solidement et en bois bien sec sous peine de jouer et de se déformer, ce qui provoque une irrégularité dans la distribution de chaleur aux Œufs. Les tiroirs métalliques évitent toute déformation.

*Radiateurs.* Les radiateurs des Couveuses à circulation d'eau chaude et de type mixte doivent être en cuivre, seul métal permettant une grande durée de fonctionnement, sans réparations.

### BONS MODÈLES DE RÉGULATEURS

Deux types de régulateurs restent en présence : les Régulateurs à capsule et les Régulateurs bimétalliques.

Les Régulateurs à capsules se composent de deux disques emboutis de métal très mince, soudés sur leurs bords. L'intérieur est rempli d'un liquide dilatable (éther, etc.) approprié, et c'est ce liquide qui, en se dilatant sous l'influence de la chaleur, gonfle plus ou moins la capsule thermostatique.

Le thermostat des Régulateurs bimétalliques se compose de lames de métaux dont l'inégalité de dilatation est utilisée pour faire s'ouvrir ou se fermer le thermostat.

Les Régulateurs bimétalliques sont indé réglables en raison de leur constitution même, tandis que les capsules à liquide risquent de se détériorer sous l'influence de son effort continu.

### RETOURNEURS D'ŒUFS

De remarquables progrès ont été réalisés ces dernières années en ce qui concerne le retournement mécanique des Œufs. Quelques-uns des dispositifs actuellement présentés donnent pratiquement satisfaction, ce qui permet de récupérer du temps tout en effectuant plus sûrement le travail.

Il en existe d'innombrables modèles : rouleaux parallèles ; bande de grillage qui passe sous les Œufs dans le tiroir ; cadre métallique qui se déplace et déplace en même temps les Œufs, alvéoles inclinables ; tiroirs inclinables, etc. Le premier système est bon, mais il réduit d'un cinquième la capacité de la Couveuse. Le second l'est également, mais il tourne les Œufs un peu n'importe comment, et quelques-uns prennent une position verticale qu'il faut rectifier ; le troisième système peut donner lieu aux mêmes inconvénients ; le quatrième est le moins bon parce qu'il agit avec trop de brutalité ; le cinquième est parfait pour les mammouths, inapplicable dans les petites Couveuses.

Le tourne-Œufs est inutile dans les petits appareils ; le retournement à la main est toujours de beaucoup le meilleur, et c'est celui qui perd le moins de place ; le temps du retournement est insignifiant pour de petites quantités d'œufs.



## OPINION COMPLÉMENTAIRE

*Incubateur à eau chaude.* N'utilisez ce modèle que pour les grosses capacités. En général, il ne permet pas l'emploi d'une sècheuse rationnelle.

*Incubateur à air chaud.* Les résultats sont très variables suivant les marques. Il permet l'emploi d'une sècheuse rationnelle à température idéale, se règle bien et résiste parfaitement aux grandes variations de température. Les extinctions ne sont pas à craindre; si elles se produisent, par suite d'un oubli de garnissage de la lampe, elles sont sans importance et retardent légèrement l'éclosion sans diminuer leur nombre, même si les œufs ont été entièrement refroidis pendant douze heures.

*Eau et air combinés.* Ce système donne de bons résultats au même titre que l'eau chaude; il ne possède aucun avantage spécial et n'a pas les qualités de l'air chaud, mais tous les défauts de l'eau chaude.

*Régulateurs.* Soyez très circonspect. Il y a aujourd'hui de bonnes capsules; les deux systèmes, à capsules ou à thermostat bimétallique, se valent; le second est seulement plus durable. Mais, dans l'un comme dans l'autre, la précision est entièrement subordonnée à la conception et à la construction du Régulateur. Il y a de bons et de mauvais Régulateurs bimétalliques, de bons et de mauvais Régulateurs à capsules.

*Pour choisir une Couveuse,* ne vous hypnotisez pas sur un principe. Adoptez avant tout une Marque sérieuse. Un principe excellent, mal appliqué, ne donne pas de résultats. Une Couveuse bien employée, si elle est de bonne fabrication, donne toujours de bonnes éclosions, qu'elle soit à eau ou à air.

Éleveurs, gardez-vous surtout de vouloir innover, et suivez à la lettre les instructions du constructeur de la Couveuse que vous achetez. En cas d'insuccès, avant d'incriminer votre appareil, demandez-vous si vous l'avez bien employé et si les œufs que vous lui avez confiés étaient de qualité.

Lisez notre Numéro Spécial  
**ORGANISEZ COUVOIRS  
ET POUSSINIÈRES**  
N° 370. 1 fr. 65 fco.

J'ÉQUIPE MON

COUVOIR



ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM

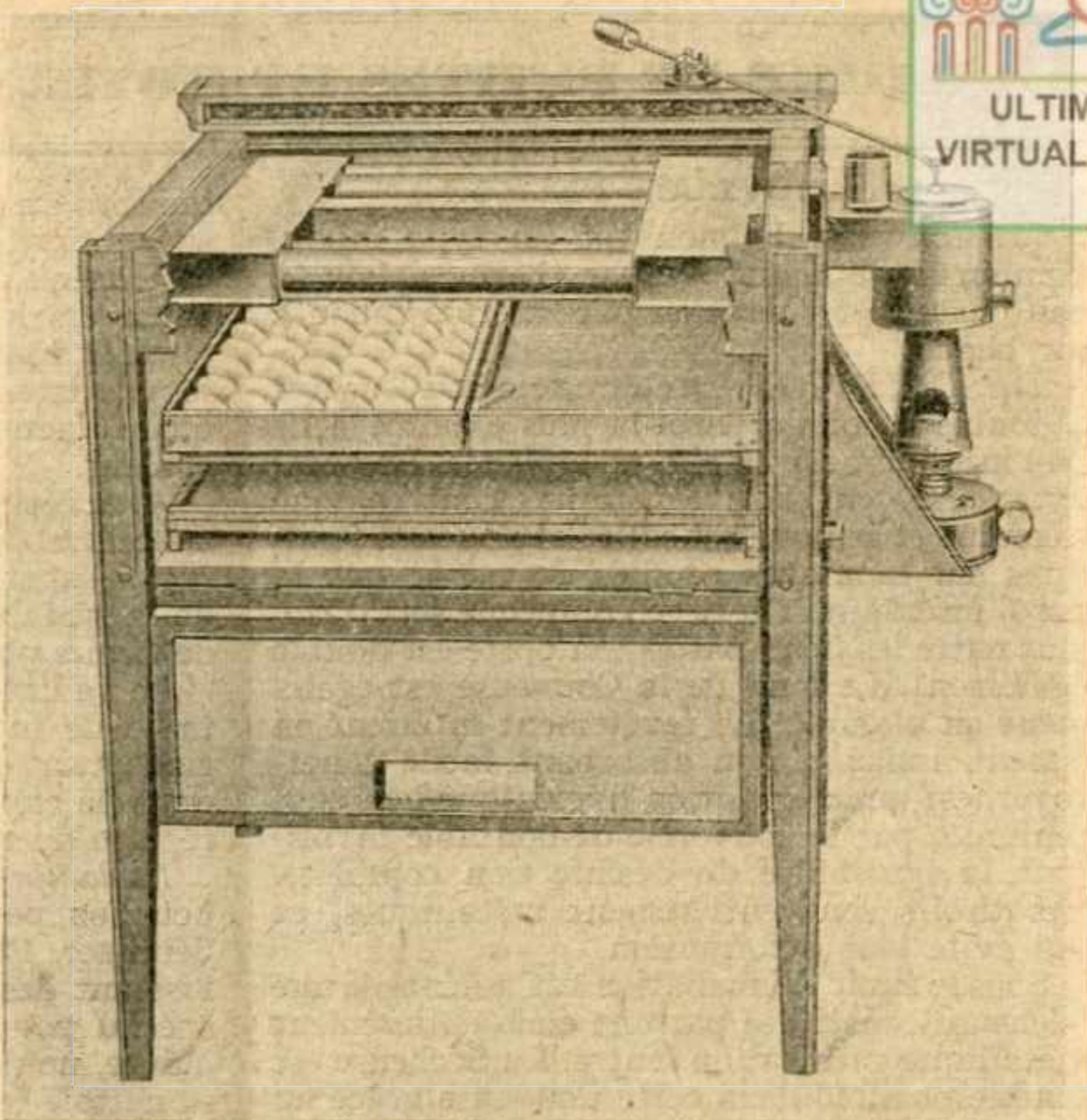


Fig. 537. — VUE INTÉRIEURE de la couveuse « FELMON ». Le système de chauffage comporte un radiateur en cuivre à circulation d'eau chaude. Un bouilleur extérieur assure, par thermosiphon, une circulation d'eau continue répartissant uniformément la chaleur au-dessus des œufs.

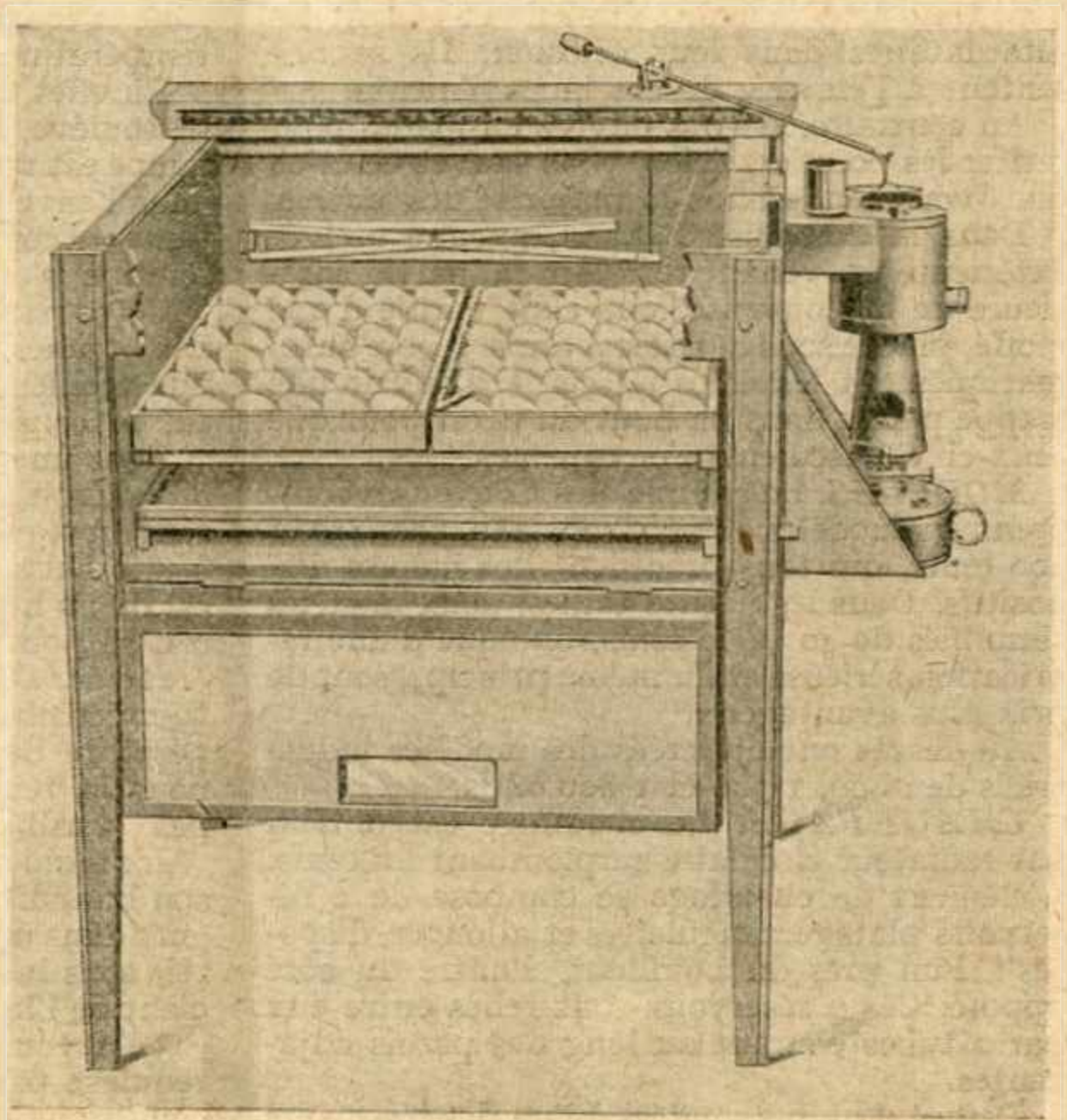


Fig. 538. — ENSEMBLE de l'appareil régulateur à thermostat bimétallique de la Couveuse « Felmon ». Basé sur l'inégale dilatation des métaux (fer et zinc), ce régulateur maintient automatiquement la même température.





## GAMME DE PETITES ET MOYENNES COUVEUSES

## LA COUVEUSE FELMON

La Couveuse Felmon est du type mixte, combinant le chauffage par thermosiphon à eau chaude et l'aération par thermosiphon à air chaud.

**DESCRIPTION.** Le coffre de la Couveuse est à double paroi. La paroi la plus exposée, celle de l'intérieur, est en ciment amianté. La paroi extérieure, en bois exotique contreplaqué (okoumé et acajou), est collée et clouée en feuillures sur montants profilés, de même que la paroi intérieure. Du liège comprimé sert d'isolant entre les deux parois ; la porte est double également. Le fond de la Couveuse est également en okoumé. Le revêtement intérieur en ciment amianté, non absorbant, facile à nettoyer, est une disposition hygiénique heureuse renforcée par le couvercle démontable favorisant la possibilité de désinfection complète. Les tiroirs sont entièrement métalliques, ce qui évite leur déformation.

Sous le tiroir d'incubation est aménagée une Sécheuse constituée par une claie entièrement métallique garnie d'un feutre. La Sécheuse est rendue possible dans cette Couveuse grâce au dispositif d'aération qui ne donne qu'un écart de 5° C. entre le tiroir d'éclosion et la claie sècheuse, limite raisonnable qu'il ne faut pas dépasser.

Si vous laissez les Poussins éclos sur le tiroir en attendant la fin de l'éclosion, ils manquent d'air, ont trop chaud, s'étiolent et gênent les retardataires dans leur éclosion. Ils se ressentent à l'élevage de ces inconvénients.

Au contraire, si vous ouvrez l'appareil pour retirer les premiers éclos, vous sauvez ceux-ci, mais vous condamnez la majorité des autres.

Dans la Couveuse Felmon, aucune arrivée extérieure ne venant refroidir la partie inférieure de la Couveuse, une claie garnie d'une étoffe, placée sous le tiroir à œufs, reçoit automatiquement les éclos. Il suffit d'ouvrir une trappe placée dans un bout du tiroir pour que ceux-ci y basculent d'eux-mêmes.

**MODÈLES.** La gamme des Couveuses comprend six modèles de : 60, 120, 180, 300, 450 et 600 œufs, qui tous procèdent des mêmes dispositifs. Dans les petites tailles, deux modèles simplifiés de 40 et 60 œufs, quoique d'une fabrication sérieuse et du même principe, sont de prix plus avantageux.

Au-dessus ont été créés des modèles industriels de : 900, 1 300 et 1 800 œufs.

**CHAUFFAGE.** Le chauffage est obtenu par radiateur circulaire surplombant les œufs. L'élément de chauffage se compose de 2 réservoirs plats rectangulaires et allongés, disposés : l'un près du bouilleur, l'autre du côté opposé. Ces 2 réservoirs sont reliés entre eux par 2 tubes courant au long des parois adjacentes.

Deux tubulures soudées à l'un des réservoirs établissent la communication avec le bouilleur extérieur formant ainsi le thermosiphon ; elles sont dénivelées afin d'augmenter le désé-

quilibre au sein du liquide résultant des densités différentes en haut et en bas du bouilleur et conséquemment accélérant sa course forcée à travers le radiateur dont la forme le fait circuler tout autour de l'étuve. On n'amplifie jamais trop la vitesse de cette course du liquide, facteur de la distribution uniforme de chaleur.

Avec cette disposition, l'excédent de chaleur au centre disparaît complètement ; la température est stable et uniforme en tous les points de la surface des œufs, ce qui permet l'usage de tiroirs plans.

Le radiateur étant proportionné à chaque taille de machine, l'équilibre s'établit invariablement entre le cube d'air de la chambre à œufs, la capacité du radiateur et la faculté de réglage du régulateur.

La lampe de chauffe est tout en cuivre ; un bouchon permet de l'emplir sans avoir à la déranger. Elle se place sur un support spécial l'isolant des parois de la Couveuse. Son bec, spécial pour incubateurs, également tout en cuivre, ne dégage pas de mauvaises odeurs et se nettoie facilement. La cheminée est métallique avec regard en mica permettant de voir la flamme.

Le bouilleur en cuivre est doublé d'une enveloppe rabattant les gaz de la lampe, qui, par le retour de flamme, étend la surface de chauffe, ce qui crée une économie de combustible et contribue à la précision du réglage de la température.

En effet, lorsque l'obturateur du régulateur se soulève, le courant des gaz chauds de la lampe est renversé ; un appel d'air froid se fait dans l'enveloppe, amplifiant donc le refroidissement commencé par le régulateur, dont l'action s'accélère ainsi.

Cette particularité, jointe au juste équilibre des organes et à l'étanchéité du coffre, permet une meilleure utilisation de la chaleur et une faible consommation de combustible.

Pour une température moyenne de 15° C. au couvoir, avec un soulèvement de l'obturateur du régulateur de 3 mm. (prévu pour pallier à une baisse), la consommation par 24 heures est de : 0 l. 30 pour une Couveuse de 60 œufs ; 0 l. 70 pour une Couveuse de 300 œufs.

**HUMIDIFICATION.** L'air aspiré par le thermosiphon n'est que tiédi. Même par température basse du couvoir, son échauffement pour la température d'incubation ne modifie pas sensiblement son état hygrométrique.

L'air qui arrive sur les œufs a donc conservé son humidité, et ceux-ci se trouvent donc baignés dans un milieu approchant le milieu naturel, sous la poule comme à l'air libre, bénéficiant de l'humidité relative de l'air.

Cela vous explique que cette Couveuse ne requiert pas d'humidité artificielle dans des conditions ordinaires.

L'humidité voulue se trouve ainsi donnée naturellement et automatiquement. Gardez-vous bien, pour des conditions normales, de





chercher à donner de l'humidité par un moyen artificiel quelconque. Pour des exceptions, par exemple, œufs vieux ou climat très sec, une alimentation d'eau est prévue sous la canalisation d'air tiédi, de telle sorte que l'air se charge de vapeurs d'eau et s'humidifie donc avant d'arriver sur les œufs.

**AÉRATION.** La forme particulière du radiateur permet de tiédir l'air extérieur avant son entrée dans la Couveuse. L'air pur venant de l'extérieur monte dans une pipe d'admission située derrière le support de lampe, donc totalement à l'abri du gaz brûlé. Il se tiédit dans le chauffeur d'air, et de là se diffuse à l'intérieur par la tubulure.

Ce déversement ininterrompu d'air tiède d'un bout à l'autre de l'étuve crée un lent brassage permanent de son atmosphère et la renouvelle entièrement.

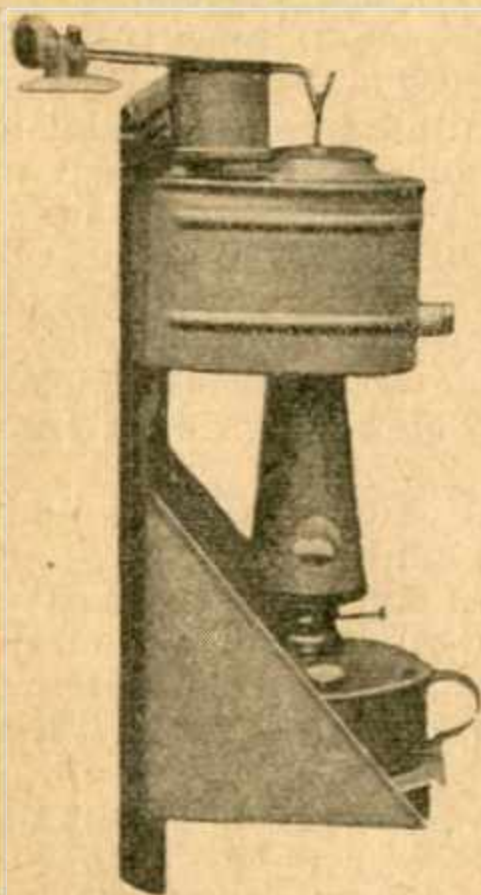


Fig. 539. — LAMPE à flamme ronde et régulière (Felmon).

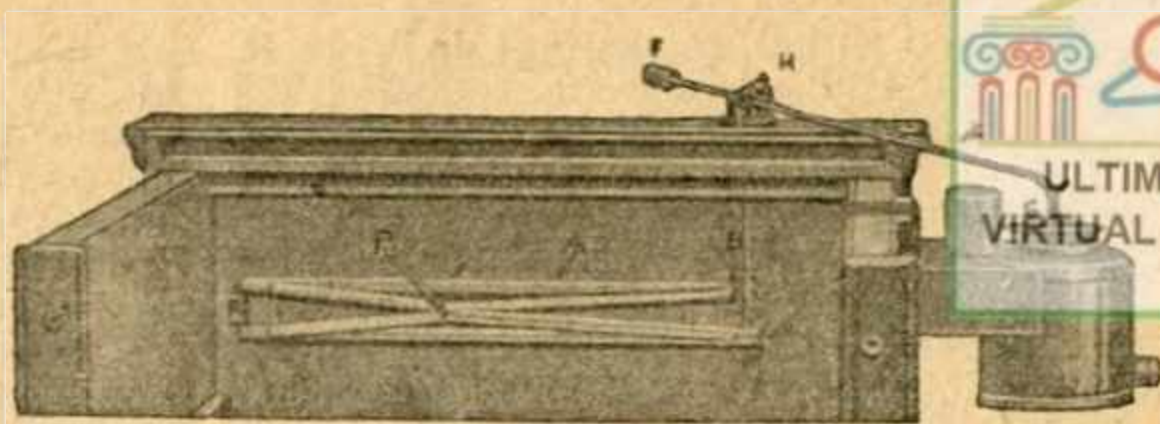


Fig. 540. — LE RÉGULATEUR. A. Thermostat bimétallique. E. Levier F. Contrepoids. G. Obturateur (Felmon).

La tige coudée portant la cuvette de mercure plonge parmi les œufs, tandis que la partie

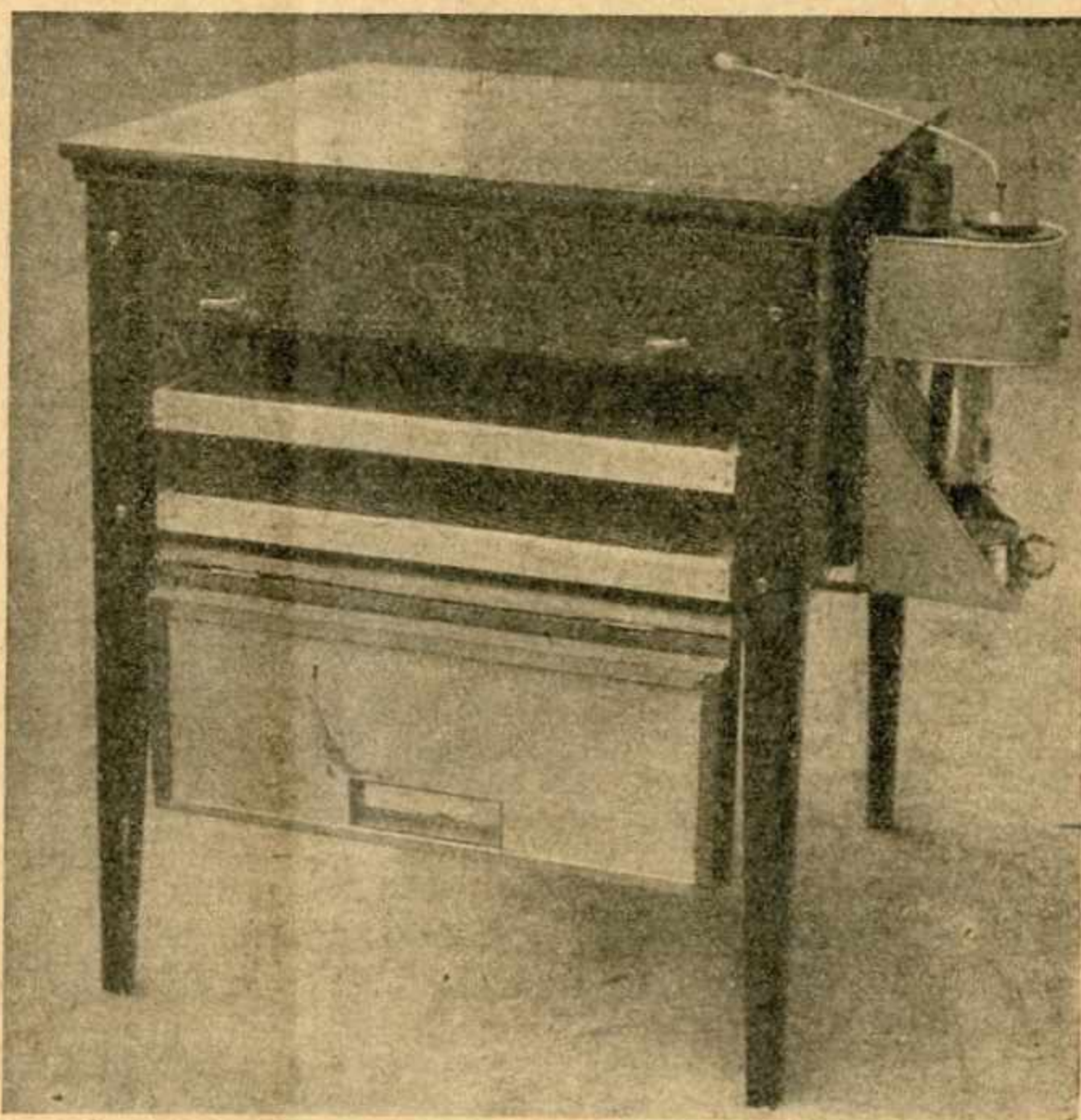


Fig. 541. — VUE EXTÉRIEURE de la Couveuse « Felmon ». Le coffre, à paroi double, est en bois contre-plaqué à l'extérieur et en fibro-ciment à l'intérieur. Du liège comprimé forme calorifuge intermédiaire. (Studios Jardins et Basses-Cours.)

La ventilation, en outre, est réglable, puisqu'au début de l'incubation les embryons n'absorbent que très peu d'oxygène, tandis qu'il leur en faut en abondance au moment des éclosions.

Un renouvellement plus abondant est donc prévu, possible par l'ouverture de réglètes d'aération dont les tirettes de commande sont accessibles sur le côté des appareils.

**ACCESSOIRES.** Le Thermomètre se consulte de l'extérieur sans rien avoir à ouvrir.

graduée ressort en dehors, facilitant ainsi la lecture. Il est monté sur une plaquette coulissante.

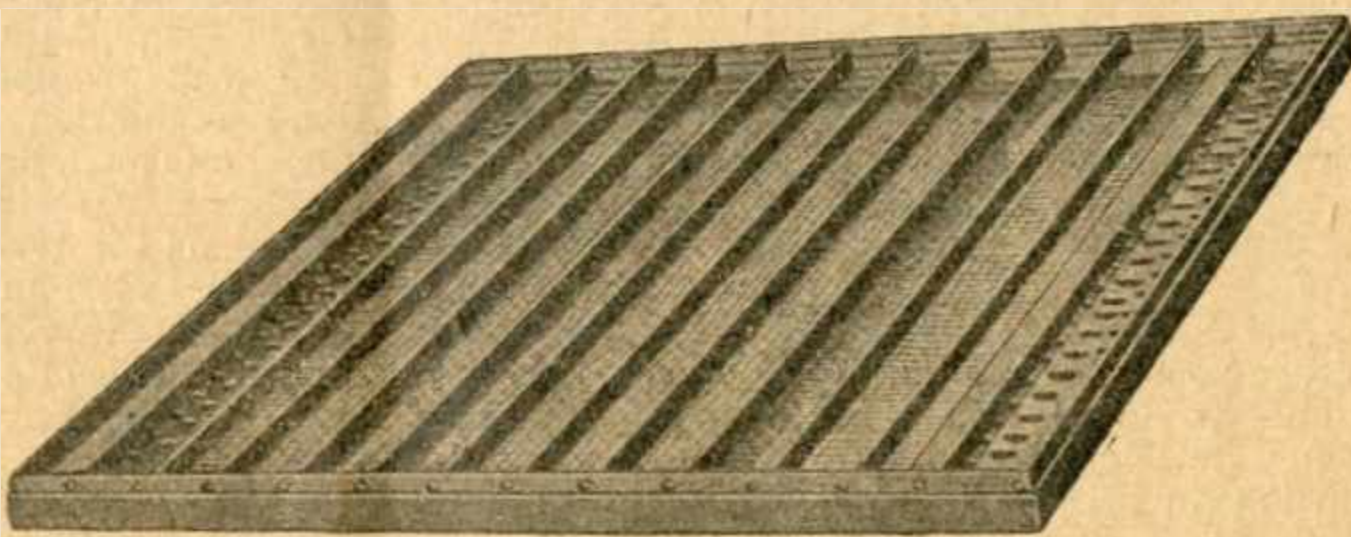


Fig. 542. — PLATEAU MÉTALLIQUE, à fond mobile, pour le retournement automatique des œufs (Felmon).





sante de haut en bas, permettant de le placer  
ULTIMHEAT leur voulue.

**VIRTUAL MUSEUM** *Oufs.* Les œufs sont placés dans un cadre à entretoises monté sur un plateau métallique dont le fond est mobile. En manœuvrant ce fond soit dans un sens, soit dans un autre, les œufs roulent et se retournent donc d'eux-mêmes. Ce dispositif permet de retourner et de maintenir les œufs dans une position à plat, très légèrement inclinée, la plus normale, surtout pour des Incubateurs de petites tailles. De plus, il s'enlève au moment des éclosions sans avoir à transporter les œufs un par un sur le tiroir ordinaire.

*Régulateur bimétallique.* Basé sur l'inégale dilatation de métaux différents (fer et zinc), le régulateur est précis et sensible. Il maintient automatiquement et constamment la même température voulue. En supposant la température réglée à 39° à l'aide de la molette de réglage, si la température tend à monter, le thermostat se dilate, et, par l'intermédiaire d'une tige verticale et d'un fléau, soulève le chapeau obturateur situé au-dessus de la lampe. De ce fait, les gaz chauds de cette dernière ne chauffent plus. La température revient au point normal. A ce moment, l'inverse se produit, et l'obturateur reprend la place qui lui est nécessaire pour maintenir la température désirée.

#### LA COUVEUSE « LA NATIONALE »

La Couveuse « La Nationale » appartient à la catégorie des Couveuses à air chaud; le plus petit modèle offre la caractéristique d'être utilisable à la fois comme Couveuse et comme Éleveuse.

*DESCRIPTION.* Les bois employés sont des bois secs, de première qualité, et garantis. Ni la chaleur ni l'humidité n'y provoquent aucun gondolement ni rétrécissement préjudiciables au bon fonctionnement des appareils. Tous les modèles sont à doubles parois et double plafond; l'épaisseur des parois est de 80 mm. dans les modèles à Sécheuse.

Les modèles 120 à 600 œufs sont construits avec extérieurs et portes en acajou massif, bois particulièrement résistant à la chaleur et à l'humidité.

Les Couveuses sont équipées de doubles portes et de doubles vitres; les Couveuses 420 et 600 œufs comportent de triples portes et de triples vitres. L'ensemble est absolument rigide et solide, et livré verni et teinté façon acajou, ou acajou massif.

Les tiroirs à œufs sont garnis de toile métallique; ils sont plans et ne présentent aucune forme de cuvette. Les tiroirs inclinés ou incurvés provoquent le tassement des œufs les uns contre les autres, et la gêne qui en résulte augmente le temps nécessaire aux retournements et diminue généralement le nombre des éclosions.

Les Couveuses sont équipées avec Sécheuse située sous le tiroir à œufs et où les Poussins tombent d'eux-mêmes après éclosion. L'absence de Sécheuse conduit à une forte diminution du prix de revient, par suite des simplifications de construction qu'elle entraîne après elle, mais elle présente à l'éclosion l'inconvénient marqué d'un surchauffage des

Poussins, d'une diminution de la ventilation intérieure de l'appareil, enfin d'une gêne générale des retardataires, avec comme conséquences des éclosions moins nombreuses, des sujets moins vigoureux et surtout des dangers de refroidissements qui sont la cause habituelle des pneumonies du jeune âge.

L'éclosion a lieu sans soins spéciaux; il est inutile de retirer les premiers nés, et, la chaleur et l'humidité ne s'échappant pas de l'appareil, il en résulte des éclosions plus aisées. Les Poussins tombant sur la sécheuse se trouvent à une douce température. La température de la Sécheuse est seulement de 2° à 3° inférieure à celle du tiroir à œufs.

La Sécheuse est pourvue d'un dispositif spécial supplémentaire d'aération, lequel est commandé à l'aide d'une soupape extérieure dans les appareils jusqu'à 240 œufs et par quatre soupapes dans ceux de 420 et de 600 œufs.

Les petits modèles ne sont pas munis de Sécheuses.

Dans les modèles ordinaires, la capacité passe de 30 œufs à 600, avec types intermédiaires de 50, 70, 100, 120, 180, 240, 420, 600. Les Couveuses de 30 et 50 œufs comportent un système de transformation en Éleveuse; l'élevage se poursuit après éclosion, sans salir aucunement l'intérieur de la Couveuse, grâce à la garniture intérieure spéciale; les Poussins sortent ou entrent aisément par la porte entoillée que l'on substitue à la porte vitrée. Le dispositif intérieur, qui se substitue au tiroir, à l'humidificateur et au fond amovible, est lavable.

*CHAUFFAGE.* Le combustible employé est le pétrole. Le bec de lampe est un bec à grand rendement.

Le chauffeur, soigneusement isolé, est étudié en vue de réduire au minimum la consommation de combustible. Celle-ci varie suivant la saison et se maintient en moyenne autour des chiffres suivants par 24 heures: de 70 à 120 œufs, 0 l. 4 à 0 l. 6; de 180 œufs, 0 l. 55 à 0 l. 65; de 240 et 420 œufs, 0 l. 8 à 0 l. 9; de 600 œufs: 0 l. 95 par 24 heures dans une pièce à 15° C.

Les fumées de la lampe échauffent une double cloison étanche dans laquelle se produit une ascension naturelle d'air chaud. Le chauffeur est conçu de telle sorte que le mélange des gaz et de l'air ne puisse en aucun cas se produire même dans de faibles proportions. L'air qui entre dans la Couveuse est ainsi très pur et exempt de gaz brûlés.

Le système chauffant étant dépourvu de toute circulation d'eau chaude, il en résulte que, d'une part, l'action du régulateur est très rapide et très efficace dans un local où les variations de température sont importantes et rapides et, d'autre part, la température est uniformément répartie intérieurement, puisqu'il n'y a pas de radiation de tuyaux ou de bacs à températures variables ou peu uniformes.

*HUMIDIFICATION.* Un large tiroir métallique, disposé sous le tiroir à œufs, et que vous garnissez de sable mouillé, fournit aux œufs l'humidité nécessaire. Son emploi



contribue, en particulier à la réussite des incubations d'œufs de canes, pour lesquels l'humidité doit être plus intense que pour les œufs de poules. Son action est automatique et indépendante de l'état hygrométrique de l'air.

Il n'y a pas d'Humidificateur extérieur, donc indépendance absolue des variations de température ou d'humidité de l'air : aucune surveillance n'est nécessaire ni aucun hygromètre. Les Humidificateurs extérieurs humidifient davantage en Été, alors qu'il faut faire l'inverse : en Hiver, à 0° et au-dessous, l'air ne contient plus d'humidité ; il lui en faut davantage ; les systèmes extérieurs en évaporent moins parce qu'ils sont froids.

**VENTILATION.** L'égalité intérieure de la température est assurée de telle sorte qu'aux retournements, le déplacement des œufs sur le tiroir n'est pas nécessaire. Il en résulte que les retournements sont faciles et rapides et ne constituent pas une perte de temps.

Le chauffage étant fonction de l'arrivée constante et régulière de l'air, la ventilation est une conséquence du principe même de l'appareil.

**ACCESSOIRES.** *Thermomètre.* Les Couveuses avec sècheuse sont normalement pourvues de thermomètres gravés sur verre. Les Couveuses de 70 sans Sècheuse et de 30 œufs sont équipées avec Thermomètres semblables, mais non gravés sur verre. Les Thermomètres sont montés sur pieds ; ils sont visibles de l'extérieur sans ouvrir la porte vitrée.

*Régulateur.* Le régulateur est du type bimétallique. Il est presque entièrement construit en aluminium, laiton, cuivre rouge et zinc, précis à moins d'un vingtième de degré près. Il agit avec rapidité et permet l'utilisation des Couveuses dans des locaux susceptibles de brusques et importantes variations de température. Cette caractéristique permet de les loger dans une pièce quelconque où les variations de température sont susceptibles de dépasser 10°. La hauteur de flamme est sans influence sur les réglages, pourvu qu'elle soit supérieure à un minimum nécessaire. La surveillance en dehors des heures normales est inutile.

Les Couveuses peuvent être utilisées pour l'incubation d'un nombre d'œufs quelconque inférieur au maximum prévu ; une 120 œufs par exemple donne proportionnellement les mêmes bons résultats avec 30 œufs ou avec 120.

*Retourne-œufs.* Les Couveuses de 240, 420 et 600 œufs peuvent être équipées avec tiroirs à retournement automatique. Ces tiroirs sont plans et composés de rouleaux parallèles sur lesquels reposent les œufs. Ces derniers sont



Fig. 543. — COUVEUSE de 30 œufs « La Nationale ». Ce modèle comporte un système de transformation en Éleveuse. Le dispositif qui se substitue alors au tiroir, à l'humidificateur et au fond amovible est lavable.

couchés bien à plat. Les tiroirs sont d'un maniement rapide et doux. Ils diminuent légèrement la capacité des appareils, mais cette diminution a été ramenée au minimum par suite de la bonne distribution des rouleaux d'entraînement et de leur judicieux écartement.

*LA PUBLICITÉ est un accélérateur, affirme avec raison « L'Animateur des Temps Nouveaux ». « Jadis on craignait la publicité. Aujourd'hui on l'utilise. C'est une arme indispensable. Acheteurs, vous avez intérêt à ce que les vendeurs se disputent votre faveur. La publicité n'a pas d'autre but que de déterminer le client. Et il n'est de publicité plus effective que la publicité faite pour de bons produits. Le jeu de la concurrence est un bienfait social. La publicité, effet de la concurrence, est un accélérateur. Pour être profitable, il doit être monté sur de bonnes machines. Une mauvaise affaire ne résiste pas à la publicité. Une bonne affaire y trouve toujours son compte. »*

*Faites de la publicité si vous livrez effectivement ce que vous annoncez dans la mesure de votre production. Vous consolidez et accrottez sans cesse votre chiffre d'affaires. Ne faites pas de publicité, si vous considérez celle-ci comme un moyen de duper ou d'engrosser les acheteurs, car vous serez vite « grillé », et il vous sera difficile de rétablir votre situation et votre réputation. C. de M*

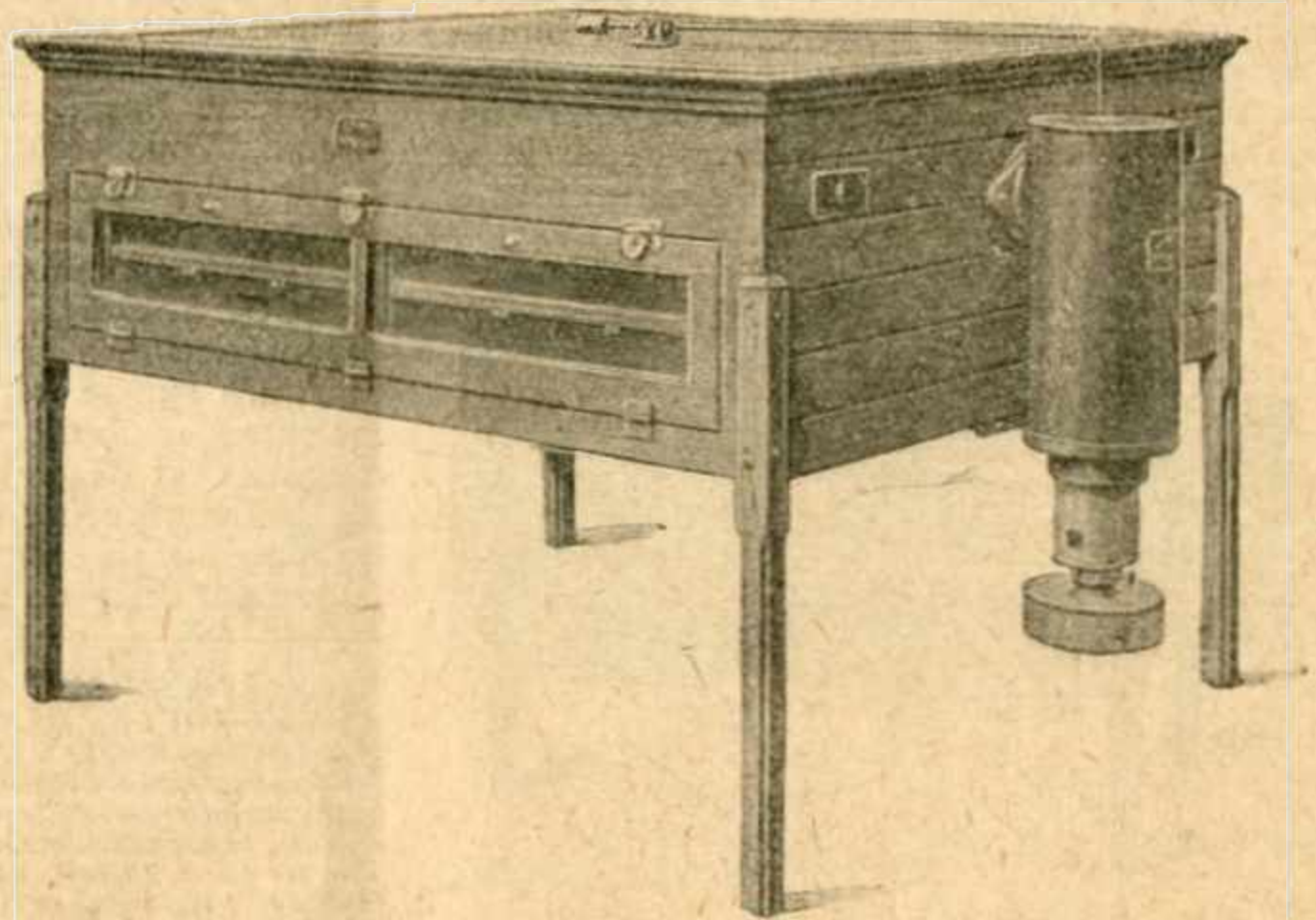


Fig. 544. — COUVEUSE « LA NATIONALE », à air chaud, d'une capacité de 600 œufs.



**DESCRIPTION.** Cette Couveuse utilise soit le procédé de chauffage à eau chaude, soit le chauffage à air chaud.

Les panneaux extérieurs sont en fibrociment encastrés dans des cadres mortaisés ; les parois intérieures sont en même matière. Entre les deux parois se trouve une épaisse couche d'isolant. L'épaisseur des deux parois est de 10 cm. Une double porte assure une

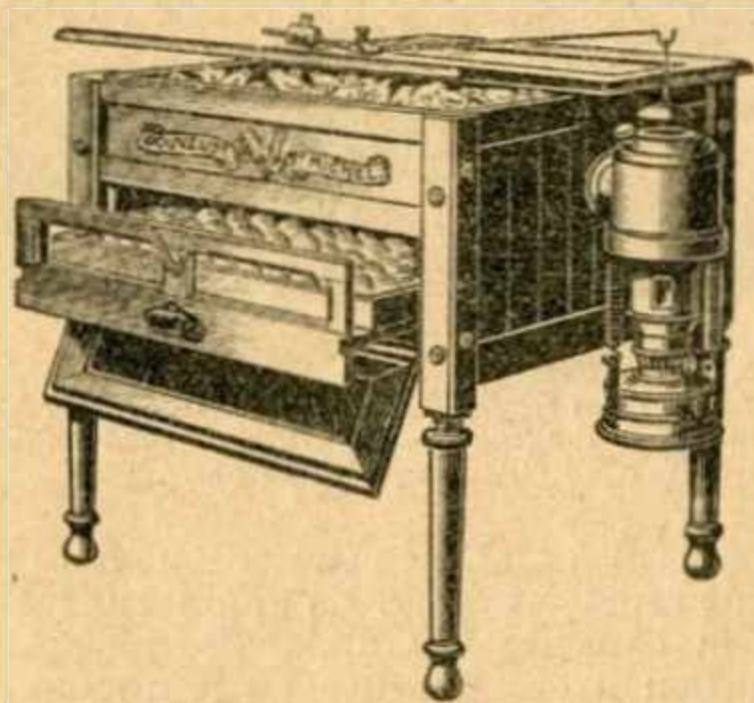


Fig. 545. — COUVEUSE « Saint-Michel », de 180 œufs.

fermeture isolante. La Couveuse est munie d'une Sécheuse et de quatre pieds démontables d'un seul morceau. Le dessus vissé peut se démonter. Dans la Couveuse à eau, la cuve est en cuivre rouge avec fond replié et non soudé ; dans la Couveuse à air chaud, le manchon est en tôle galvanisée, la lampe est en cuivre et, à l'air libre, elle ne peut prendre feu et contient assez de pétrole pour plusieurs jours. Les casiers interchangeables à œufs reposent sur un porte-tiroirs dont le devant est vitré.

**CHAUFFAGE.** La lampe à pétrole, munie de verres incassables, est en cuivre. Elle est à l'air libre et ne peut prendre feu. Le bec est à mèche plate très solide, et il n'est pas nécessaire de le dévisser pour remplir la lampe. Les grands modèles sont munis de deux lampes placées de chaque côté de la Couveuse pour que la chaleur soit mieux répartie et pour obtenir une température plus uniforme.

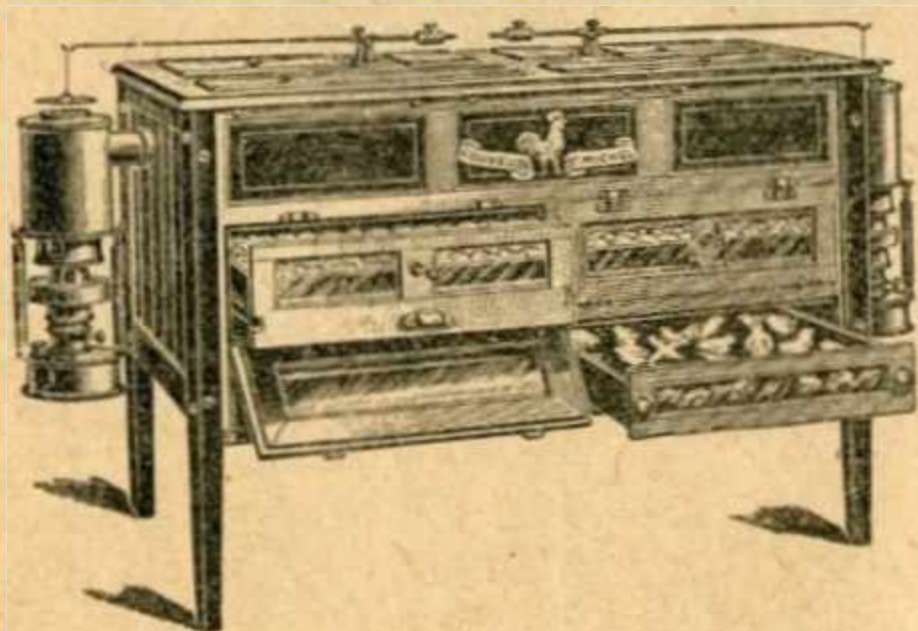


Fig. 546 — COUVEUSE « Saint-Michel », à air chaud, de 260 œufs.

**I. LA COUVEUSE A EAU CHAUDE** est à chauffage mixte (thermosiphon. et tuyaux d'air chaud traversant une couche d'eau) ; la cuve est évidée au centre. L'eau de la cuve n'est jamais portée à une température supérieure à 60° ; les tiroirs interchangeables permettent de compléter l'uniformité de température.

**Aération.** L'air pur introduit est réchauffé avant de venir en contact avec les œufs ; il entre par le fond inférieur de la machine par 2 tubes placés dans les doubles parois. Il monte et débouche au-dessus des œufs. Là il s'échauffe et se sature d'humidité, puis descend sur les œufs. Il est aspiré en dessous par deux autres cheminées d'appel qui l'évacuent au dehors. Il y a donc un continuel mouvement d'air dans l'appareil, mais jamais l'œuf n'est en contact avec de l'air froid. A la partie supérieure se trouve une cheminée d'appel réglable. L'aération peut être activée ou ralentie à volonté.

**Humidification.** Un bac d'humidité est placé au-dessus des œufs. L'eau y est toujours tenue chaude et humidifie l'air. Pendant l'éclosion, vous pouvez le remplir sans ouvrir la machine en versant l'eau avec un entonnoir par la cheminée d'aération. Il existe également un bac d'humidité placé au-dessous des œufs, qui peut être enlevé de la Couveuse sans sortir les œufs.

**II. LA COUVEUSE A AIR CHAUD.** Dans ce système la Sécheuse est placée en dessous de la Couveuse.

**Aération.** L'air vicié qui est refoulé au-dessous des œufs est aspiré par deux cheminées qui traversent verticalement les doubles parois. En outre, la Couveuse est munie d'une cheminée de nettoyage placée sur le dessus de la machine. Pour renouveler l'air de la chambre aux œufs, il suffit d'ouvrir l'obturateur.

**Humidification.** L'air est humidifié par un plateau placé au-dessus des œufs et comme dans la Couveuse à eau chaude vous pouvez, pendant l'éclosion, de l'extérieur le remplir d'eau chaude. L'air dans les Couveuses à air chaud étant toujours plus sec que dans les Couveuses à eau chaude, il a été ajouté un deuxième bac à l'extérieur au-dessus de la lampe. Vous remplissez d'eau seulement la veille et pendant l'éclosion ; il fournit une humidité abondante. Vous pouvez donc régler l'aération et l'humidité sans ouvrir la machine.

**ACCESSOIRES.** Le *Thermomètre* offre les caractéristiques suivantes : les degrés sont marqués sur le verre même et non sur une monture en bois qui peut se déplacer ; sa longueur est de 30 cm., ce qui permet d'obtenir la température optima de la Couveuse ; il est placé sur un support isolé des œufs, donnant la température de la chambre aux œufs.

**CHOISISSEZ VOS FOURNISSEURS**

COMME TOUTE AUTRE ACTIVITÉ nouvelle, l'industrie animale est dotée de profiteurs d'envergure, de maquignons de haute volée, autant de dangereux calmans, à côté d'éleveurs et d'importateurs laborieux, qui agissent naturellement pour en tirer un équitable profit, mais dont les intérêts ne s'exercent pas au détriment des autres. Le choix de vos animaux de peuplement, origine, qualité et prix, exerce sa répercussion sur la bonne marche de votre affaire d'élevage. Ne vous laissez donc pas circonvenir par des assurances et des promesses verbales.



**COUVEUSE « LA SUPÉRIEURE »**

**DESCRIPTION.** Cette Couveuse appartient à la catégorie des Couveuses à air chaud. Elle est fabriquée en contre-plaqué d'okoumé de forte épaisseur, matériau très résistant aux agents atmosphériques. La grande dimension des panneaux permet de supprimer les joints dans la construction. L'intérieur de la chambre d'incubation est en ciment amiante, matière imputrescible, très facile à nettoyer et à désinfecter. L'épaisseur des parois est de 65 mm., et l'intervalle compris entre la plaque de ciment amiante de l'intérieur et le panneau de contreplaqué de l'extérieur est garni d'une matière isolante, très efficace, qui fait que les changements de température extérieurs n'ont aucune influence sur la température de la chambre d'incubation ; celle-ci constitue un bon thermostat.

Pour éviter les variations de température entre la partie proche de la porte et le fond de la Couveuse, la porte extérieure est à double vitrage ; une deuxième porte lui fait suite, établissant la communication entre l'extérieur et l'intérieur de la Couveuse. Les fermetures de la porte extérieure sont à serrage.

Le dessous de la Couveuse sert de Sécheuse et s'ouvre vers le bas. Il est monté sur charnières à l'arrière, et des chaînettes en laiton le tiennent ouvert lorsqu'on veut en retirer les Poussins. Ces derniers passent de l'Incubateur dans la Sécheuse par un orifice aménagé en avant du tiroir à œufs. Ce dernier est constitué d'un cadre très rigide, tendu d'une forte toile métallique, sur laquelle on place les œufs.

Une première gamme de Couveuses correspond aux capacités de 45, 70, 125, 200 œufs. Une seconde catégorie permet des incubations plus importantes de 300 à 700 Œufs.

**CHAUFFAGE.** Le chauffage est assuré par une lampe à pétrole alimentée par un réservoir de 12 litres encastré dans un support en fer cornière fixé sur les pieds de la Couveuse également en fer cornière. Le nettoyage de la mèche ne nécessite pas l'enlèvement du réservoir ; en tirant sur la glissière, vous dégagéz le bec à charnières ; la galerie se renverse et la mèche s'offre à vous. L'orifice de remplissage ne nécessite pas l'utilisation d'un entonnoir. Le calorifère, bien isolé, est en tôle d'acier, soudé à l'autogène et galvanisé après fabrication. L'air chaud produit est pur. Les gaz toxiques dégagés par la lampe à pétrole servant au chauffage sont évacués au dehors et ne peuvent pénétrer dans la chambre d'incubation. Dans les Couveuses de 200 œufs et plus, les gaz de la lampe sont récupérés pour servir au chauffage de la chambre d'incubation ; ils traversent la partie supérieure de la Couveuse dans une tuyauterie étanche de forme appropriée et sont évacués du côté opposé au calorifère. Au-dessus des œufs est un plateau diffuseur qui égalise la température.

Le Régulateur à capsule ou bimétallique agit directement sur le calorifère ; il est de très grande précision. Le levier est monté sur couteaux ; les points de frottement sont ainsi supprimés.

**HUMIDIFICATION.** Sous le plateau diffuseur, sont placés les Humidificateurs, cons-

titués de bassins montés sur glissières ; ces bassins, qui sont au nombre de 2 dans les Couveuses de petite capacité, sont au nombre de 3 et 4 dans les appareils de grande capacité, de sorte que l'humidification est toujours convenable.

**VENTILATION.** Le fond de la Sécheuse est à claire-voie, afin que l'air qui a servi à chauffer les œufs, et qui est refoulé par l'arrivée constante de l'air débité par le calorifère, puisse s'échapper.

Ce courant d'air chaud est réglé par trois feutres placés dans le cadre de la Sécheuse. Ces feutres sont retirés pendant le cours de l'incubation, et les Poussins, à l'éclosion, tombent sur une toile qui garnit un cadre mobile, placé dans la Sécheuse, ceci afin de pouvoir le nettoyer facilement après chaque

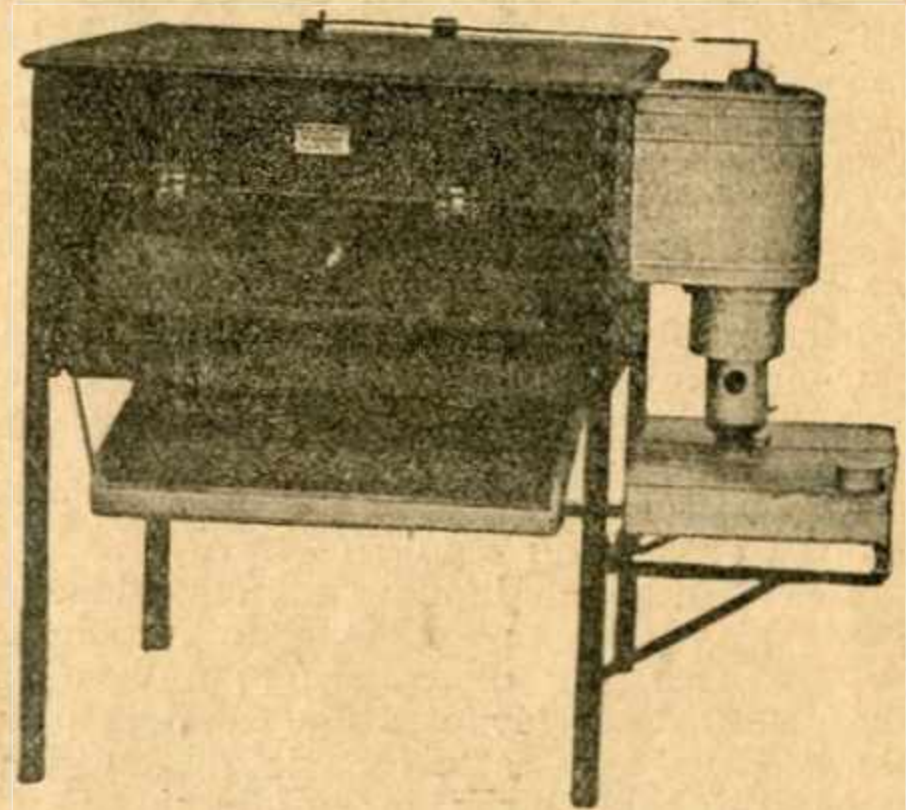


Fig. 547. — ASPECT EXTÉRIEUR de la Couveuse « La Supérieure ».

éclosion. La Sécheuse ouvrant sous la Couveuse permet de retirer des Poussins pendant l'éclosion sans refroidir les œufs.

**ACCESSOIRES.** Le Thermomètre coudé est visible de l'extérieur dans les petits appareils ; il est suspendu à l'intérieur et éclairé par une ampoule alimentée par une pile extérieure dans les Couveuses de plus de 200 œufs.

**L'ÉLECTRO-COUEUSE**

Cette Couveuse peut, en cas de rupture de courant, fonctionner automatiquement au pétrole.

Le coffrage est en bois contreplaqué à doubles parois calorifugées. Des éléments de résistance placés à la partie supérieure et intérieure de l'appareil assurent le chauffage.

La température régularisée au 2/10 de degré par un disjoncteur commandé par une capsule thermostatique ne risque pas de décroître, même en cas de panne ; une lampe brûlant en veilleuse se met automatiquement à pleine flamme, dès que le manque de courant laisse descendre la température.

La Couveuse est munie d'une baladeuse-mireuse, ne nécessitant pas le déplacement des œufs pour le mirage et dont la lampe éclaire l'intérieur de la Couveuse.

Lisez attentivement nos pages de Publicité.



## LES COUVEUSES BUCKEYE.

Les Couveuses Buckeye utilisent le procédé de chauffage par eau chaude et thermosiphon. Le corps de la Couveuse en bois de qualité supérieure traité à l'étuve résiste aussi bien à la sécheresse qu'à l'humidité. L'ensemble, monté sur pieds solides, est surélevé pour faciliter la libre manipulation des tiroirs. Il est muni d'une porte dans laquelle s'encastre une seconde porte à doubles vitres facilitant la surveillance de l'intérieur de l'appareil. Ce dernier n'est plus muni d'une Sécheuse, comme il l'était autrefois. Le constructeur estime, en effet, que, lorsqu'une différence de température de plus de 5° C. règne entre la Couveuse et la Sécheuse, un refroidissement est à craindre. Les modèles construits sont de 75, 115-120, 150, 300 450 et 600 œufs, auxquels s'ajoute toute une gamme de Mam-mouths.

**HUMIDIFICATION. AÉRATION.** La Couveuse est construite pour fonctionner à l'humidité naturelle de l'air en circulation. Son principe consiste dans le contrôle absolu de l'évaporation journalière des liquides de l'œuf, remplacés, au fur et à mesure, par l'air pur qui vient prendre leur place et forme, par la suite, « la chambre à air » : l'oxygène destiné à nourrir l'embryon.

Ce contrôle est obtenu par une aération et une ventilation étudiées. Les 60 p. 100 de liquides contenus dans un œuf frais suffisent pour mener le Poussin au dix-huitième jour d'incubation ; un œuf de dix jours, dont l'évaporation est déjà commencée, ne peut atteindre le dix-huitième jour, et il faut avoir recours à l'humidité artificielle pour remédier à cet inconvénient.

Plus les œufs sont frais, meilleurs sont les résultats. Les œufs frais éclosent les premiers et donnent des Poussins vigoureux. Les œufs pas assez frais exigent de l'humidité artificielle, et l'éclosion est retardée. Si vous confiez des œufs de tous âges à la Couveuse, l'équilibre est impossible ; les plus frais ne deman-

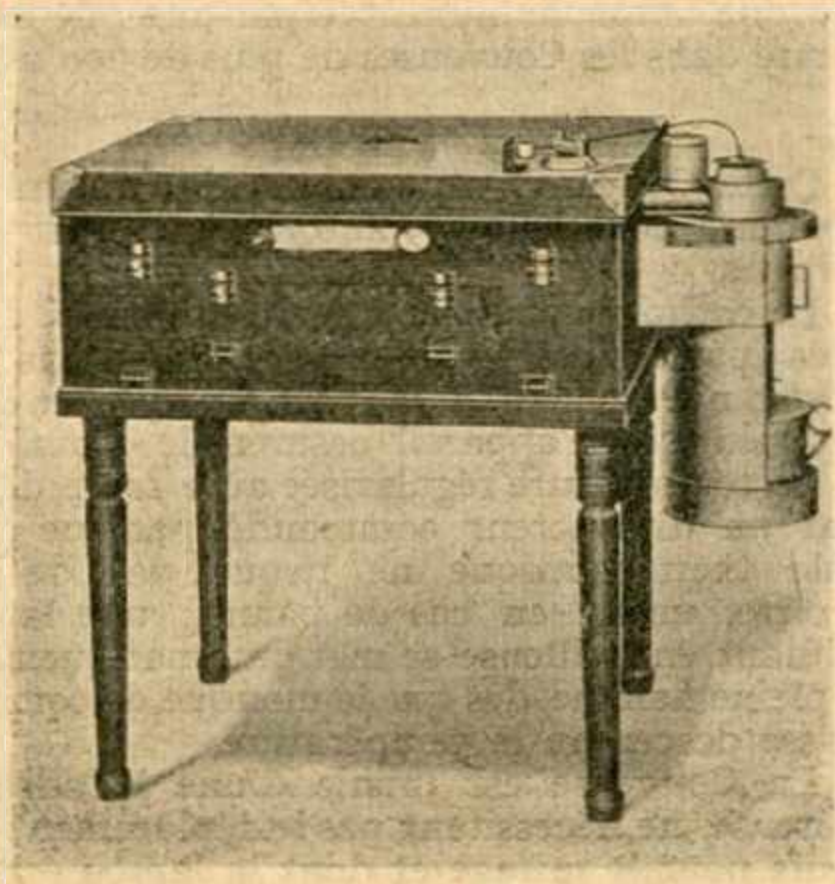


Fig. 548. — TYPE DE COUVEUSE « Buckeye » de petite capacité.

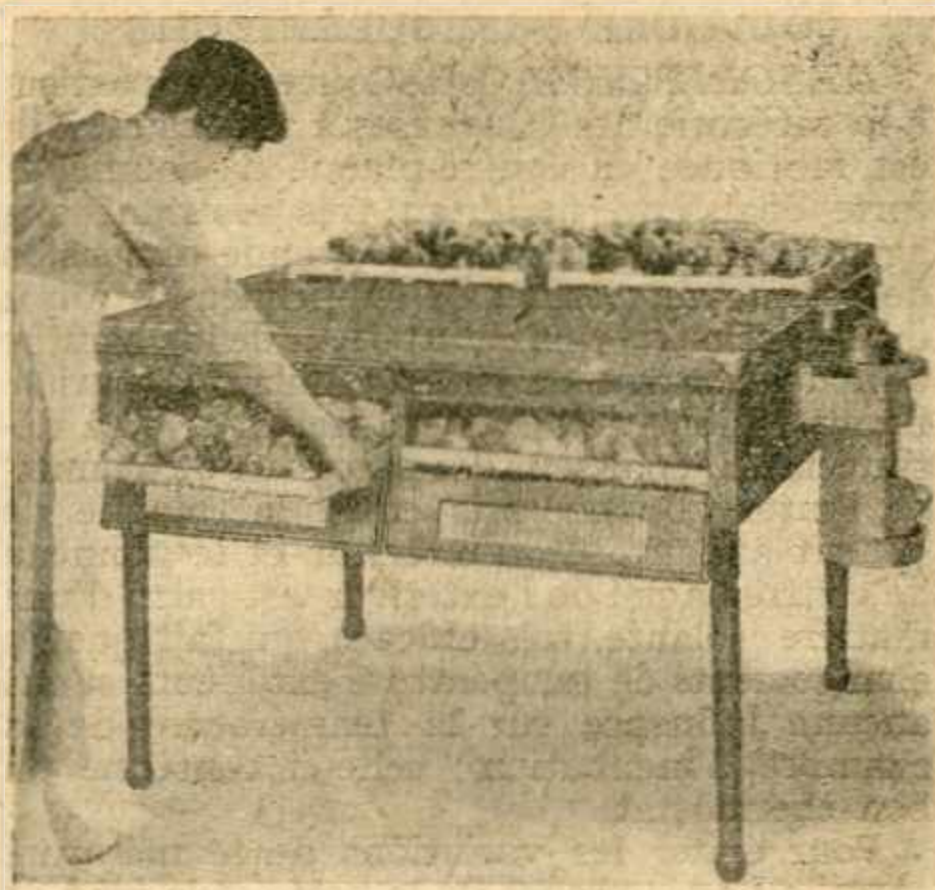


Fig. 549. — COUVEUSE « Buckeye » de capacité moyenne.

dent pas d'humidité supplémentaire, les moins frais en exigent. Voilà le problème : en voulant alimenter les derniers, vous surchargez les premiers.

Voici les conditions favorables à l'humidité naturelle : placez l'appareil dans une cave ou un sous-sol bien aéré et ventilé, éloigné du mur de 50 cm. de tous côtés ; évitez les courants d'air susceptibles de sécher. D'autre part un plateau humidificateur, sous le tiroir à œufs, peut, en cas de nécessité, être rempli de sable mouillé afin de provoquer l'évaporation nécessaire.

**CHAUFFAGE.** Le système employé est le thermosiphon à circulation d'eau chaude, capable d'assurer dans n'importe quelle partie de la Couveuse une température uniforme et constante.

Il se compose d'un réservoir circulaire, entièrement en cuivre et à double soudure, placé au-dessus des œufs, auquel viennent s'adapter deux tubes soudés à la chaudière. L'eau ainsi chauffée emprunte un des tubes, alimente le réservoir, revient à la chaudière par le second tube pour être chauffé à nouveau et reprend ensuite la courbe circulaire, maintenant ainsi la température au degré nécessaire.

Le réservoir en cuivre est couvert d'un enduit spécial permettant ainsi une juste répartition de la chaleur et évitant pendant le repos de la Couveuse le moindre dépôt de vert-de-gris.

Les tiroirs des Couveuses sont faits de toile métallique ; la toile est fine et vernie d'un antirouille. La finesse de cette toile évite aux Poussins l'accident de l'emprisonnement des pattes dans le grillage. Ces plateaux, absolument plans, facilitent l'usage des boîtes à pedigree ainsi que le retourne-œuf automatique, sans diminuer la capacité.

**LALAMPE.** Fabriquée en forte tôle galvanisée, elle est inexplosible grâce à son bec à mèche plate et à passage d'air. Elle est munie d'une double enveloppe qui la protège tout en évitant les déperditions de chaleur.



**ACCESSOIRES.** Le *Thermomètre*, gradué en degrés Fahrenheit, se pose à plat dans le plateau à œufs. Les chiffres très apparents, peuvent facilement se lire de l'extérieur sans qu'il soit nécessaire d'ouvrir la *Couveuse*. Le *Thermomètre* peut être utilisé dans toutes les *Couveuses* ayant le plateau à œufs à surface plane. Il est livré après vérification minutieuse, et ses indications sont toujours très correctes. Il est monté sur pied avec rebord ; sa monture est établie pour éviter toute casse en cas de chute.

*Retourne-œufs.* Sur tous les types, à l'exception du plus petit modèle, sont adaptés des plateaux à retournement automatique.

Ce plateau est fabriqué en fil d'acier étamé et non galvanisé ; tous les joints en sont soudés électriquement ; un de ses avantages est de ne réduire en rien la capacité de la *Couveuse*.

**THERMOSTAT RÉGULATEUR.** Ce dispositif, de construction bimétallique, est sensible et précis. Il est fixé au cadre de la *Couveuse*. D'une de ses extrémités part une tige en cuivre qui traverse la partie supérieure de la *Couveuse* pour sortir extérieurement. Cette tige passe au travers d'un levier muni à son extrémité d'un disque reposant sur l'orifice de la chaudière, levier qui se trouve maintenu au moyen d'un écrou se vissant à la tige en cuivre.

Lorsque la température intérieure de la *Couveuse* dépasse le degré exigé, le thermostat se dilate et actionne la tige ; le balancier ou levier agit à son tour, soulève le petit disque fixé à son extrémité reposant sur

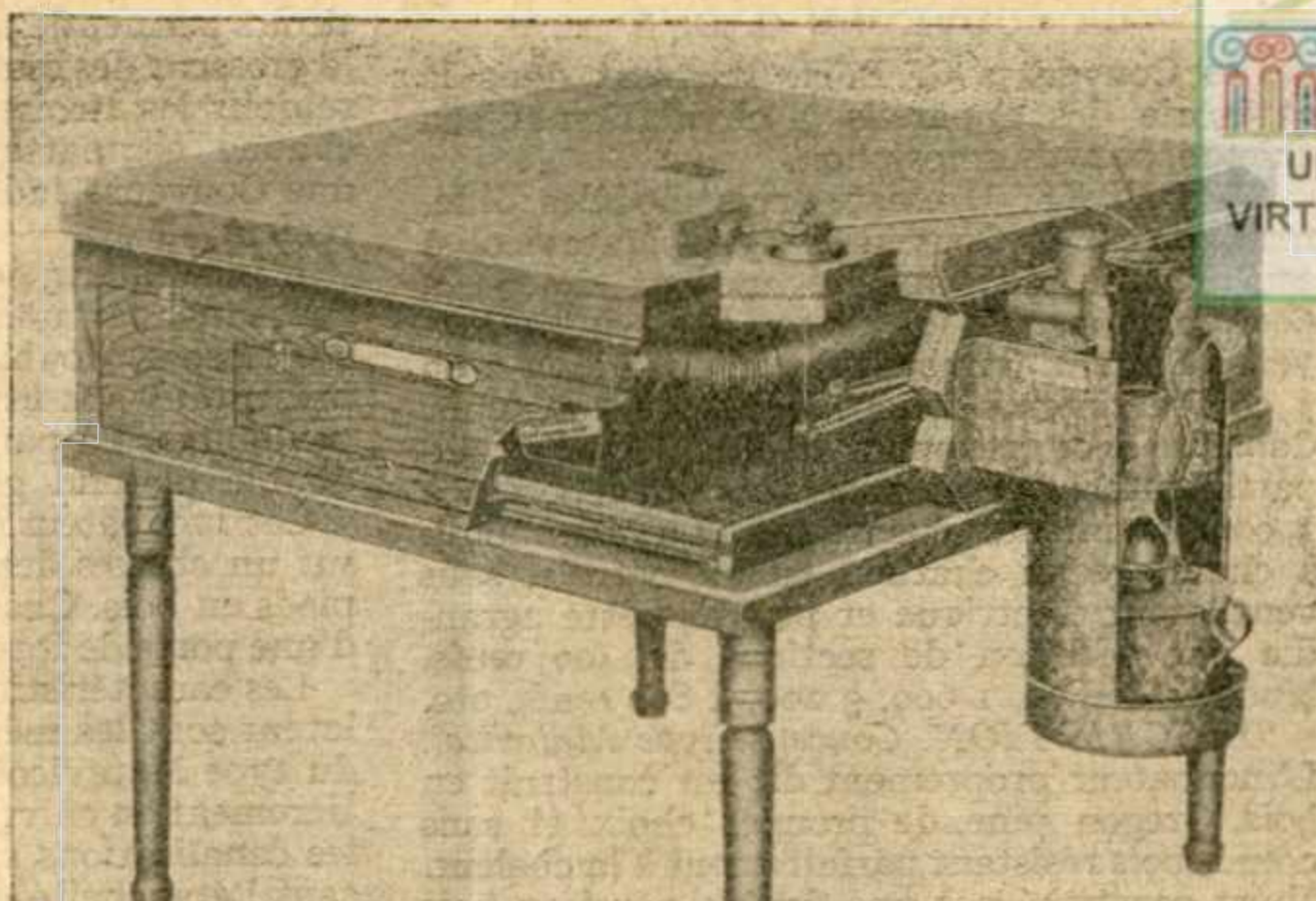


Fig. 550. — COUVEUSE A CIRCULATION D'EAU. Le système de chauffage comporte un réservoir tubulaire faisant le tour de l'appareil et placé au-dessus des œufs et une chaudière extérieure munie de 2 tubes jum. aux (Buckeye).

la chaudière, ce qui permet à l'excès de chaleur de s'évacuer.

Au contraire, si la température devient insuffisante, le thermostat se contracte, la tige actionnée en sens inverse fait baisser le petit disque, et la température revient au degré normal.

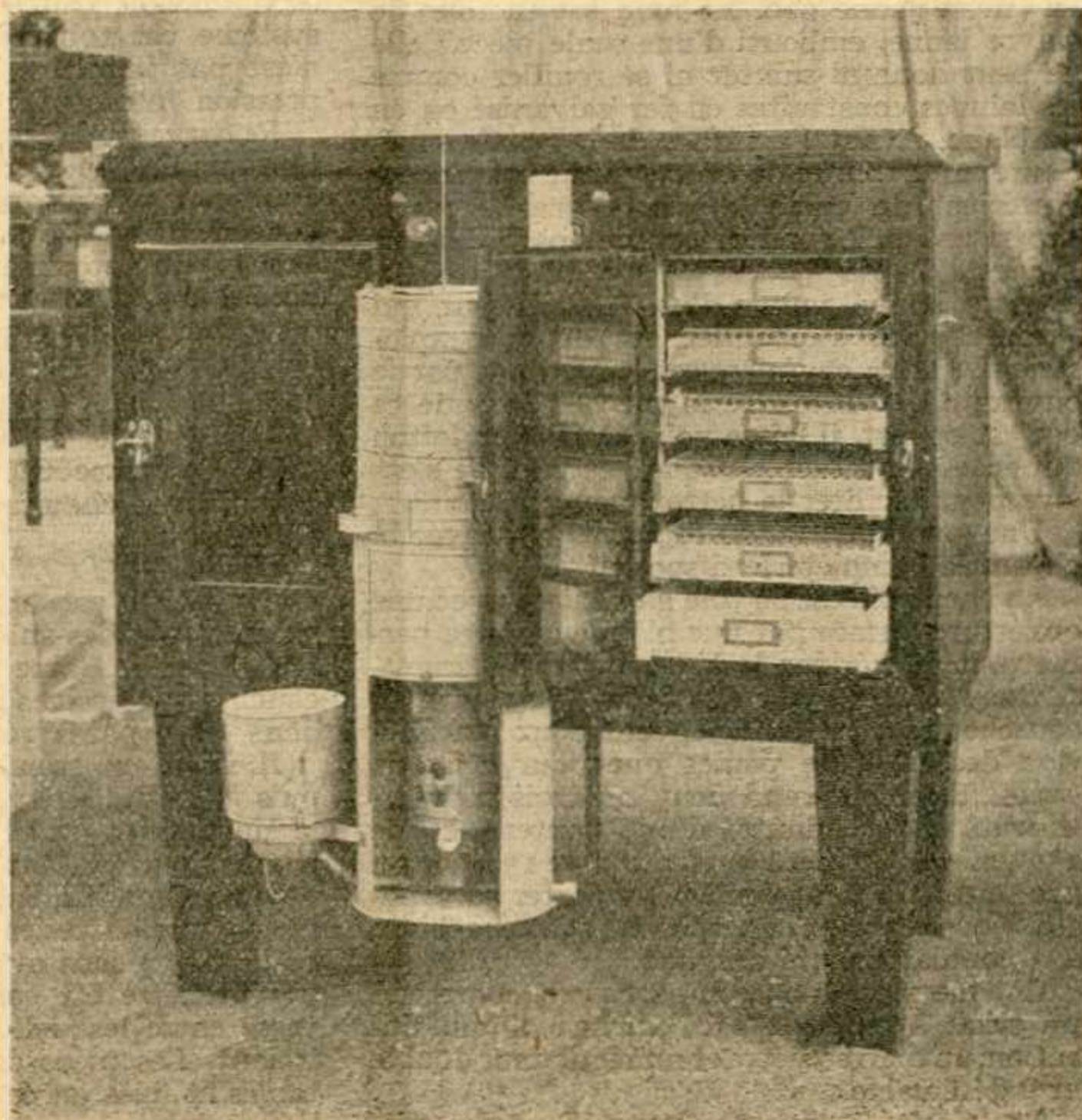


Fig. 551. — MAMMOUTH VERTICAL « Buckeye » type buffet, d'une capacité de 1 008 œufs.

Consultez nos Numéros spéciaux : MA BASSE-COUR EN HIVER, n° 324 ; JE FAIS PONDRE MES POULES, n° 340 ; J'ÉLÈVE DE VIGOUREUX POUSSINS, n° 374 ; JE NOURRIS RATIONNELLEMENT MES POULES, n° 394. Chacun de ces numéros : 1 fr. 65 franco.





### LA COUVEUSE C. B. I.

Des Couveuses C. B. I. rentrent dans la catégorie des appareils à circulation d'eau chaude par thermosiphon.

**MODELES.** Il existe trois modèles différents : 1. Les Couveuses type Matavicol à eau chaude de capacité variant de 65 à 600 œufs (65, 120, 250, 350, 600). 2. La Couveuse Baby Mammouth à eau chaude, à 2 ou 3 compartiments indépendants de 150 œufs. Capacité : 300 (2 compartiments) ; 450 (3 compartiments) ; 900 (2 machines superposées à 3 compartiments chacune). 3. La Mammouth à chauffage au charbon ou au pétrole, sans ventilateur électrique et pouvant être agrandie par addition de sections de 400 œufs. Modèles de 800, 1 600, 3 200, 4 800 œufs, etc.

**DESCRIPTION.** *Couveuse type Matavicol.* L'incubateur proprement dit est construit en bois, Oregon pine, de premier choix et sans nœud, bois résistant parfaitement à la chaleur. Il est constitué par une double paroi en bois ayant chacune 20 mm. d'épaisseur. L'incubateur est muni d'une porte de forte épaisseur et à doubles vitres. Dans celle-ci vient s'encaster une autre petite porte pour faciliter la surveillance de l'intérieur de l'appareil. Toutes les pièces sont rigoureusement interchangeables et standardisées. La chambre intérieure des Couveuses a une hauteur calculée de manière à obtenir une répartition parfaite de la chaleur.

**CHAUFFAGE.** La lampe est entièrement en cuivre jaune poli. Le fond est en tôle de cuivre jaune, embouti d'une seule pièce ; elle ne peut donc ni suinter ni se rouiller comme les lampes construites en fer galvanisé ou en fer-blanc. Avant l'agrafage de la partie supérieure, un cylindre de cuivre jaune est placé à l'intérieur du corps, de sorte que la partie supérieure et le fond demeurent parfaitement rigides.

Cette lampe, munie d'un refroidisseur qui l'empêche de s'échauffer, est donc inexplosible. Le bec à charnière est muni d'une partie ouvrante qui découvre la mèche ; lorsque ce bec est ouvert, il laisse voir la grille en laiton qui en est la caractéristique ; cette grille s'enlève pour faciliter le nettoyage.

Une galerie en laiton formant joint avec la cheminée complète le dispositif.

La cheminée est en tôle galvanisée avec une ouverture fermée par une plaque de mica permettant de vérifier la hauteur de la flamme.

*Baby Mammouth.* La *Baby Mammouth* à eau chaude a été étudiée, tant pour l'incubation des œufs de poules que pour ceux de canes. Elle comprend deux ou trois compartiments indépendants, d'une contenance de 150 œufs, et permet l'incubation de 150, 300 ou 450 œufs. On peut également porter sa capacité à 900 œufs, en superposant deux machines à 3 compartiments chacune.

Chaque section ou compartiment comprend un tiroir à œufs de 150, un bac d'humidification, un thermomètre et un régulateur double et indé réglable.

Les tiroirs à œufs coulissent dans des glissières dont la hauteur peut varier suivant le stade d'incubation. Cette hausse variable des

tiroirs permet de régler la température suivant la grosseur des œufs ; elle permet également de remplir les tiroirs à des époques différentes, chaque compartiment constituant en sorte une Couveuse indépendante, se réglant séparément.

L'Incubateur, construit en Oregon pine, est constitué par une paroi en bois de 20 mm. d'épaisseur, doublée dans sa partie arrière et présentant sur les côtés des chambres indépendantes. La partie supérieure comprend un double plafond garni de matières isolantes.

Cet incubateur, entièrement massif, repose sur un châssis démontable, monté sur quatre pieds en bois. Chaque compartiment est muni d'une porte de forte épaisseur à doubles vitres.

Les caractéristiques de chauffage et le régulateur sont les mêmes que dans les Couveuses du type Matavicol. Le réservoir à eau est entièrement en cuivre rouge de forte épaisseur, et les canalisations sont en tuyaux d'acier assurant l'étanchéité de l'ensemble.

Les Mammouths sont décrites dans le chapitre spécial consacré à ces appareils.

**ACCESSOIRES.** Le *Thermomètre* gradué en degrés Fahrenheit occupe le centre de l'étuve pour marquer avec justesse la température. Il se lit très facilement.

*Régulateur double.* Pour obtenir une plus grande sensibilité du régulateur, celui-ci est constitué par deux couples triangulaires métalliques ; l'un des côtés du triangle est formé par un métal possédant un grand coefficient de dilatation, l'autre en un alliage spécial. Ce système est robuste, indé réglable, précis et n'est pas influencé par les variations de la pression atmosphérique.

*Retourneur d'œufs.* Les petites Couveuses sont munies de Retourneur automatique, ne diminuant pas la capacité des tiroirs. En tirant doucement les tiroirs hors de la Couveuse, vous assurez un retournement parfait. Il se compose d'une main en tôle d'acier perforée, qui reste fixe pendant que l'on retire le tiroir de la Couveuse.

### LA COUVEUSE GLOUCESTER

La Couveuse Gloucester fonctionne à air chaud, avec chauffage au pétrole, au gaz ou à l'électricité.

**DESCRIPTION.** L'isolement de la chambre d'incubation est obtenu par doubles parois séparées par des substances isolantes, du carton et de la laine de coton introduits par couches successives et fortement comprimées dans les espaces réservés.

Il existe un grand nombre de modèles, depuis la petite Couveuse de 45 œufs jusqu'à la Mammouth de 12 000 œufs à chauffage au charbon en passant par la Couveuse double économique. En façade de la Couveuse se trouve une porte-fenêtre qui permet de suivre l'incubation sans avoir à ouvrir l'appareil. La porte-fenêtre est garnie de deux plaques de verre entre lesquelles l'air forme un matelas isolant. Les pieds des appareils sont démontables et fixés au corps même de la Couveuse par des vis.

Le tiroir aux œufs est constitué par un cadre en bois très dur, et le dessous est en grillage.



lage métallique galvanisé à mailles fines soudées entre elles. Vers le centre, le tiroir s'incurve graduellement, de sorte que les œufs placés au milieu sont plus bas que ceux de la périphérie; ce dispositif régularise l'action de la chaleur. Sous le tiroir se trouve la Sécheuse séparée de l'air extérieur par un intervalle dans lequel passe l'air après utilisation.

**CHAUFFAGE.** La Couveuse est chauffée au pétrole ou à l'électricité. Le premier mode, plus sûr, est également plus économique. La lampe en tôle galvanisée est construite de telle grandeur qu'elle contient du pétrole pour la durée de l'incubation; le réservoir est très plat pour que le pétrole ne s'échauffe pas, et ainsi se trouvent supprimés les risques d'incendie.

Le bec de lampe est vissé sur une plaquette en tôle qui se coulisse sur le réservoir, et pour mécher il suffit de tirer à soi cette plaque et de basculer la partie inférieure du bec. Cette disposition permet d'économiser la main-d'œuvre et de diminuer la surveillance.

Le chauffage électrique ne présentant pas une sécurité parfaite, il est indispensable que l'opérateur possède un deuxième moyen de chauffage de secours. Il suffit que l'opérateur sorte par le bas le réchaud électrique en cas de panne et mette à la place la cheminée de réserve avec sa lampe à pétrole: en quelques minutes, la Couveuse électrique se trouve transformée en Couveuse à pétrole.

Dans la Couveuse mixte, la Couveuse inférieure fonctionne selon les mêmes principes de chauffage à air chaud, tandis que la machine supérieure fonctionne suivant le principe des appareils à eau chaude. La lampe donne une chaleur suffisante pour le chauffage des 2 étages, grâce à un type de chauffeur permettant de réaliser une économie de combustible de 50 p. 100. Un autre point très important est que la lampe, qui remplit une double fonction, n'absorbe pas plus d'oxygène que si la flamme chauffait une Couveuse simple.

La chambre supérieure est chauffée par le calorique qui s'échappe de la partie inférieure du chauffeur, et ainsi tout le calorique produit par la lampe est utilisé; pas de perte de chaleur.

Les œufs ne sont maintenus dans la chambre supérieure que pendant onze

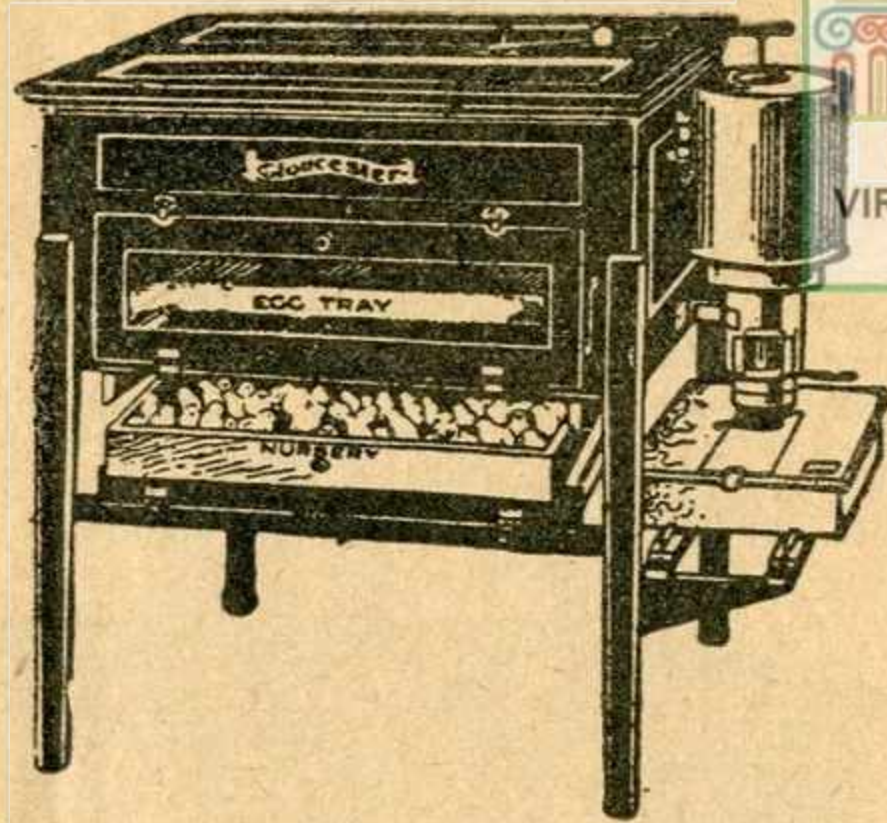


Fig. 552. — COUVEUSE de 150 à 175 œufs de Poules environ. (Gloucester)

jours et sont placés ensuite dans la chambre aux œufs inférieure, où l'incubation se termine.

Dans la Couveuse à air chaud, les gaz de combustion sont éliminés totalement; leur circuit en chicane réchauffe au maximum l'air frais entrant par la base de la lampe et qui passe dans la Couveuse après saturation par l'humidificateur automatique.

La Sécheuse se trouve placée en dessous du casier à œufs. Lorsque les poussins sont libérés de la coquille, ils se dirigent, attirés par la lumière, vers la porte en verre et tombent dans la Sécheuse, et, afin qu'ils ne se blessent pas, les grands modèles de Couveuses sont munis d'une plaque de tôle appelée toboggan, que l'on dispose en pente à l'avant du casier aux

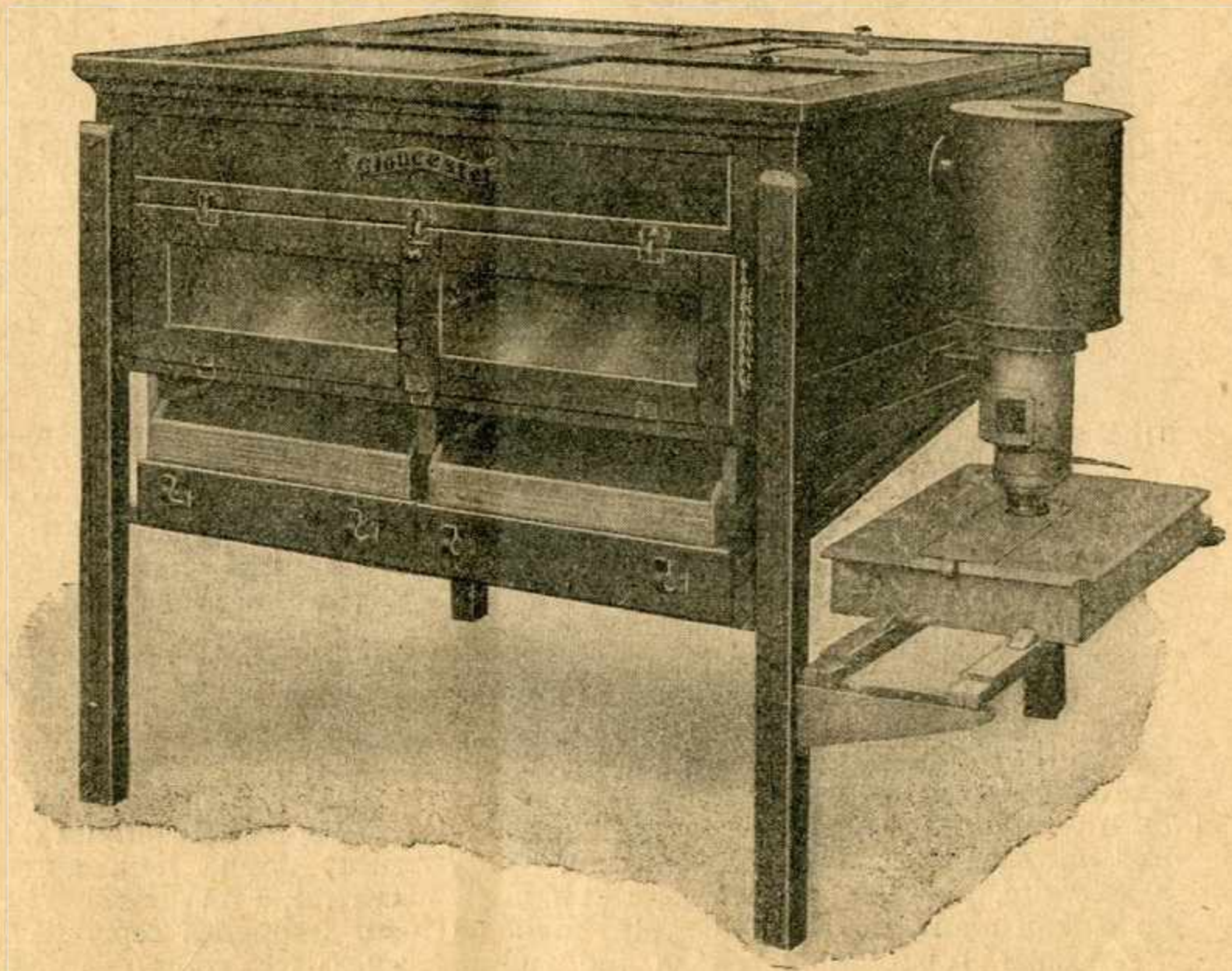


Fig. 553. — COUVEUSE « Gloucester » de 390 à 420 œufs de Poules ou 320 œufs de Canes.



les Poussins glissent sur cette tôle et arrivent ainsi dans la Sécheuse sans le moindre mal. Deux feutres sont placés dans le tiroir de la Sécheuse, et leur rôle consiste à compenser la température.

**HUMIDIFICATION.** Le réglage de l'humidité est d'une nécessité aussi absolue que celui de la température; deux dispositifs permettent d'obtenir une humidification convenable. L'humidité de la Couveuse se fait en outre naturellement, car l'air absorbé laisse dans la salle la plus grande partie de son humidité. Pour accroître la teneur en vapeur d'eau

dans ce tube, est chauffée et se vaporise, puis cette vapeur sort par une pomme à trous aménagée à cet effet et se mélange à l'air chaud pénétrant dans la Couveuse.

En soulevant le siphon, les gouttes d'eau tombent, et il vous est possible de donner plus ou moins d'humidité à l'air chaud qui arrive dans la Couveuse.

**ACCESSOIRES.** L'*Ovoscope* vous permet d'essayer les œufs, au jour fixé. Ce petit mais important accessoire de la Couveuse donne le renseignement exact.

La lumière employée est la flamme qui chauffe l'incubateur. L'*Ovoscope* s'ajuste, sur le côté de la lampe, au-dessus de l'ouverture qui permet de voir la flamme. La lampe reste fixée en place sous le chauffeur et continue à chauffer l'incubateur pendant que vous vous servez de l'*Ovoscope*.

L'opérateur s'assoit à proximité et mire chaque œuf afin de s'assurer s'il est fertile ou non et complète l'opération.

**Régulateur.** La température de la Couveuse est maintenue constante grâce à un Régulateur à capsule basé sur le principe de l'expansion de la vapeur chauffée. En plaçant une petite quantité d'éther, dont la température d'ébullition est voisine de celle que l'on doit obtenir, entre deux feuilles de cuivre minces soigneusement soudées bord à bord, on obtient une capsule qui se dilate lorsque la température dépasse un niveau déterminé. A ce moment, la tige verticale reposant sur le centre incurvé de la capsule se soulève et, par l'intermédiaire d'un levier horizontal, ouvre un registre permettant ainsi le départ de l'excédent d'air chaud. Si la température s'abaisse, au contraire, le mouvement inverse se produit. Une variation d'un cinquième de degré suffit pour provoquer un mouvement ascendant du registre.

Le *Thermomètre* vérifié est monté sur plaque métallique très lisible et disposé de manière à vous permettre une facile lecture sans nécessiter l'ouverture de l'incubateur.

Le *Retourne-œuf* automatique est d'un fonctionnement très simple. Un levier placé en dessous et arrivant au bord du plateau à œufs permet de retourner tous les œufs du plateau. Pour cette opération, il suffit de déplacer le dit levier et de le faire avancer au côté opposé à celui où il se trouve. Ce mouvement donne lieu, au moyen du dispositif central, à un glissement des plaques perforées sur lesquelles reposent les œufs, qui, étant encastées dans des alvéoles particuliers, pivotent sur eux-mêmes. Le déplacement du

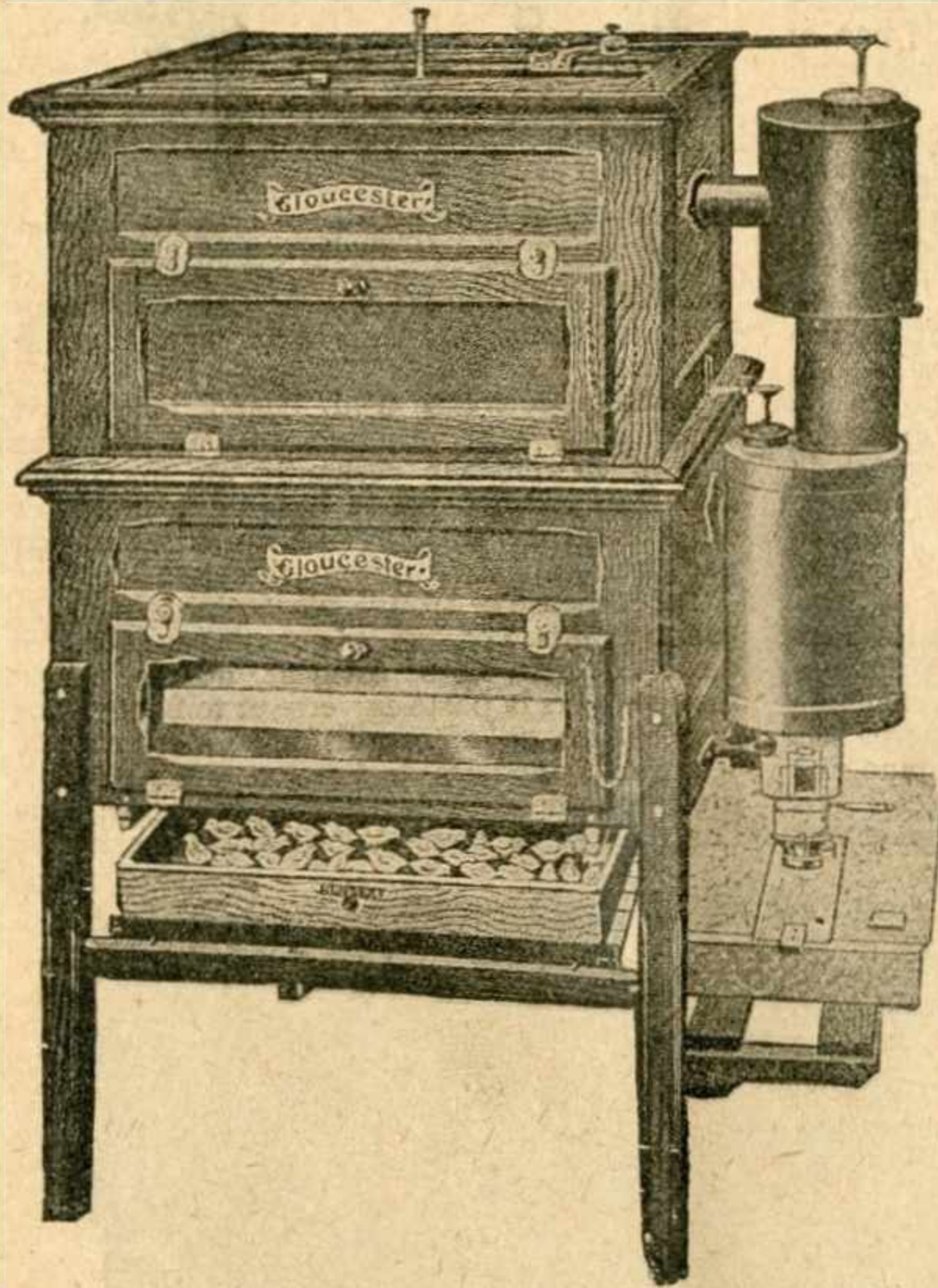


Fig. 554. — COUVEUSE DOUBLE « Gloucester » assurant une économie d'emplacement et une importante économie de pétrole.

à partir du quatorzième jour, les deux bacs placés dans la chambre d'incubation à droite et à gauche sont remplis d'eau tiède. Enfin un humidificateur automatique est mis en action.

Ce dernier appareil se compose d'un bac rectangulaire, que vous remplissez d'eau exempte de calcaire; un flotteur à charnières fixé sur ce bac est maintenu toujours au-dessus du niveau de l'eau par deux boules en celluloïd qui surnagent. Un tube en verre, fixé à l'extrémité, joue le rôle de siphon et permet, en le descendant, de faire couler plus ou moins d'eau dans un entonnoir relié à une pomme par un serpentín en cuivre. L'eau, en passant



levier donne lieu à un demi-tour d'œuf approximativement. Supprimez le retourne-œufs automatique le 19<sup>e</sup> jour pour que les Poussins puissent tomber dans la sècheuse. Le retourne-œufs se transforme en quelques secondes en casier simple ; il suffit de dévisser les quelques écrous qui maintiennent la grille et d'enlever celle-ci.

### COUVEUSES « OAKES »

De fabrication américaine, cet appareil comporte trois modèles différents : 1<sup>o</sup> un modèle électrique instantanément transfor-



Fig. 555. — COUVEUSE « Oakes ».

mable en Éleveuse ; 2<sup>o</sup> un modèle à air chaud ; 3<sup>o</sup> un modèle à eau chaude.

**DESCRIPTION.** L'appareil est essentiellement constitué par une boîte circulaire à doubles parois munie d'un isolant de porcelaine, d'asbeste et de fibre. La caisse est garnie de feutre laineux, de façon à maintenir la température. Une petite fente vitrée est aménagée dans le couvercle. Cet appareil existe en deux types, l'un de 60 œufs, l'autre de 100.

**CHAUFFAGE.** Cet appareil peut, suivant les modèles, fonctionner sur 32, 110 ou 220 volts, continu ou alternatif. Le corps de chauffe, circulaire, est disposé à la partie supérieure et répartit uniformément la chaleur. Un thermostat établit ou interrompt automatiquement le courant de chauffage. La température est réglable au quart de degré, et aucune surchauffe n'est à craindre.

**Plateau à œufs.** Consiste en une toile métallique à mailles fines et galvanisées. Lorsque les œufs sont placés, il faut les retourner deux fois par jour à la main. Un mire-œufs est joint à l'appareil.

**Ventilation.** Assurée par des orifices ménagés au sommet et au fond de l'appareil.

Le **Thermomètre** placé dans l'appareil peut être éclairé par une petite lampe rouge fixée au-dessus de lui. L'ouverture dont est muni l'Incubateur permet une lecture aisée, grâce à ce dispositif.

**Transformation en Éleveuse.** Il suffit de détacher le couvercle de l'Incubateur en retirant l'axe de la charnière et d'emboîter la partie, constituant

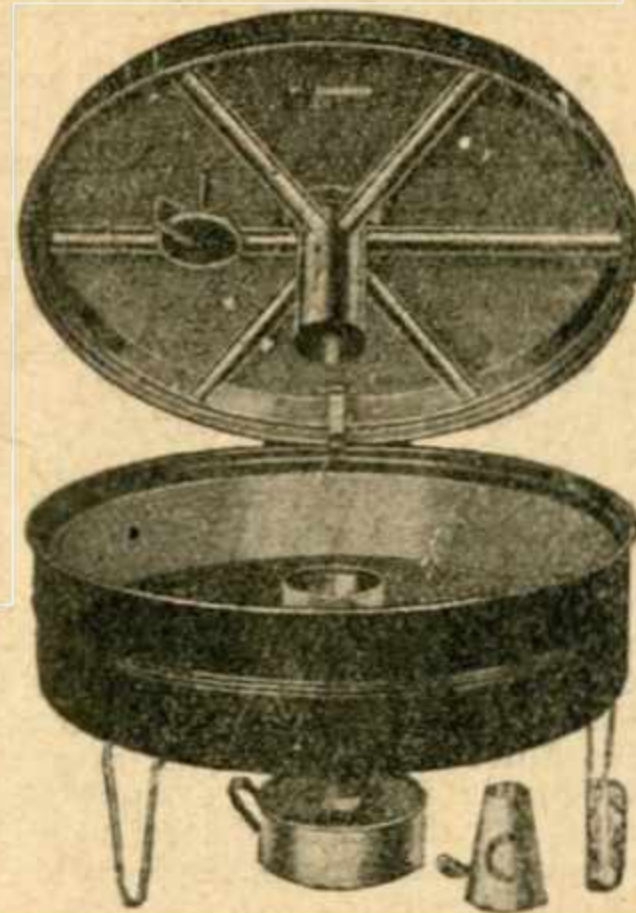


Fig. 556. — COUVEUSE « Oakes » : modèle à air chaud.

l'Éleveuse. Le double rideau entourant l'ensemble est alors rapidement ajusté et fixé.

La température peut être amenée exactement au degré le plus convenable eu égard à la taille des Poulets. Le régulateur automatique la maintient ensuite constante.

La lumière rouge permet de contrôler la température sans déranger les Poussins et aussi d'observer ce qui se passe à l'intérieur, grâce à la fenêtre vitrée du couvercle.

Ici, également, les trous de ventilation permettent d'évacuer l'air confiné par le haut, de sorte que l'aération s'établit rationnellement.

Possédez-vous notre Numéro spécial :  
LE VÉTÉRIKAIRE MODÈLE DU POULAILLER  
Il vous sera très utile. 1 fr. 65 franco. Hachette.



Fig. 557. — COUVEUSE « Oakes » : modèle électrique.





## UNE GAMME DE COUVEUSES INDUSTRIELLES

### LA MAMMOUTH BUCKEYE

Les Mammouths verticaux se divisent en deux groupes suivant l'aspect extérieur de l'appareil : 1° le type *buffet*, monté sur quatre pieds ; 2° le type *armoire* comprenant des appareils de dimensions variées comportant les plus grands modèles. Le type armoire groupe 5 appareils de capacités différentes : 2 304, 4 608, 6 912, 10 368, 12 096 œufs. Le type de 2 304 œufs se présente sous l'aspect d'une vaste caisse ou armoire ou encore d'un coffre très haut, en bois de trois épaisseurs contrariées. Cet incubateur est divisé en compartiments : au centre, le compartiment des radiateurs et le ventilateur s'ouvrent en façade ; à droite et à gauche les armoires à œufs s'ouvrent latéralement. Chaque armoire à œufs contient 1 200 œufs disposés dans douze plateaux métalliques superposés par 6 dans deux armatures oscillantes.

Il suffit d'un seul mouvement pour faire pivoter le dispositif tout entier autour de son axe et faire subir à chaque plateau une rotation d'environ 100°. Tous les œufs sont donc ainsi automatiquement retournés sans heurt ni omission et avec une précision automatique. Les autres Mammouths du même type sont de conception, d'aspect et de fonctionnement identiques.

Le Mammouth de 2 304 œufs a l'aspect extérieur d'une basse armoire cubique démontable en six sections séparées. Sur les deux côtés se trouve une grande porte pleine se refermant sur une deuxième porte vitrée de même dimension appelée porte de sécurité. Se rattachant à l'une des façades, la lampisterie avec son régulateur d'eau et les raccords prend contact avec la chaufferie fonctionnant au pétrole à l'intérieur. Une porte donne accès aux ventilateurs situés dans la partie supérieure de l'appareil : du côté opposé, une porte de dimension moyenne communique avec la chambre de chauffe et le ventilateur.

À l'intérieur sont groupés les radiateurs, les tiroirs à œufs, les ventilateurs et régulateurs de température. Sur les côtés : deux jeux de tiroirs à œufs montés sur tige-pivot supportent 24 plateaux d'une contenance de 96 œufs chacun, faisant un total de 2 304 œufs. Chaque section comporte dans ce cas quatre tiroirs d'éclosions deux par deux : soit pour les quatre sections huit tiroirs.

Au centre, se trouve la chambre de chauffe établie dans toute la largeur de l'appareil et séparée des tiroirs à œufs par une cloison de chaque côté ; les radiateurs sont fixés sur ces parois, partie à gauche, partie à droite. Un vide dans le bas, et le haut des cloisons sert de passage d'air. Dans la partie supérieure et au-dessus des radiateurs sont placés les ventilateurs. Ces ventilateurs sont fixés sur une planche mobile pouvant être retirée à volonté.

Chaque ventilateur est pourvu d'une baie pratiquée sur le dessus de l'appareil, juste au niveau des ailettes, par laquelle l'aspiration d'air frais se renouvelle.

Avec la Mammouth armoire, une pièce de 5 mètres carrés suffit ; un seul homme retourne 10 000 œufs en cinq minutes. Avec le système de tiroirs adopté, les différentes races de Poussins sont séparées à chaque étage, et une carte d'inscription attachée à chaque tiroir indique l'origine des œufs contenus dans les plateaux. Cette séparation peut être répétée jusque dans le tiroir à éclosion.

**LE CHAUFFAGE** est à thermosiphon : 2 grosses lampes à flamme bleue placées à l'exté-

rieur chauffent l'eau qui circule dans leur enveloppe autour de la flamme ; le dispositif des Couveuses modernes à capsule thermostatique permet à la chaleur supplémentaire de s'évacuer par le haut de la cheminée. L'eau chaude circule dans les radiateurs installés dans la chambre du milieu. Au-dessus de cette chambre, un puissant et robuste ventilateur électrique (80 Watts et 1,300 tours à la minute) refoule l'air chaud et le force à circuler dans les chambres à œufs. L'air est suffisamment refoulé par de nombreux trous.

La Mammouth Buckeye peut également être équipée pour le chauffage électrique ou au charbon.

**AÉRATION, HUMIDIFICATION.** Un Ventilateur situé dans le compartiment central refoule l'air frais de haut en bas à travers les radiateurs, passe à gauche et à droite et remonte lentement pour être évacué par les trous pratiqués.

Le passage d'air est doux et non brutal. Des plateaux d'humidité à faibles rebords sont placés sur le fond de l'incubateur.

**ACCESSOIRES. Régulateurs.** Il existe un régulateur thermostatique d'arrivée d'eau au siphon ; ce régulateur, par un dispositif en tire-bouchon, ferme ou relève la soupape de la lampe. À l'intérieur de l'Incubateur, un régulateur principal commande la valve d'arrivée d'eau dans les radiateurs et règle la température à 100° F.

### LA MAMMOUTH C. B. I.

La Mammouth C. B. I., d'une capacité de 800 à 54 000 œufs, est du type des machines à ventilation naturelle, dites « sectionnelles », et offre l'avantage de pouvoir s'agrandir au fur et à mesure du développement de l'élevage. Elle se compose de deux ou de plusieurs sections, ayant chacune une capacité de 400 œufs, et chauffées par une chaudière *unique* (système des chaudières pour chauffage central).

Chaque section de 400 œufs se divise en deux compartiments de 200 œufs ; vous pouvez donc faire couvrir un minimum de 200 œufs ou un multiple de 200.

Il vous est possible d'augmenter la capacité de la Mammouth en ajoutant une ou plusieurs sections en longueur ou en hauteur, car vous pouvez superposer jusqu'à trois rangées de sections chauffées par la même chaudière.

De même que pour les petites Couveuses, la construction de cette Mammouth a été conçue par la standardisation de toutes les pièces.

**DESCRIPTION.** La Mammouth C. B. I. est construite en pin d'Oregon résistant bien à la chaleur humide.

Les plafonds supérieurs se composent de planchettes de 10 cm. de large, bouvetées sur leurs deux faces. Les portes, d'une construction spéciale, sont munies d'une double paroi en verre, afin d'éviter toute déperdition de chaleur à l'intérieur des Couveuses et de maintenir une température constante.

L'appareil peut être placé soit au centre du couvoir avec portes de chaque côté, soit contre un mur, avec porte d'un côté seulement, cette disposition étant à recommander pour les couvoirs de faible largeur.

Ce modèle supprime toute manipulation de l'œuf pendant la durée d'incubation ; toutes les opérations de ventilation, d'humidification, de refroidissement, retournement, réglage de la température, sont automatiques et donnent une grande sûreté de marche.

**Circulation de l'eau.** Les canalisations d'eau sont constituées par des tubes de fort diamètre



donnant une circulation uniforme et constante. Chaque étage possède son alimentation propre et indépendante permettant de couper instantanément la circulation pour chacun d'eux.

L'alimentation constante du foyer est assurée par un dispositif de trémie permettant d'en effectuer le réglage en hauteur, de manière à pouvoir augmenter ou diminuer à volonté la quantité de combustible simultanément à la combustion.

La trémie est supportée par une plaque qui est elle-même supportée par des vis de réglage prenant appui sur une plaque solidaire du foyer, la tubulure intérieure de la trémie étant évasée vers le bas et l'étanchéité du joint entre la trémie et la paroi supérieure du foyer étant réalisée au moyen d'un bourrage en amiante.

La Mammouth C. B. I. est généralement chauffée au charbon, mais elle peut l'être aussi par une lampe au pétrole flamme bleue ; ce dernier mode de chauffage n'est utilisé que pour les petites capacités : il est constitué par une chaudière en cuivre rouge recouverte d'une tôle pour éviter la déperdition de chaleur. Un régulateur spécial permet de maintenir la température au degré voulu.

*Retourneur automatique.* Le retourneur d'œufs est constituée par une plaque en tôle perforée coulissant sous les œufs. Ce retourneur est très simple ; tous les œufs sont retournés en une seule fois, mais, grâce à un système spécial, le retournement des œufs ne s'effectue pas dans les tiroirs qui viennent de recevoir les œufs, ni dans ceux où l'éclosion est sur le point de se produire.

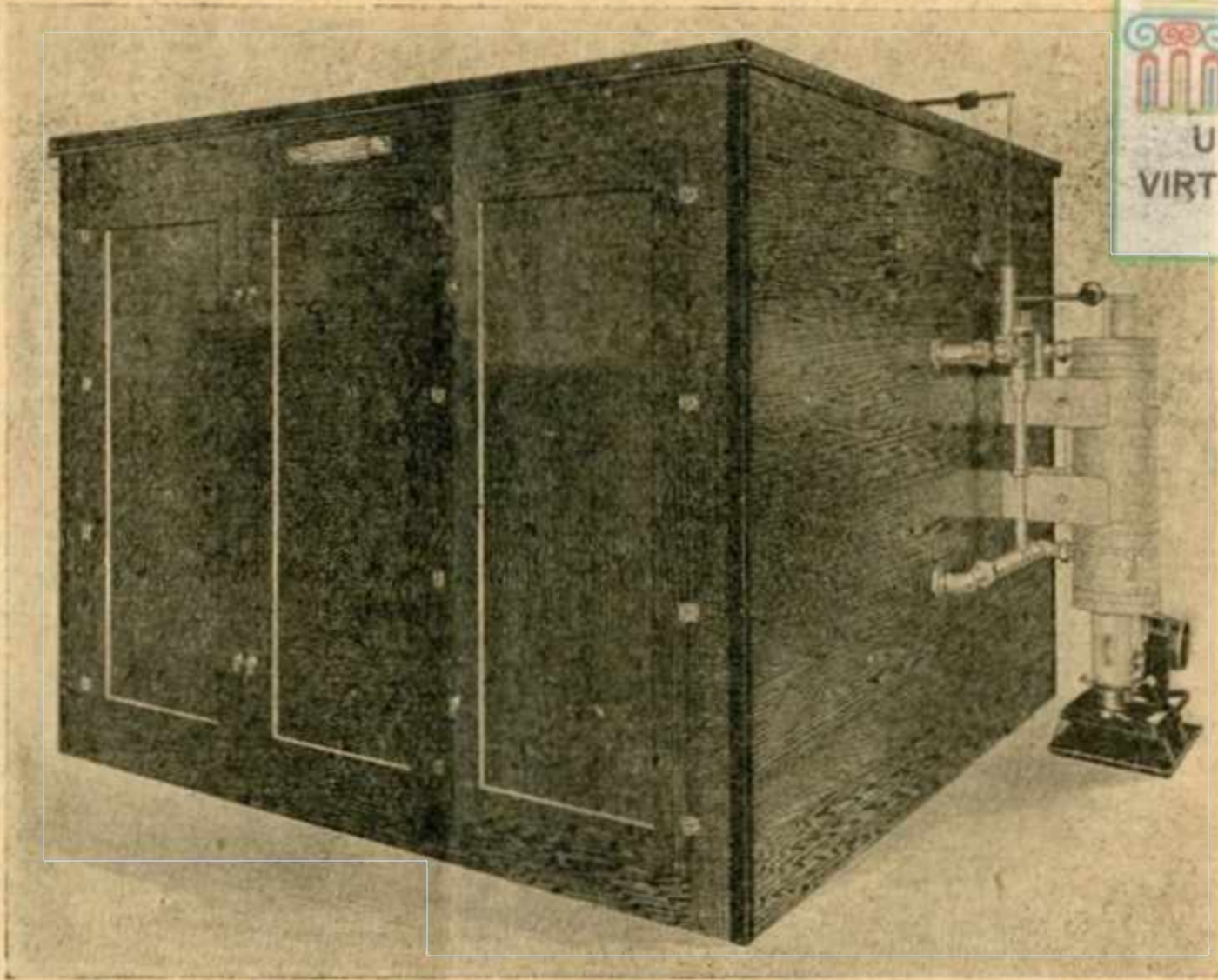


Fig. 558. — MAMMOUTH VERTICAL de 10.368 œufs. L'appareil mesure 2 m. 20 de hauteur, 2 m. 60 de largeur et 2 m. 60 de longueur (Buckeye).

La ventilation est réglable et s'opère par le dessous des sections. L'air sortant des sections inférieures ne peut pénétrer dans les sections supérieures, la ventilation étant complètement indépendante pour chaque étage et l'air frais circulant toujours autour des œufs.

Cet air frais rentre par le dessous des sections, passe au-dessus du plateau humidificateur et pénètre ensuite dans la chambre d'incubation, d'où il s'échappe alors par les bouches d'aération des régulateurs.

Aviculteurs de progrès lisez notre Numéro spécial 390 :  
**JE SÉLECTIONNE MES PONDEUSES**  
1 fr. 65 franco. Hachette.

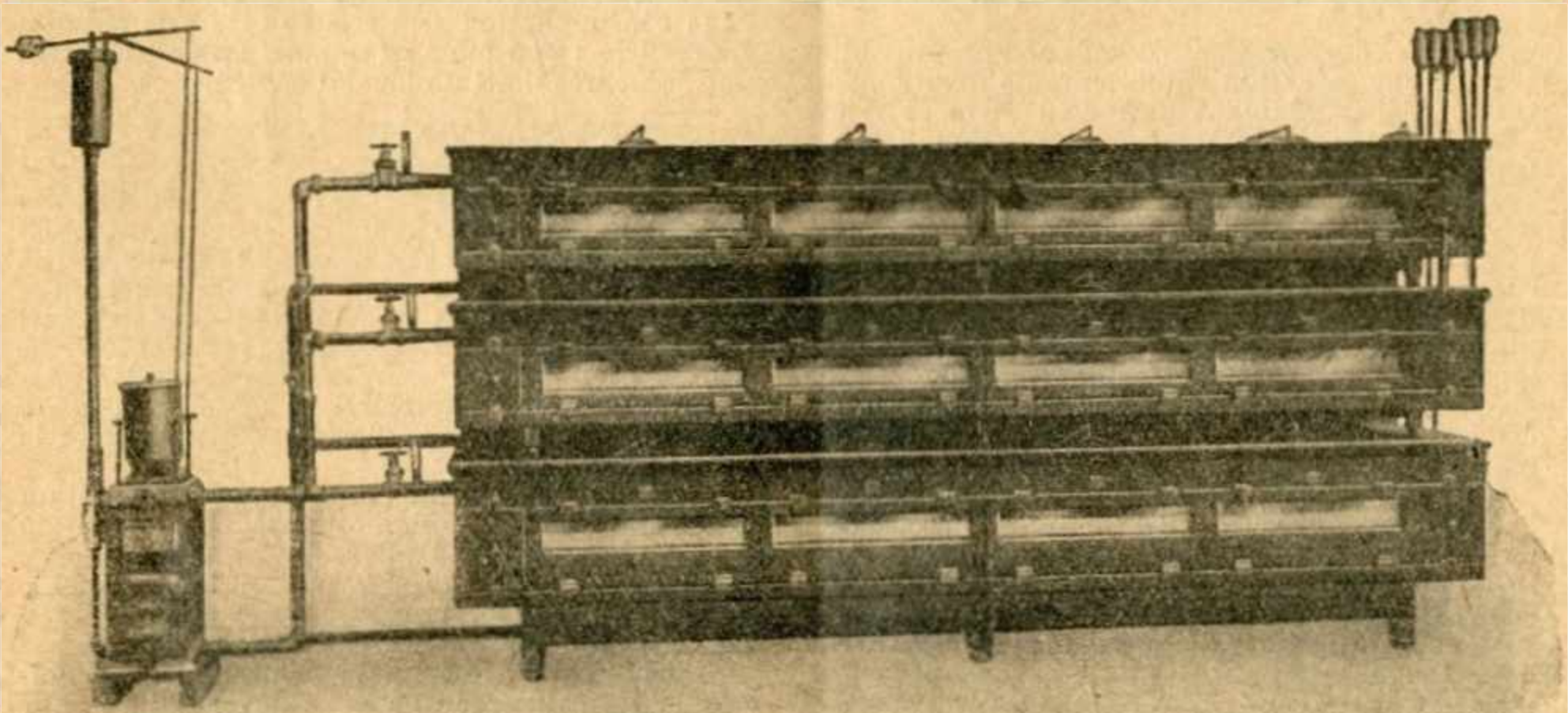


Fig. 559. — COUVEUSE MAMMOUTH C. B. I. composée de sections ayant chacune une capacité de 400 œufs.



**LA MAMMOUTH FELMON.**

Deux types de Mammouth, l'un d'une capacité de 900 œufs, l'autre de 1 800, présentent l'avantage de pouvoir fonctionner indifféremment Mammouth verticale ou horizontale, c'est-à-dire de pouvoir être chargés partiellement avec écloserie hebdomadaire ou totalement et de pouvoir ne fonctionner qu'en partie.

**DESCRIPTION.** L'appareil est constitué de deux compartiments principaux disposés en hauteur, comportant 3 étages de tiroirs à œufs et un étage de claies sécheuses dans le bas. L'encombrement de la Mammouth pour la totalité des 1 800

par les plateaux du haut et en les descendant chaque semaine, de sorte que l'éclosion se fait toujours sur les tiroirs de l'étage inférieur. Les Poussins se trient d'eux-mêmes et basculent dans les plateaux, où ils achèvent leur séchage sans gêner les œufs non encore éclos.

Le retournement des œufs se fait automatiquement par le dispositif du fond de tiroir coulissant et imprimant aux œufs retenus dans les entretoises métalliques un mouvement de rotation sur eux-mêmes.

Un des avantages consécutifs à la disposition en étage est la faible consommation de combus-

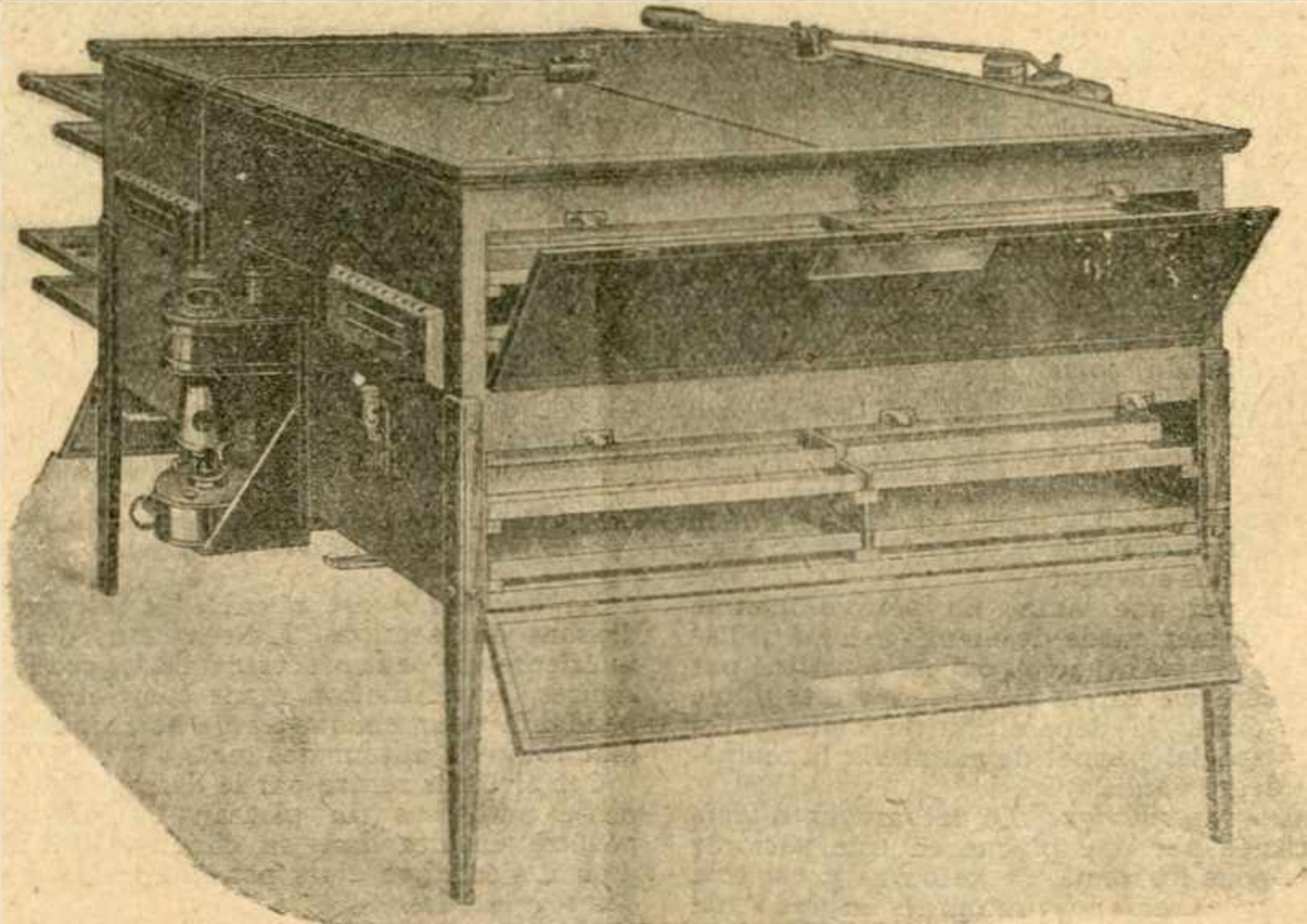


Fig. 560. — COUVEUSE INDUSTRIELLE « Felmon » de 1 800 œufs.

œufs n'occupe qu'un emplacement de 1 m. 36 × 1 m. 82, y compris les lampes et bouilleurs extérieurs.

Chaque compartiment possède son propre radiateur, sa lampe et son régulateur. Ils fonctionnent donc indépendamment l'un de l'autre, et il est ainsi possible de mettre en incubation à dates différentes.

La construction, à quelques variantes près nécessitées par la taille de l'appareil, est la même que celle des Couveuses de petit format, c'est-à-dire bois exotique, okoumé et acajou grand-bassam pour l'extérieur et ciment-amiante pour l'intérieur ; radiateurs en cuivre. Chaque étage possède quatre tiroirs métalliques. Un étage de claies sécheuses est placé en bas pour recevoir les Poussins éclos. Les dispositifs à retourner les œufs sont métalliques.

L'uniformité de température a été résolue par la disposition spéciale du radiateur : la tubulure de départ d'eau chaude se prolonge directement jusqu'au point le plus éloigné du radiateur, de telle sorte que c'est le point normalement le plus froid qui est chauffé davantage ; il s'ensuit donc une excellente répartition de chaleur.

**FONCTIONNEMENT.** Vous avez généralement intérêt, sauf aux incubations de début et d'arrière-saison, à faire fonctionner tout le Mammouth. De cette façon, il devient d'ailleurs possible de faire incubé une quantité appréciable d'œufs sur un espace restreint.

La Couveuse se charge par tiers en commençant

tible. En effet, dans ce type, les étages formant un tout, chacun bénéficie de la chaleur de l'autre, et la consommation s'en trouve être très réduite. Le modèle 1 800 œufs consomme environ 2 litres par 24 heures dans un local d'environ 15°.

**LA MAMMOUTH JAMESWAY**

Extensible par sections, cet appareil est d'une capacité variant de 1 080 à 51 840 œufs. Chaque compartiment de 180 œufs est strictement indépendant au point de vue étanchéité et dispositifs de contrôle hygrométrique et thermométrique. L'aération également se règle indépendamment, et une manivelle extérieure assure le retournement des œufs. Le pétrole assure le chauffage des appareils de capacité inférieure à 2 880 ; au delà, l'adaptation d'une chaudière spéciale permet le chauffage au charbon.

L'emploi de cet Incubateur pour l'incubation d'œufs de Canes donne d'aussi bons résultats qu'avec les œufs de Poules.

**POUR BIEN VENDRE VOS PRODUITS.**

Dans la conduite commerciale de votre exploitation, les principes que vous devez suivre pour bien vendre se résument en ces quelques mots : d'une part, Honnêteté et Loyauté scrupuleuses, Publicité intelligente, loyale, sans exagération dans les promesses de records ; d'autre part, exécuter scrupuleusement les commandes avec toute la conscience possible. M.



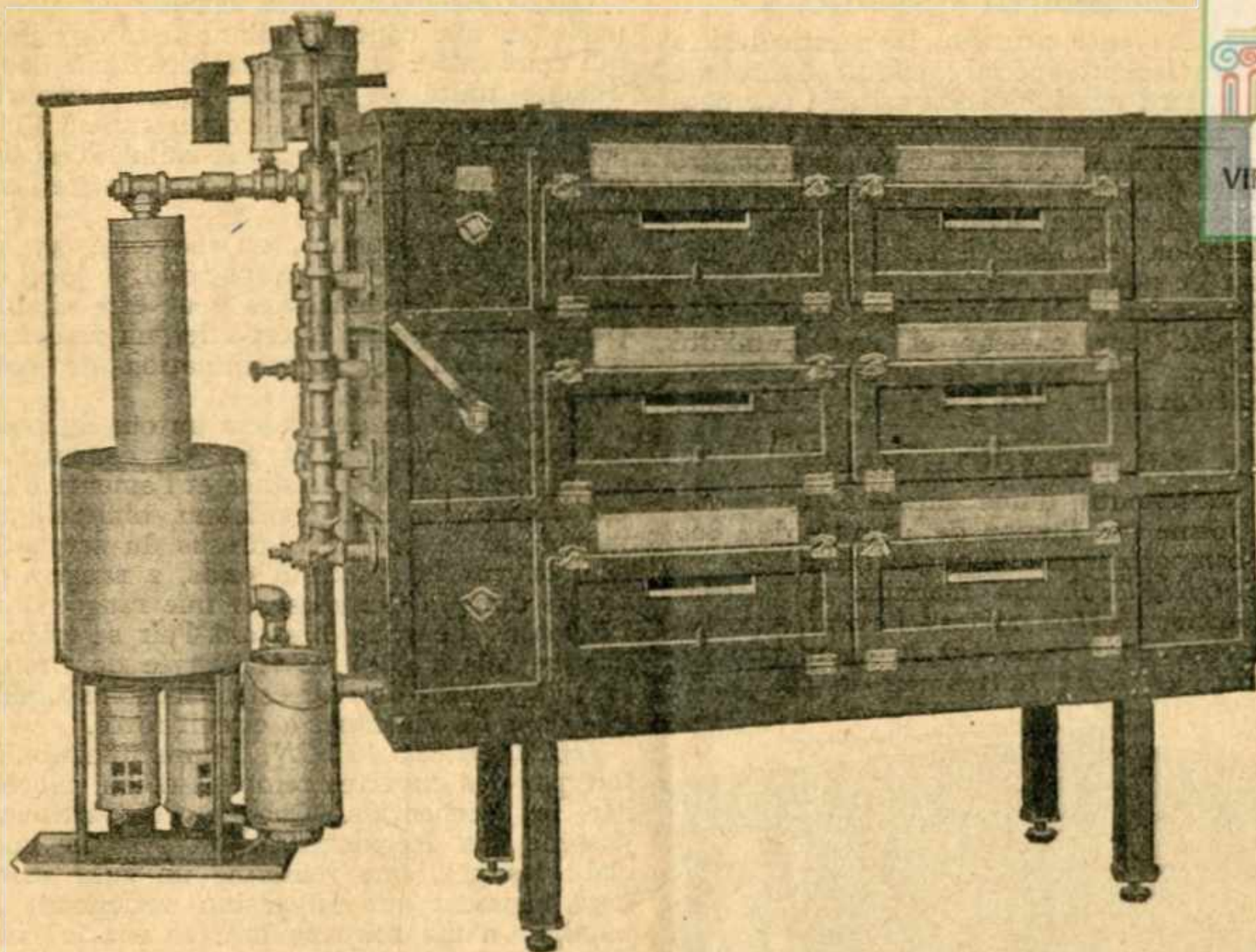


Fig. 561. — COUVEUSE MAMMOUTH « Jamesway », à sections. Chaque compartiment contient 180 œufs.

#### LES MAMMOUTHS GLOUCESTER

L'Incubateur Mammouth est construit en chêne. Le plus petit modèle, d'une capacité de 1 200 œufs, est formé par 2 sections de 4 compartiments contenant chacun 150 œufs environ. L'addition de nouvelles sections de 600 œufs permet d'accroître la capacité jusqu'à 12 000 œufs. Chaque section est munie d'un régulateur automatique et éclairée électriquement. Les œufs sont tous retournés mécaniquement par le Retourne-œufs automatique, qui permet de faire l'opération sans aucun effort et en quelques secondes.

La consommation de combustible est très réduite grâce à un Régulateur automatique de combustion.

D'une largeur de 1 m. 52 pour toutes les capacités, les Mammouths ont une longueur passant de 4 m. 19 dans le petit modèle à 28 m. 87 dans l'Incubateur de 12 000 œufs.

L'eau, portée à la température convenable dans la chaudière, s'écoule à l'autre extrémité de l'Incubateur par 2 conduites antérieure et postérieure et revient par des canalisations plus nombreuses à la chaudière.

Surveillez et réglez la température de vos Couveuses, Sécheuses et Éleveuses si vous voulez obtenir de bons résultats. La Couveuse doit atteindre 39°,75 ; la Sécheuse, 33° ; l'Éleveuse doit progressivement descendre de 32° au début à 21°.

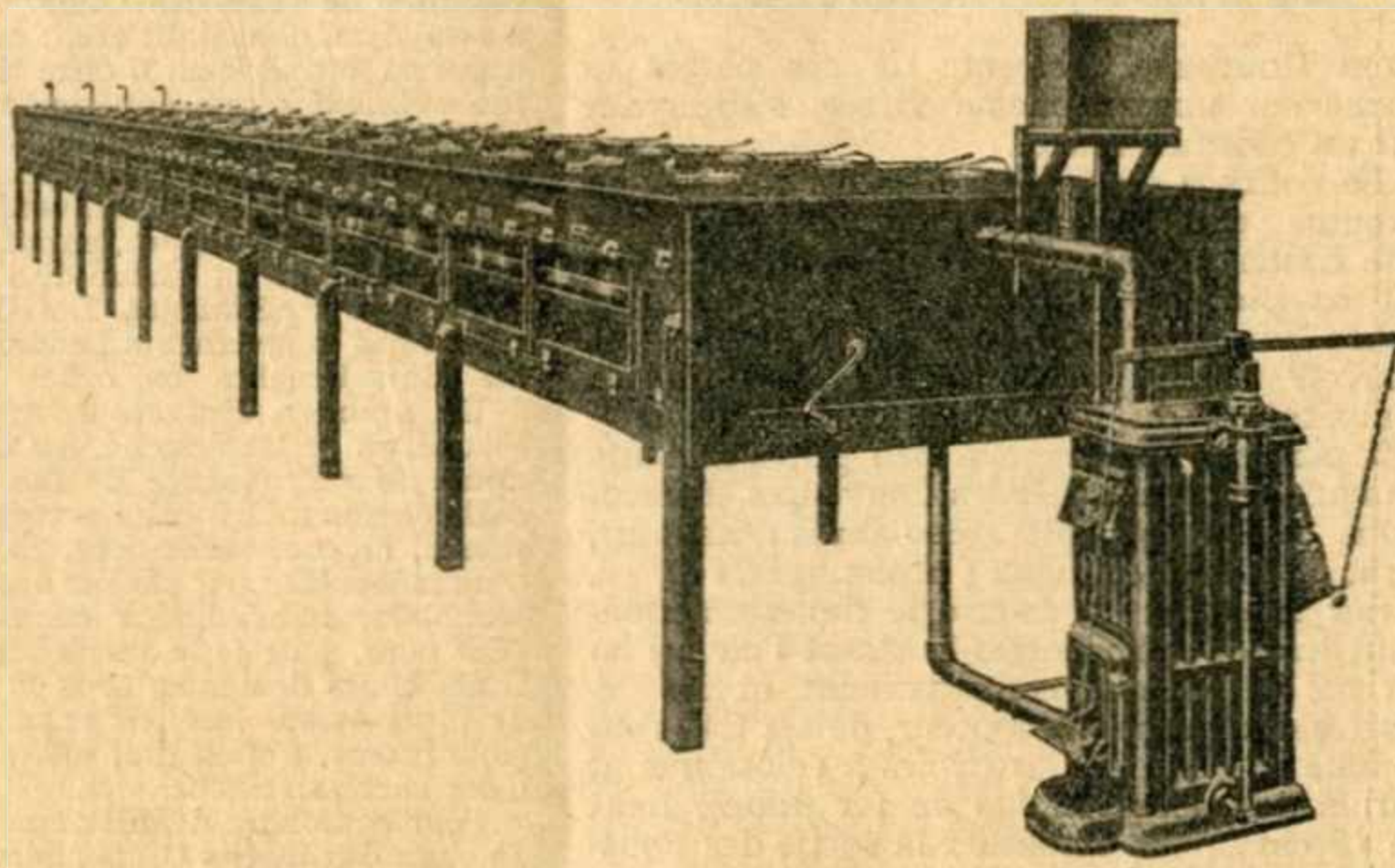


Fig. 562. — MAMMOUTH « Gloucester » construit par sections de 4 compartiments de chacun 150 œufs.



## LA MAMMOUTH « SECURA »



Cette Couveuse présente les particularités suivantes : isolant spécial ; enduit hydrofuge à l'intérieur ; humidification assurée par bacs placés sous chaque tiroir d'éclosion ; retournement automatique des œufs ; manomètre de haute pression à double graduation avec éclairage électrique facilitant la lecture.

L'aération est assurée par brassage lent de l'air et non par ventilation forcée ; il en résulte que les œufs ne sont pas desséchés et conservent leur chaleur et leur humidité naturelles. Les types de grande capacité, peuvent contenir 2 816, 5 632 ou 11 264 œufs.

## LE MAMMOUTH HAASE

Ce Mammouth, d'une capacité de 19 200 œufs, formé par l'union de 4 unités de 4 800 œufs, comporte le chauffage central au coke.

**DESCRIPTIF.** La machine a l'aspect d'une armoire à trois portes à l'avant, 3 portes à l'arrière, dont l'une sur le compartiment Éclosoir, les deux autres sur le comparti-

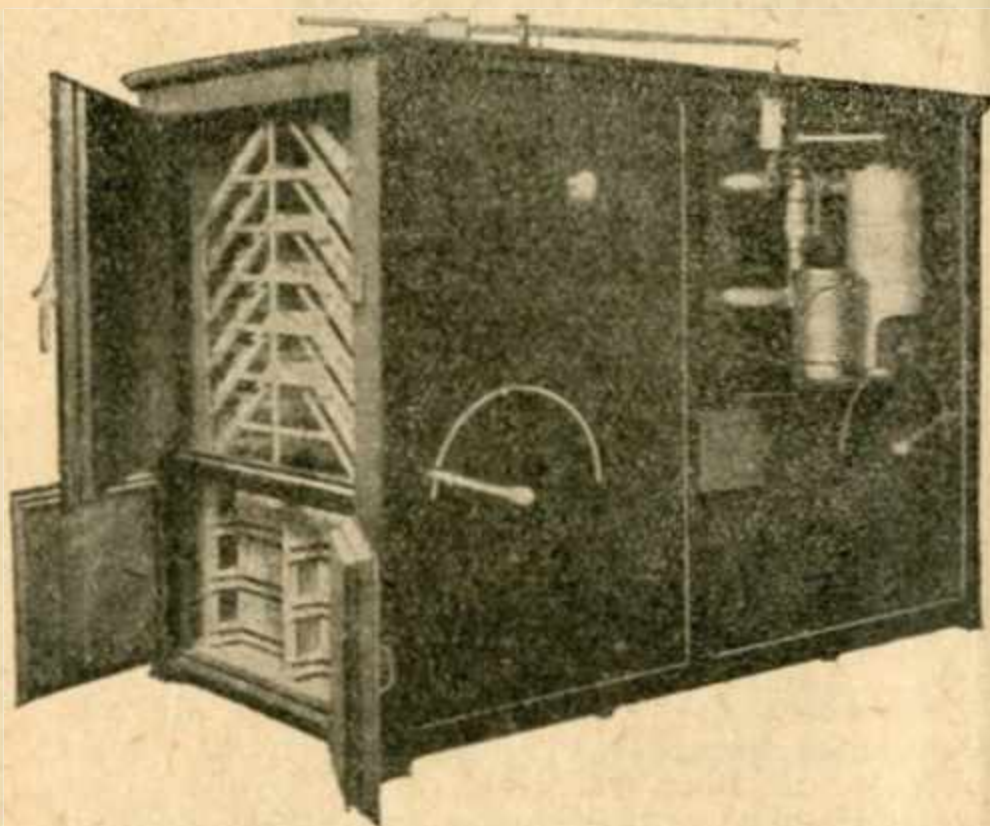


Fig. 563. — COUVEUSE INDUSTRIELLE « Secura ». Ce modèle est construit pour 2 816, 5 632 et 11 264 œufs.

ment Couveuse. Chacune de ces portes se ferme sur une deuxième vitrée, s'appuyant sur un cadre en feutre.

Le coffrage est fait en bois du Nord et en okoumé extérieurement ; ce bois recouvre une couche d'isolant ; le revêtement intérieur est en plaques de filaments ligneux à une haute pression, fabriquée en Finlande. Le pouvoir isolant du coffrage est tel que la température du local, bien que le poêle y soit placé, se maintient à peu près constante lorsqu'on fait marcher les Couveuses. Dimensions de l'unité, soit 4 800 œufs : hauteur, 1 m. 98 ; longueur, 2 m. ; profondeur, 1 m. 56.

Sur le coffre est monté le moteur actionnant les roues à palettes brassant l'air à l'intérieur de chaque compartiment et les registres d'aération. Ce moteur, de 1/4 CV, consomme 180 watts. Les tiroirs à éclosion sont garnis de cadres en fils de fer mince, haut de 18 cm., pour empêcher la sortie des Pousins lors de l'éclosion. Les œufs éclosent par tiers, chaque semaine.

**CHAUFFAGE.** L'eau chaude circule du poêle par une conduite allant aux Couveuses, qui sont mises en parallèles deux par deux. Chaque unité se compose d'un compartiment Couveuse et d'un compartiment Éclosoir ; chacune de ceux-ci est munie d'un serpentin. Une conduite de retour ramène l'eau au poêle.

Le poêle consomme, en moyenne, 35 kg. de coke en 24 h. Par temps froid, le local où sont placées les machines peut être chauffé par le même poêle. A cet effet, un radiateur a été prévu. La consommation de coke dépasse alors 35 kg.

La déperdition de chaleur autour du poêle est presque nulle. Les gaz de combustion s'échappent par la cheminée, et l'amenée d'air est réglée par un régulateur bimétallique monté sur le poêle. Au-dessus du serpentin se trouvent les tiroirs à œufs, 2 rangées de tiroirs dans la Couveuse et une rangée dans l'Éclosoir. La roue brassant l'air se trouve, chaque fois, à côté de la rangée de tiroirs. Le mouvement de l'air est bien moins rapide que dans les machines à circuit forcé.

**HUMIDIFICATION.** L'humidification se fait par des cuvettes remplies d'eau, placées sur les serpentins. Chaque compartiment possède son Régulateur d'un système spécial : les gaz, que renferme un tube assez long, agissent sur un piston actionnant le papillon d'une soupape montée sur la conduite d'amenée de l'eau chaude.

**ACCESSOIRES.** Pour le mirage des œufs, les tiroirs sont sortis du compartiment Couveuse et mis sur un coffre renfermant des lampes électriques. Chaque compartiment est muni de 2 Thermomètres, l'un à l'avant, l'autre à l'arrière de la machine. Les tiroirs reposent sur des cadres logés dans des traverses ; le Retournement de 800 œufs se fait en tirant sur deux tringles.

## DÉTERMINATION DU SEXE DES ŒUFS

On préconise toutes sortes d'appareils pour contrôler le sexe des Œufs. M. Leon Bodé en a essayé un, dont il dit ceci : « A supposer que cet appareil soit sérieux, il offre tout d'abord le gros inconvénient d'une expérimentation trop longue et d'une très grande fatigue. Car il faut attendre, avant de conclure, que l'appareil commence par rester immobile, puis qu'il veuille bien se remettre à battre sous l'influence, paraît-il, des fluides combinés émanant du germe de l'Œuf et de la personne qui expérimente. Les Œufs mâles donneraient des mouvements pendulaires rectilignes et les Œufs femelles des orbés.

Un premier Œuf accusa un germe mâle ; un second, un germe femelle. Au troisième Œuf, sans doute sous l'influence de ma pensée, un germe mâle devint tout à coup nettement femelle. Je fis passer, au commandement, le pendule au-dessus d'un même Œuf par chacun des sexes ; je le laissais immobile, indéfiniment comme au-dessus d'un Œuf clair, puis je le ressuscitais à mon gré. Des Œufs clairs demeurés sous la couveuse pendant 21 jours et sur lesquels aucun doute n'était possible furent, à mon gré, mâles ou femelles et les deux successivement.

Pour confondre définitivement cet appareil, je fis cuire dur lesdits Œufs clairs, et la même sarabande pendulaire recommença, lorsqu'au sortir du fourneau je les remis, sous l'aiguille magique. »



### LES COUVEUSES « AUTOMATIC »

Les Couveuses Automatic se chauffent au charbon ou au pétrole. Un dispositif particulier à tubulure inclinée évite tout excès de chauffage ou de refroidissement. Le coffrage est en bois de Californie résistant, les pieds garnis de roulettes permettant un déplacement rapide de l'appareil tout en hêtre.

Dans les Couveuses de plus de 250 œufs, grâce à une cloison de fil de fer, différentes couvées peuvent rester séparées à l'éclosion.

Il existe des modèles de 125 à 175, 250, 375, jusqu'à 500 œufs. Le retournement automatique existe dans toutes les Couveuses à partir de la capacité 375.

### LA MAMMOUTH « AUTOMATIC »

Construite en bois de Californie d'excellente qualité, à pieds de frêne montés sur roulettes permettant un aisé déplacement, cette Couveuse est construite en 3 dimensions : l'une de 500 œufs, la seconde de 750, la dernière de 1 000. Les 3 modèles comprennent 2 étages à œufs renfermant chacun, dans le premier type 250 œufs, 375 dans le second et 500 dans le troisième.

Le remplissage des 2 étages peut ne pas être effectué en une seule fois pour une seule incubation ; chaque compartiment possède en effet son système générateur particulier de chaleur, et vous pouvez, grâce à cela, n'utiliser que la moitié de votre Couveuse.

Chaque étage est muni de plateaux spéciaux, et un dispositif nouveau permet de refroidir les œufs très aisément. En même temps que l'on place les tiroirs sur ces plateaux, un autre dispositif permet d'effectuer automatiquement le retournement des œufs.

### HUMIDITÉ ET AÉRATION DES COUVEUSES

La question de l'humidité dans les Incubateurs n'est pas mathématiquement ni définitivement résolue. Intimement liée à celle de l'aération, elle a reçu de la part des constructeurs une solution particulière pour leurs appareils propres.

Considérant un groupe d'œufs de même date de ponte, il est certain qu'il existe un état hygrométrique déterminé, pour leur éclosion maximum. Il est sans doute possible, par expérience, d'enregistrer le pourcentage d'humidité convenant aux œufs d'âge différent. Cela représente un immense travail vraisemblablement fait, mais dont les résultats n'ont pas été largement publiés. L'utilisation pratique d'une telle détermination se heurte aux faits suivants : 1° principe même de l'Incubateur ; 2° difficulté de réunir des œufs du même âge ; 3° difficulté de contrôle à cause de l'extrême relativité des indications de l'hygromètre ; 4° influence inévitable de la pression atmosphérique très variable.

A l'état naturel, il n'y a pas d'hygrométrie pour le commencement et d'hygrométrie pour la fin de l'incubation, mais une dépendance à la fois de température, de ventilation, de pression extérieure variables.

Les meilleures éclosions naturelles sont obtenues par temps doux, un peu pluvieux, donc saturé d'humidité, moyenne 15° C., pression 755-760 mm. La différence de degré entre l'extérieur et l'intérieur du nid sous



Fig. 564. — COUVEUSE « Standard Automatic » d'une capacité de 500 œufs.

la poule amène automatiquement une condensation de vapeur d'eau au niveau des œufs, qui, à charge égale de l'atmosphère, s'accroît légèrement à la fin de l'incubation par suite de l'élévation de chaleur au foyer d'incubation et le plus grand écart en résultant entre la chaleur du nid et celle de l'extérieur.

L'état hygrométrique moyen convenable observé pour la couvée naturelle serait de 60 p. 100, mais il peut varier assez fortement. Dans quelques Couveuses américaines, le même résultat est obtenu par une ventilation abondante établissant le mélange d'une nappe d'air chaud avec l'air froid au niveau des œufs. Dans beaucoup d'autres, au contraire, par une aération lente, on a réalisé un équilibre entre l'intérieur et l'extérieur, comme si la Couveuse était close, avec l'air extérieur emprisonné à la mise en route.

Il n'y a pas d'autre modification de l'état hygrométrique de l'air que celle résultant de l'élévation de sa température. Les œufs sont ainsi couvés à

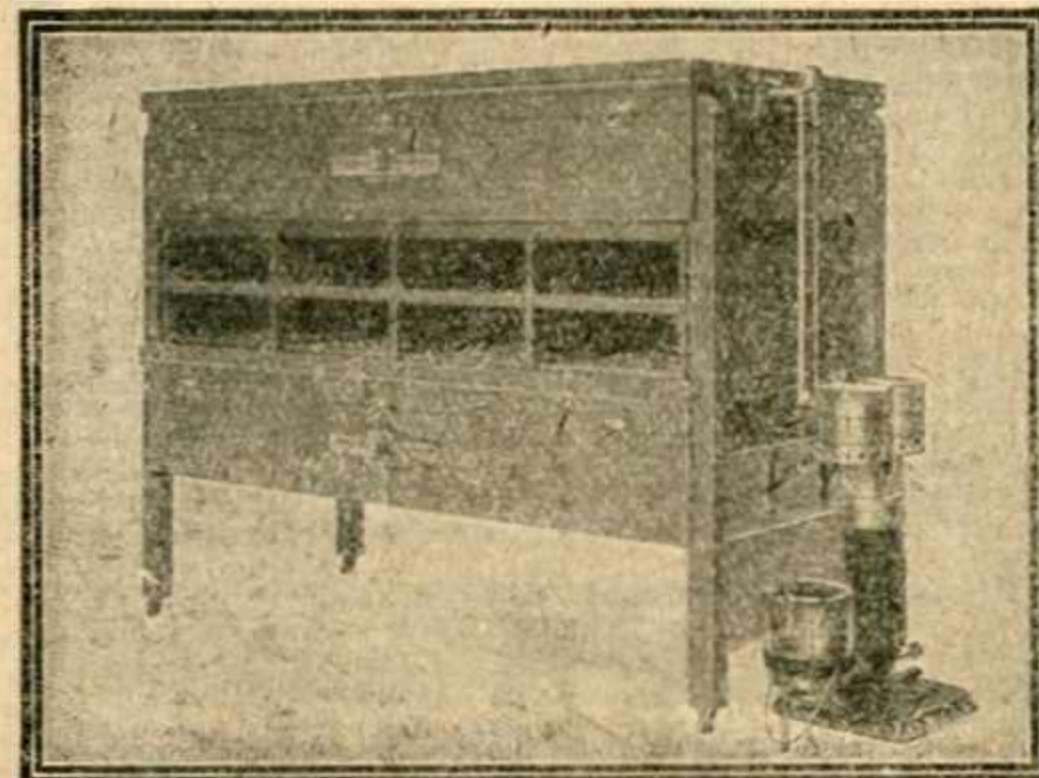


Fig. 565. — COUVEUSE « Standard Automatic ».



la limite de la charge relative qui ne les assèche pas.

Ces machines avec des œufs très frais et un temps propice, c'est-à-dire atmosphère à 15°, pression 760, voisine de la saturation, soit 100 p. 100, ne requièrent aucune humidité artificielle. Leur état hygrométrique doit s'équilibrer vers 30-40, milieu un peu sec, suffisant cependant, comme l'ont mis en évidence des expériences avec des variations de 50-60, 40-50, 30-40, ayant amené des résultats presque identiques.

Avec des œufs quelconques ou dans un milieu froid, sec ou agité, l'humidité artificielle s'imposant, appliquez-la graduellement, car l'embryon développé supporte mieux une sursaturation qu'un germe peu avancé. La charge progressive indiquée par divers expérimentateurs devient surtout une précaution, d'autant que l'on aère davantage à la fin de l'incubation.

Pour la Couveuse à chauffage central avec circulation d'eau chaude, partant d'une humidité extérieure enregistrée, notez dans le même temps

l'état hygrométrique dans cette Couveuse à la température convenable, 40°, mais tout à fait close, afin de déterminer la perte de l'humidité résultant de la seule élévation de température ; toujours dans le même état extérieur, enregistrez l'état hygrométrique dans l'appareil en marche régulière avec sa ventilation normale prévue.

Suivant les différences constatées d'un assèchement nul ou considérable, résultant du principe même de la machine ainsi décelé, humidifiez tôt ou tard, en vous guidant en outre avec le contrôle des poids des œufs dont la perte normale est d'environ 1 p. 100 par jour, en chambre à air d'environ 1/5 de la hauteur au 14<sup>e</sup> jour (œufs de poules).

En résumé, l'état hygrométrique peut varier dans d'assez grandes proportions avec de bons œufs ; l'opportunité de le modifier en cas extrêmes est en fonction du genre de travail de la Couveuse, en évitant de maintenir une humidité naturelle aux dépens de l'aération.

M. L.

## Consultations et Renseignements de nos Collaborateurs-Experts

**Conditions absolues.** Les questions posées étant de la compétence de Collaborateurs-Experts différents, posez chaque question sur une feuille séparée. Longueur maximum des réponses : 10 à 20 lignes. Réponses dans la Revue sans garantie de délai ; gratuite exclusivement pour les abonnés (joindre la bande) ; sans bande (lecteurs), taxe : 2 fr. Réponses plus rapides par lettre et demandés d'adresses. Taxes : abonnés (joindre bande 5 fr.) ; lecteurs : 10 fr. Etranger : 15 fr. (Les demandes d'adresses sont considérées comme consultations par lettres.) Il n'est pas tenu compte des demandes de consultations pour lesquelles il n'est adjoint que l'affranchissement de retour. Renseignements concernant les Répertoires, Petites Annonces, « Interdévages », « Interurvaux ». Joindre : France : 0 fr. 50 ; Etranger : 1 fr. 50. Honoraires : toute étude dépassant le cadre d'une Consultation (10 à 20 lignes) donne lieu à honoraires dont le taux est fixé selon l'importance du travail.

### JURISPRUDENCE USUELLE

**1323. Vente illicite du cheptel.** Il eût été bon d'englober dans les poursuites correctionnelles le maquignon complice du métayer. A notre avis, le recours est possible contre ce maquignon, dont la mauvaise foi est facile à prouver par le témoignage des gendarmes. Le délai est de trois ans, du jour du vol, pour former ce recours (Article 2729 Code civil). Le Tribunal de Commerce est compétent. A. B.

**1940. Donation ou Testament.** Puisqu'il n'y a pas d'enfants, vous êtes libre comme conjoint de vous faire l'un à l'autre soit une Donation entre vifs, soit un Testament. La famille de l'un ou de l'autre n'a à intervenir en cas de décès que si le premier décédé a encore des ascendants.

Pour la Donation, adressez-vous à un notaire. Pour le Testament, vous pouvez ou recourir au notaire ou le faire vous-même sur papier timbré, mais par acte séparé pour vous et votre mari. Une Donation entre vifs devant notaire est préférable à tous points de vue. A. B.

**2205. Action en indemnité.** Vous avez acheté des châssis créosotés à un fabricant qui, dans ses prospectus, déclarait que de tels châssis ne pouvaient avoir aucune action nuisible sur les plantes. Or les plantes placées sous ces châssis ont été « rôties », alors que les autres sont saines. N'ayant pas encore payé, la traite arrivant en fin du mois, vous lui signalez les dégâts causés par lettre recommandée et lui demandez une Indemnité. Vous doutez néanmoins d'être dédommagé de cette façon. C'est alors devant le Tribunal de commerce de votre fournisseur de châssis que vous devez porter votre action en Indemnité. Adressez-vous à un agréé qui introduira la procédure après vous avoir demandé les renseignements nécessaires pour la rédaction de l'assignation. Si vous avez payé la traite, cela ne vous empêche pas d'actionner en Indemnité, puisque vous avez fait des réserves dans une lettre recommandée et fait dresser un constat d'huissier. A. B.

**1907. Annulation de commande.** Si l'établissement d'aviculture auquel vous avez fait votre Commande s'est engagé formellement à vous livrer vos poulettes mi-Juillet, vous avez droit à des dommages-intérêts pour le préjudice qui vous a été causé

### NE RESTEZ PAS EMBARRASSÉ

Si quelque différend vous ennuie, si les questions fiscales vous embarrassent, consultez nos Studios. Ils vous aideront.

pour le défaut de livraison à cette date. Vous devez établir, bien entendu, les conséquences dommageables pour vous que peut avoir eu le manquement aux engagements pris. A. B.

**2095. Adoption d'un nom-marque.** Vous pouvez prendre le nom d'« Unic » pour votre tonique pour volaille, s'il n'existe pas de produits similaires sous ce nom. A. B.

**2095. Commission arbitrale.** Il appartient à quiconque, lorsque surgit un différend avec un fournisseur inscrit à nos Répertoires, de demander l'Arbitrage. En effet, si le fournisseur inscrit est obligé de se soumettre à l'Arbitrage lorsque celui-ci est demandé par son client, l'acheteur qui n'a pris aucun engagement n'est pas obligé de l'accepter. Chaque fournisseur conserve donc, en cas de différend et lorsqu'il en prend l'initiative, la faculté de s'adresser aux tribunaux pour faire trancher celui-ci, à plus forte raison aux hommes d'affaires pour éviter cette obligation. Si l'affaire n'est pas encore portée devant un tribunal, il vous est loisible de saisir notre Commission Arbitrale, en nous exposant l'objet du différend avec les pièces à l'appui. C. de M.

**1887. Vente de Plants défectueux.** Vous avez acheté, l'Automne dernier, et par l'intermédiaire d'un représentant, des Plants de pomme de terre qui ont donné, au cours de l'Hiver, des déchets considérables allant jusqu'à 90 p. 100 ; celle-ci recevra sans doute une fin de non-recevoir tirée de la clause de non-garantie insérée dans le catalogue. D'autre part, l'identification des Plants défectueux eût dû être faite soigneusement pour éviter toutes contestations de la part du vendeur de ces Plants. A l'avenir, si vous n'êtes pas sûr du fournisseur de vos Plants, entourez-vous de toutes les précautions pour faire constater à l'arrivée et à la plantation l'identité de la marchandise. A. B.

### MÉDECINE VÉTÉRINAIRE

**3502. Inflammation d'une plaie.** Votre Jument s'était fait contre des fils de fer barbelés, une égratignure près de l'œil, et le Vétérinaire ordonna des compresses humides. Mais, après 3 ou 4 jours, il se forma un abcès qui ne perça pas et produisit, 5 jours plus tard, une enflure de la tête, puis la mort, le Vétérinaire n'ayant été appelé de nouveau qu'au moment de cette enflure. Il est vraisemblable qu'il s'est formé autour de la blessure initiale une infection sous-cutanée qui a donné naissance à un phlegmon. Il a pu s'ensuivre, comme vous le pensez, un empoisonnement du sang (septicémie). Vous auriez dû rappeler le Vétérinaire dès que vous avez vu qu'un abcès était en formation. Le praticien aurait alors débridé cet abcès, donné issue au pus, et vous n'auriez pas eu à redouter l'issue fatale qui s'est produite. Dr-V<sup>re</sup> J. T.

(Voir suite page CDIV.)

## SACHEZ QUE :

Avant de prendre une décision pour l'achat de sujets reproducteurs adultes, jeunes, ou encore l'acquisition de matériel de tout ordre, de plants, de semences, il faut lire nos pages d'Annonces, qui constituent les recueils de commercialisation les plus copieux. Et, rubriques inéga- lables, consultez avec la plus grande attention nos RÉPERTOIRES D'ANIMAUX DE RACES PURES ET DE PRODUITS DE QUALITÉ



**Assurez le haut rendement de vos élevages**

en complétant les rations  
alimentaires par un apport de  
**VITAMINES**



# Rhodavita

**pour les animaux de LA FERME**

# Aviorhone

**pour les animaux de LA BASSE-COUR**

*ACCÉLÈRENT le développement des jeunes  
COMBATTENT tous les troubles de la croissance  
PROCURENT une résistance marquée aux infections*



## INDICATIONS SPÉCIALES

### **RHODAVITA**

Diarrhées des Veaux et des Porcelets

### **AVIORHONE**

Ponte des Volailles

**Le RHODAVITA ou l'AVIORHONE, à la dose de quelques gouttes,  
assurent une parfaite utilisation de la ration.**

TUBES MÉTALLIQUES SOUPLES FORMANT COMPTE-GOUTTES, EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES



BROCHURE EXPLICATIVE :

**Société Parisienne d'Expansion Chimique - SPECIA**

Marques POULENC Frères & USINES DU RHONE - 21, Rue Jean-Goujon, Paris-8<sup>e</sup>

## **RHODAVITA & AVIORHONE**

compléments indispensables de l'alimentation sèche d'hiver





# COURS ET TENDANCES DES MARCHÉS

ULTIMHEAT  
VIRTUAL MUSEUM

**BLÉS.** Lyon, 30 Octobre. Blés. Marché défectueux, la minoterie n'achète rien. On cote : Isère, 77 kg., 161-162 fr. ; Allier, 77 kg., 160 fr. ; Haute-Loire, 79 kg., 160-162 fr. ; 78 kg., 158 fr. ; Cher, 76 kg., 155 fr. ; Puy-de-Dôme, 77 kg., 160 fr. ; Creuse, 76 kg., 155 fr. ; 75 kg., 153 fr. ; Loir-et-Cher, 74 kg., 150 fr. ; Vienne, 76 kg., 152 fr. ; Touraine, 75 kg., 152 fr. ; Loire, 77 kg., 150 fr. ; 74 kg., 153-153,50.

**AVOINES.** Marché calme, peu d'offres. On cote (cours nominaux), nouvelle récolte : *Grises d'Hiver*, Centre, 84-85 fr. ; Drôme, 85 fr. ; Vaucluse, Gard, 84 fr. ; Touraine, 87 fr. *Grises noires*, Loire, 85-86 fr. ; Côte-d'Or, 80 fr. *Blanches jaunes Hiver*, 80-82 fr.

**ORGES.** Marché moyen. On cote : Orges Danube, Oct., 72 disp. Décembre, 69 fr. logé ; Escourgeons mouture Centre, 78 fr. logé ; Orges nouvelles de Vaucluse, 80 à 85 fr. logé ; paumelles, 85 fr. logé Midi ; Orges Allier, 95 fr. ; Orges Maroc, Octobre, 66 fr. ; Orges brasserie, Haute-Loire, 95 fr.

**SEIGLES.** Marché quelconque. On cote (cours nominaux) : Isère, Rhône, 92 fr. ; Loire, Haute-Loire, 91-92 fr.

**GRAINES FOURRAGÈRES.** Lyon, 30 Octobre. Petit courant d'affaires. On cote : Vesces Printemps du Puy, triées, 100 fr. logé. Sainfoin double, 190 fr. ; simple, 170 fr. Trèfle violet nature, 400 fr. ; Trèfle violet premier choix, décuscuté, 450-500 fr.

**PAILLES ET FOURRAGES.** La Chapelle, 31 Octobre. Cours stationnaires. Prix aux 104 bottes de 5 kg., pour marchandise réglée, ou aux 500 kg., pour marchandise non réglée, rendu au domicile de l'acheteur, octroi compris. **Pailles :** P. de Blé, 110 à 115, 125 à 135, 140 à 145 ; P. d'avoine, 110 à 115, 125 à 135, 140 à 145 ; P. de Seigle, 110 à 115, 125 à 135, 140 à 145. **Fourrages :** Luzerne, 160 à 170, 190 à 200, 210 à 220 ; Foin, 150 à 160, 180 à 190, 200 à 210 ; Regain, 160 à 170, 190 à 200, 210 à 220.

**HOUBLONS.** Lille, 28 Octobre. Marché inchangé. Nord, 1931, 350 à 375 ; Alsace, 450 à 575. Saaz, 525 à 625 ; Bourgogne, 400 ; Auscha, 450 fr.

**COSSETTES DE CHICORÉES.** Lille, 28 Octobre. Marché un peu plus soutenu. Cote du Syndicat des Fabricants : 86 rendu Lille ou parité pour le disponible et 95 pour la récolte 1932.

**MARRONS-CHATAIGNES.** Aubenas, 25 Octobre. On cote : Châtaignes communes, 100 fr. ; comballes, 150 à 160 fr. ; grosses bouches et Marrons, 200 à 230 fr. les 100 kilos. 10 000 à 15 000 kg. ont été apportés.

**POMMES A CIDRE.** Paris, 28 Octobre. Tendance soutenue : Normandie, 220 à 240 ; Bretagne, 260 à 280 ; Picardie et Brie, 250 à 300 ; Anjou et Poitou, 240 à 250, suivant qualité, à la tonne départ.

**POMMES DE TERRE.** Lyon, 30 Octobre. Cours sans changements. *Ronde jaune*, Puy-de-Dôme, 35 fr. *Beauvais*, Loire, 26 à 27 ; Ardèche, 26 à 27. *Fin de Siècle*, Haute-Loire, 30 fr. ; Saône-et-Loire, Jura, 33 fr. *Reine des Sables*, Loire, 24 à 25 fr. *Early rose*, Sarthe, 42 fr. ; Poitou, 54 à 55 fr. ; Bretagne, 68 à 70 fr. *Wolthmann*, Saône-et-Loire, Côte-d'Or triées, 25 fr.

**LÉGUMES.** Halles Centrales, Paris, 31 Octobre. Marché assez bon en général. On enregistre une hausse de 10-25 fr. sur les Carottes des Vertus et de Montesson (aux 100 bottes) ; de 25 fr. sur les Choux-fleurs de Paris ; de 15-20 fr. sur la Laitue de Paris (au cent) ; de 25-50 fr. sur les poireaux communs et de Montesson. Par contre, une baisse de 20-30 fr. se produit sur les Haricots à écosser du Midi ; une autre de 20 fr. sur les Mange-tout.

Artichauts de Paris, 20 à 125 ; bretons, 50 à 125 ; d'Angers, 10 à 125 ; poivrade, 5 à 15. Aubergines, 30 à 60 le cent. Carottes communes de Meaux, Flins, 45 à 60 ; des Vertus, de Montesson, 50 à 100 les 100 bottes ; de Nantes, 80 à 100 les 100 kg. *Chicorée* de Paris, 10 à 50 le cent ; de Nantes, Orléans et Chalon, 100 à 150 les 100 kg. Choux verts de Paris, 15 à 50 ; de Bruxelles, 30 à 220 les 100 kg. Choux-fleurs du Midi, 100 à 140 ; de Saint-Malo, 100 à 150 ; de Paris, 25 à 200 le cent. Cresson (vieux plant), 25 à 45 les 216 bottes. Endives françaises, 250 à 600. Épinards des départements, 110 à 140 ; de Paris, 80 à 120 les 100 kg. Escaroles de Paris, 10 à 40 le cent. Harivots verts d'Espagne, 300 à 500 ; du Midi, 200 à 650 ; Mange-tout des départements, 320 à 360 ; à écosser du Midi, 200 à 250 ; de Paris, 180 à 220. Flageolets, 100 à 120 ; secs, 150 à 360 les 100 kg. Laitue de Paris, 30 à 70 le cent ; de Nantes, 80 à 140. Mâche des départements, de Paris, 150 à 350 les 100 kg. Navets nouveaux de Paris, 20 à 100 les 100 bottes. Oignons secs, 80 à 200. Oseille de Paris, 80 à 120. Poireaux communs, 150 à 225 ; de Montesson, 200 à 300 les 100 bottes. Pois verts du Midi, 250 à 350 ; de Paris, 150 à 300.

**FRUITS.** Halles Centrales, Paris, 31 Octobre. Noisettes sèches, les 100 kg. 500 à 750. Noix fraîches (écalées), 300 à 450 ; sèches, 400 à 520. Poires de choix, 500 à 1 200 communes,

150 à 300. Pommes de choix, 300 à 500 ; communes, 80 à 200 ; rais'n blanc, 8 à 12 ; du Midi blanc, les 100 kg. 250 à 600 ; muscat, 500 à 800 ; Chasselas Moissac avec Sarments, 400 à 800. Tomates d'Algérie, les 100 kg., 200 à 280 ; du Midi, 140 à 200 ; de Paris, 140 à 200.

**BESTIAUX.** Lille, 30 Octobre. Pour les 1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> qualités, on a respectivement : Bœufs, 8,50, 7,60, 7 ; Vaches, 8,50, 7, 6 ; Veaux, 13,70, 11,10 ; Moutons, 13,50, 12,8 ; Porcs, 9,50, 7,40, 6,50 le kg.

**BEURRES.** Halles Centrales, Paris, 31 Octobre (extérieur). Cours faiblement tenus. On cote : Charente, Poitou et Touraine, de 13 à 19 fr. 50 ; Normandie, de 14 à 16 fr. 50 ; autres provenances, de 10 à 14 fr. le kg.

**OS ET CORNES.** Paris, 29 Octobre. On cote approximativement, aux 100 kg. départ, en vrac, par 8 à 10 tonnes : Os : de Paris, 10 à 12 ; de province, 19 à 22 ; secs, de cuisine et boucherie, bœuf, 19 à 22 ; de travail, mêlés, 35 à 45 ; de travail de choix, 50 à 60 ; de régie, 15 à 18 ; tibias, 55 ; cornillons secs, 25 à 27 fr. *Cornes de bœufs* : vides, 75 à 90 fr. ; pleines, 40 fr. *Cornes de vaches* : vides, 45 à 55 ; pleines, 24 à 28.

**CRINS DE PAYS.** Cheval : Mêlés, 1/2 queue et collière, 8 à 9 ; dito d'équarrissage, 4 à 5 ; Peignures campagne fortes, 8 à 9 ; dito de classage, 4 à 5 ; Crins longs, sans quoirs, 16 à 18. Brosses et longs, queues et crin, 13 à 15. *Bœufs* : Emouchets propr. maj. blonds, 9 à 11 ; dito propres noirs et gris, 7 à 8 ; dito propres sur quoirs, 2 à 3 ; dito crottés, 1 à 2.

**SOIES DE PORCS.** Arrachées : Main, 15 à 17 ; Mécanique, 8 à 10. *Echaudées* : Campagne, blanches, 2 à 3 ; dito grises, 2 à 3 ; abattoir, propres, 1 à 2.

**VOLAILLES.** Halles Centrales, Paris, 31 Octobre. Vente calme. Canards Rouennais, le kg. 17 à 19 ; Nantais, 17 à 19 ; de ferme, 10 à 13,50. Canards vivants, 9 à 11. Dindes mortes du Gâtinais et de Touraine : Coq, 10 à 12 ; Poule, 13 à 15 ; du Midi, poule, 13 à 15 ; Dindes vivantes, 11 à 13. Oies mortes en peau, 7,50 à 9,50 ; dépouillées, 8 à 10. Oies vivantes, 8 à 9,50. Pigeons morts français, petits, la pièce, 4 à 6 ; moyens, 6 à 8 ; gros, 9 à 10. Pigeons vivants, Français divers, 4 à 6. Pintades françaises, mortes, 14 à 18 ; étrangères, mortes, 14 à 18. Poulets morts, Nantais, le kilo, 13,50 à 14 ; Gâtinais, 14,50 à 16,50 ; de Bresse, 17 à 18,75 ; du Midi, 15,50 à 16,50 ; Coquelets, 12 à 14 ; réfrigérés étrangers, 12 à 14. Poules de Bretagne, 12 à 14. Poulets et Poulettes vivants. Gâtinais jeunes, 11 à 13,50. Poules et Coqs vivants. Gâtinais vieux, 8 à 9,75.

**ŒUFS.** Halles Centrales, Paris, 31 Octobre (extérieur). On a vendu : Normandie choix, 900 à 1 000 ; dito ordinaire, 600 à 700. Bretagne choix, 700 à 750 ; dito ordinaire, 400 à 600. Touraine, 650 à 950. Poitou choix, 900 à 1 000 ; dito ordinaire, 620 à 720. Midi, 680 à 750.

**PLUMES ET DUVETS.** Paris, 29 Octobre. On cote approximativement au kg. (prix d'achat) : Plumes : Oie blanche vive, 30 à 40 fr. ; demi-blanche vive, 25 à 30 fr. ; grise vive, 19 à 23 fr. ; blanche, 22 à 25 fr. ; demi-blanche et grise, 17 à 21 fr. Canard : blanc, 22 à 25 fr. ; demi-blanc et gris, 12 à 18 fr. Poule : blanche, 4 à 5 fr. 50 ; ordinaire, 3 fr. 50 à 4 fr. 50. *Duvs* : oie blanche, 85 à 100 fr. ; demi-blanche et grise, 80, à 95 fr. Canard : demi-blanc et gris, 60 à 75 fr.

**POILS DE LAPINS.** Paris, 29 Octobre. Les prix suivants, établis par la Chambre syndicale de la Pelleterie, constituent des prix de revient ne comprenant aucun bénéfice : Pâles : bons, 70-75 ; petits bons, gris, 50-55 ; bariolés, 50-55 ; non éjarrés, 35. Noirs et jardiniers, 40. Jaunes : bons, 55-60 ; petits bons, 40-45 ; bariolés, 40 ; non éjarrés, 32. Blancs, 100 ; nankins, 75-80.


**PEAUX DE LAPINS.** Peaux blanches : 13 à 15. Mêlés, sans blanc : Paris et environs, 4 à 6 ; Champagne, 5 à 6 ; Est et Lorraine, 5 à 6 ; Nord et Picardie, 5 à 6 ; Normandie, 4 à 6 ; Bretagne, 4 à 5 ; Loiret et Touraine, 4 à 6 ; Poitou et Centre, 4 à 6 ; Sud-Est et Sud-Ouest, 3 à 5 au kg.

**SAUVAGINES.** Paris, 23 Octobre. Marché toujours calme. Voici quelques prix pratiqués. Fouines extra, 150 à 270. Martres extra, 300 à 350. Putois extra, 48 à 60. Renards montagne, 75 à 100. Taupes extra Hiver, 0,70 à 0,88. Loutres extra, 120 à 170.

**GIBIER.** Vente calme. Alouettes, la douzaine, 10 à 15. Bécasses, la pièce, 13 à 16. Bécassines, 3 à 7. Cailles mortes, de vigne, 3 à 7, en caisse, la douzaine, 48 à 72. Canards sauvages, la pièce, 8 à 14. Chevreuils, le kg., 11 à 13,50. Faisans, la pièce coqs, 15 à 24 ; poules, 14 à 20. Lapins de garenne, 6 à 11,50 ; Lièvres, la pièce, 24 à 32. Levrauts, 15 à 23. Perdreaux, jeunes, 8 à 14 ; vieux, 7 à 11 ; étrangers, jeunes, 8 à 13 ; vieux, 6 à 10 ; Pigeons ramiers, 3 à 5 ; Sangliers, le kg. Sarcelles, la pièce, 3 à 5 ; Vanneaux, 2,50 à 3,50.



# L'Élevage Avicole de Beauregard



ULTIMHEAT<sup>®</sup>  
VIRTUAL MUSEUM

## à LA ROCHELLE

*Désirant nous associer au grand effort fourni par Jardins et Basses-Cours, pour le développement de l'Élevage dans nos régions, nous sommes heureux de profiter de l'hospitalité de cette revue pour nous faire connaître à ses nombreux lecteurs. Notre but est la*

### VULGARISATION DE L'AVICULTURE

*Autrement dit, nous voulons que l'Élevage, considéré, jusqu'à ce jour comme le monopole de riches amateurs, devienne une industrie nouvelle, accessible à tous, et d'un rendement financier intéressant.*

Le défaut habituel de l'Aviculteur novice consiste à vouloir entreprendre à la fois toutes les branches de cette industrie : sélection, reproduction, incubation, élevage, ferme de ponte, fabrication des pâtées, etc. Le résultat est en général désastreux : immobilisation de gros capitaux difficiles à amortir, imperfections d'une ou de plusieurs parties de l'Élevage trop considérable pour être mené correctement.

Il faut avant tout savoir s'organiser, **tayloriser** comme disent les Américains, c'est-à-dire se spécialiser.

Depuis quelques années, on a compris la nécessité de partager les élevages en deux catégories :

#### 1<sup>o</sup> le Couvoir

responsable de la sélection et de la reproduction et fournissant par grandes quantités les poussins d'un jour.

#### 2<sup>o</sup> la Ferme de Ponte

organisée pour l'élevage de ces poussins et la reproduction intensive de l'œuf de consommation.

L'Élevage de Beauregard possède à La Rochelle le plus Grand Couvoir de la région : appareils Buckeye électrique d'une contenance

#### de 16 000 Œufs

permettant des incubations parfaites. Nous ne cherchons pas à vendre des sujets ayant pondu des quantités d'œufs stupéfiantes à des prix stupéfiants ; ceci doit être considéré comme une autre branche de l'Aviculture s'adressant uniquement aux amateurs "Sportifs".

La clientèle pour laquelle nous travaillons est

#### la Ferme de Ponte

à laquelle nous fournissons, grâce à nos grands débouchés, des poussins de valeur vendus cependant à des prix très bas. Ces poussins proviennent de poules de deux ans ayant pondu un minimum de 200 œufs dans leur première année, et sans être forcées, vivant au grand air dans de vastes prairies, elles sont donc saines et robustes, de souche américaine, race lourde, d'une vente facile pour la chair

#### Leghorns et Wyandottes

Nous sommes à la disposition de tous ceux ayant besoin de conseils, n'hésitant pas à nous déplacer si notre présence est nécessaire. Nous fournissons gratuitement les plans des poulaillers, trémies, nids-trappes, etc., et nous donnons toutes formules d'alimentation pour les poussins et les poules.

Sur ce dernier point, d'ailleurs, nous avons, comme les grands élevages étrangers, adopté l'usage des

#### Boulettes "OVOX"

et nous pouvons dire que nous avons résolu ainsi d'une façon pratique, hygiénique et économique, le délicat problème de l'alimentation, en supprimant tout gaspillage et en réduisant considérablement notre main-d'œuvre. Nous sommes dépositaires de cette marque, et nous serions heureux d'en faciliter l'essai à nos clients.

Nous restons à l'entière disposition de tous ceux qui s'adresseraient à nous soit pour commandes de poussins ou poulettes, soit pour de simples renseignements.

**ÉLEVAGE DE BEAUREGARD, LA ROCHELLE**

Propriétaires-Directeurs : A. LECLERC et C. DELMAS



## CONSULTATIONS (Suite).

3645. **Traitement de l'avortement épzootique.** L'Avortement contagieux des Vaches est justiciable d'une vaccination préventive. Le vaccin stabilisé peut être employé indifféremment avant ou pendant la gestation par tous les Vétérinaires. Faites vacciner préventivement tous les bovins de l'exploitation, ainsi que le taureau, qui est fréquemment le porteur de germes.

3607. **Boiterie d'un jeune Chien.** Votre Chien des Pyrénées, âgé de 10 mois, boite d'un membre antérieur, dont les muscles de l'épaule paraissent atrophiés. Il y a toutes chances de croire que l'atrophie musculaire est la conséquence et non la cause du trouble locomoteur. L'exploration électrique du membre ainsi que l'examen radiologique peuvent vous donner des précisions à ce sujet. En attendant, faites de la mécanothérapie modérée et des massages de l'articulation scapulo-humérale. Demandez à votre Vétérinaire de faire une injection diagnostique de cocaïne au niveau de l'épaule, car vous ne pouvez faire vous-même cette intervention, très dangereuse pour qui ne connaît pas l'anatomie de cette région.

D<sup>r</sup>-V<sup>o</sup> J. T.

2745. **La Psittacose.** Les Perruches peuvent être atteintes de la Psittacose. Cette affection est grave et transmissible à l'homme, pour laquelle elle est mortelle. Chez les Perroquets et Perruches, la maladie se traduit par de la somnolence, de la diarrhée avec hérissement des plumes et mort en 4 ou 5 jours. Chez l'homme, la maladie contractée rappelle la typhoïde avec localisations de pneumonie. Naturellement, toutes les Perruches qui meurent ne meurent pas de psittacose. Saisissez avec des pinces les animaux suspects, enveloppés dans un linge imbibé de formol en solution forte, et adressez-vous à l'Institut Pasteur pour diagnostic. Faites précéder l'envoi d'une lettre explicative.

D<sup>r</sup>-V<sup>o</sup> G. L.

## CULTURES ET INDUSTRIES ANNEXES

1779. **Analyse de terre.** Préparez un échantillon de terre prélevé dans diverses parties de la propriété, si celle-ci est de nature homogène ; sinon un échantillon par nature de sol. Envoyez le ou les échantillons au laboratoire de la Station agronomique de votre département ; pour connaître l'adresse exacte ainsi que le laboratoire à utiliser, s'il n'en existe pas au chef-lieu de votre département, écrivez au directeur des Services agricoles du chef-lieu.

L. B.

2641. **Plantes fourragères résistant aux Oies.** L'Oie, par sa fiente, est une remarquable destructrice d'herbages, et seules des plantes extrêmement vivaces, réputées de mauvaise qualité, sont susceptibles de lui résister. Essayez un mélange de 20 gr. d'oseille, 40 gr. de plantain et 40 gr. de chicorée sauvage par are de terrain. Si ce mélange disparaît, semez des chicorées sauvages dans votre jardin, et, l'an prochain, repiquez les grosses racines obtenues qui, elles, résistent. Ou bien, réalisez l'engazonnement en vous procurant chez un cultivateur des stolons de chiendent, qui, incorporés au sol et formant un réseau serré de tiges souterraines, fournissent une végétation puissante.

J. E.

2903. **Destruction de Roseaux.** Lorsque la partie du ruisseau dont vous voulez détruire les Roseaux n'est pas très importante, faucardez, puis descendez dans le lit et, à la bêche, retournez le fond de façon à bien dégager les racines et, selon le cas, rejetez la terre sur la berge ou chassez-la dans le courant. Ayant ainsi creusé une sorte de cuvette sur l'emplacement des Roseaux, préparez un béton de chaux hydraulique composé de cailloux et de chaux en proportion de 1 sac de chaux par brouette de cailloux. Ajoutez l'eau nécessaire pour obtenir une pâte assez consistante ; brassez vigoureusement au croc, de façon que le béton soit homogène, puis immergez-le à la pelle dans la cuvette de façon à la remplir. La chaux hydraulique emprisonnée dans les interstices des cailloux prend sous l'eau, et ce conglomérat calcaire empêche tout retour offensif de la végétation.

J. E.

3816. **Récolte des Plantes médicinales.** En général, la récolte des feuilles d'Eucalyptus, de Mélisse, Marjolaine, correspond à la période de floraison. A ce moment, les feuilles, surtout celles des plantes qui fleurissent à partir de Juin, ont leur parenchyme durci, et le séchage se fait parfaitement ; à plus forte raison, cette période convient-elle lorsqu'il s'agit de récolter en même temps tiges, fleurs et feuilles. Les racines, rhizomes, tubercules, se récoltent également après la floraison, lorsque la végétation se ralentit.

R. D.

3222. **Culture de l'Osier en métayage.** Inspirez-vous des articles parus dans *Vie à la Campagne* et *Jardins et Basses-Cours*, dont tous les conseils sont simples et objectifs, qu'il s'agisse de réaliser la plantation ou de l'entretenir. Ces conseils sont cependant trop complets pour votre métayer. Le choix des variétés, par exemple, est votre affaire et non la sienne. Recopiez à son usage ce qui est essentiel, en respectant les paragraphes qui divisent le travail et permettent à chaque instant de trouver sans longue recherche ce qu'il faut faire à telle occasion.

J. E.

2153. **Minoterles et Silos modernes.** Des renseignements intéressants peuvent être donnés sur les Silos à grains et leur édification par les Ministères de l'Agriculture du Canada et des Etats-Unis. Une personnalité au retour du Canada nous signale que des procédés très nouveaux sont mis en œuvre pour l'édification continue de Silos de béton armé, qui, par moulage au moyen d'une plate-forme en forme de couronne circulaire, élevée pro-

gressivement sur vérins, peuvent être terminés en 25 à 30 jours au maximum.

J. E.

534. **Culture des Plantes médicinales.** L'idée de la culture des Plantes médicinales est bonne, à la condition d'avoir une *main-d'œuvre bon marché*. La vente se fait en fleurs et plantes sèches le plus généralement ; rarement, et pour des usages spéciaux, les fleurs et plantes sont fraîches. La culture des plantes médicinales peut donner un revenu intéressant ; n'y cherchez que la rémunération normale d'un travail soutenu et intelligemment mené.

W.

3153. **Chaulage d'une terre.** L'emploi de la Chaux est tout indiqué pour la terre acide des jardins. Faites déterminer la quantité par analyse. Formule moyenne à l'hectare pour terre forte, 30 hl. de chaux grasse ; terre tourbeuse, 40 hl. Les Scories de déphosphoration donnent également d'excellents résultats en apportant au sol 12 à 18 p. 100 d'acide phosphorique et 45 à 50 p. 100 de chaux (15 à 20 kg. à l'are). Enfouissez Chaux ou Scories fin Automne début Hiver. Il n'y a aucun inconvénient à incorporer au sol en même temps une bonne fumure de fumier d'herbe, 50 000 kg. à l'ha.

L. A.

3299. **Cendres de houille.** Employez, pour améliorer et désinfecter votre jardin, vos Cendres de houille, même celles d'agglomérés, dont le goudron est détruit par la combustion. Épandez-les de préférence à l'Automne. Ces Cendres, en toute quantité, jouent un rôle physique en allégeant le sol, un rôle désinfectant, car elles sont nocives pour la plupart des insectes ravageurs, et enfin appréciez-les comme engrais, puisqu'elles contiennent par 100 kg. environ 0 kg. 2 d'acide phosphorique, 0 kg. 2 de potasse et 3 kg. 5 de chaux.

J. E.

3070. **Engrais complet et Insecticide.** Pour obtenir un Engrais et un insecticide complets, constituez un premier mélange de 15 kg. de sulfate d'ammoniacal, 20 p. 100, soit 3 kg. d'azote ammoniacal ; 25 kg. de superphosphate 14 p. 100, soit 3 kg. 50 d'acide phosphorique soluble eau et citrate, 10 kg. de chlorure de potassium, soit 5 kg. de potasse soluble eau ; 500 gr. de sulfate de fer. Préparez alors un second mélange composé de 3 kg. 500 de nitrate de soude, soit 0 kg. 5 d'azote nitrique, 25 kg. de scories 14 p. 100, soit 3 kg. 500 d'acide phosphorique insoluble, de 28 kg. de dolomagnésie calcinée et 3 kg. de sulfure de calcium. Epandez ces Engrais, dont le poids total atteint 100 kg. en deux fois, et, si vos terres ont besoin d'amendement calcaire, ajoutez à la seconde formule de 100 à 200 kg. de chaux agricole moulue. Apportez ainsi, outre les Engrais voulus, le soufre des sulfates et superphosphates, le fer du sulfate de fer, la magnésie de la dolo-magnésie, le sulfure de calcium étant destiné à produire les vapeurs d'acide sulfhydrique, insecticides et stérilisantes au plus haut degré. Faites varier la proportion de cet élément suivant la dose d'Engrais que vous employez. Il faut compter pour un plein effet environ de 20 à 30 gr. par m<sup>2</sup>, et cela justifie le plus souvent un épandage séparé.

J. E.

3668. **Amélioration d'une Vacherie.** Dans votre situation brûlante en Été, et très humide l'Hiver, la Vache Bretonne Pie-Noire de taille normale est préférable aux grands formats qui perdent de leur intérêt. Pour ces situations, surtout dans le Centre, préférez la *Brunne des Alpes*, qui est une de nos meilleures races à la fois rustique, peu exigeante, laitière, excellente beurrière et de bonne conformation. Introduisez dans votre assolement 1 ha. de Betteraves fourragères. Vous obtenez, d'une part, une meilleure préparation pour le Blé et, d'autre part, environ 60 000 kg. de racines. A 30 kg. par Vache et par jour, vous obtenez environ 2 000 rations journalières, qui, pour 180 jours d'Hiver, vous permettent de tenir à l'étable un effectif total de 10 à 12 bovins. Point n'est besoin de hacher vos fourrages, à moins que vous ne réalisiez l'ensilage avantageux, mais qui exige une mise de fonds assez importante. En attendant, salez vos fourrages à 3 p. 1 000 au moment de l'engrangement, et distribuez-les tels quels. Par contre, hachez les racines en cossettes et mélangées de menue paille ou paille hachée pour constitution de provendes légèrement fermentées. Dans les circonstances actuelles, il semble préférable de ne pas modifier votre Etable de fond en comble. Faites établir une auge en béton courant devant les bêtes et comportant pour chacune d'elles l'auge proprement dite et un compartiment à usage d'abreuvoir permanent. Serrez vos bestiaux de façon à ce qu'ils puissent se coucher, mais non se tourner. Placez l'auge directement sur le sol, position la plus normale pour des animaux qui broutent, et réservez derrière l'auge une allée de 1 m. de largeur facilitant le service. Par la suite, rien de plus simple que d'utiliser des cordons d'attache du système américain, préférable au système français. Comme matériel, adoptez un moteur à essence de 2 CV, 4 temps, refroidissement à eau sur brouette, ou à poste fixe dans le cas où peuvent être groupés dans le même bâtiment le Hache-paille, le coupe-racine et la pompe élévatrice.

J. E.

1480. **Pour tuer un Arbre.** Pour tuer un Arbre dont vous destinez le tronc à servir de support à des plantes sarmenteuses, faites avec une vrille, ou tout autre instrument, un trou d'environ 2 cm. de diamètre et de 5 à 10 cm. de profondeur, à sa base ou dans une grosse racine, et versez-y, à plusieurs reprises, de l'acide sulfurique pur. Bouchez ensuite le trou avec un bouchon de liège par exemple. Multipliez les trous et les injections d'acide sulfurique, s'il y a lieu. En général, le résultat cherché est obtenu assez rapidement.

E. Foex.



Pour réussir votre  
pâtisserie



**levure** chimique  
**alsacienne**

Exigez le sachet rose rayé bleu

1490

PUBL. ELVINGER

**DRAPERIES D'ELBEUF**

ULTIMHEAT®

pour Vêtements d'HOMME MUSEUM

Tissus de Première Qualité  
vendus en Détail aux Prix de Gros et  
expédiés par n'importe quels métrages.

**Costumes et Pardessus**

**SUR MESURE**

Coupe et Façon **GRAND TAILLEUR**

**CHEMISERIE POUR HOMMES**

**VENTE DIRECTE**

du Producteur au Consommateur

**Eugène CAUDRON**

*Fabricant*

à **ELBEUF (S.-Inf.)**, France

Maison de confiance, fondée en 1890

Collection la plus complète en Draperies  
fantaisie et unies et tous Tissus pour  
Vêtements d'Hommes, envoyée sur de-  
mande, **GRATIS ET FRANCO**, avec  
feuille explicative pour la prise des  
mesures.



Se recommander de ce Journal.

**superphosphate =  
acide phosphorique  
soluble dans  
l'eau.  
assimilation rapide.**

**VITICULTEURS**

Pour vos immeubles, vous contractez une assurance. Assurez donc une partie de votre vignoble en plantant les Hybrides extra sélectionnés par **MACLET-BOTTON**, spécialiste-hybrideur, **VILLEFRANCHE-EN-BEAUJOLAIS (Rhône)**.

**PRODUCTION CERTAINE, FRAIS RÉDUITS**

Demandez brochure illustrée franco : *La Viticulture Nouvelle H.*

**QUALITÉ — SÉLECTION — RÉSISTANCE — ÉCONOMIE.**



# ANIMAUX DE RACES PURES

Répertoire d'adresses  
 séries d'Exportateurs,  
 et Commissionnaires

VIRTUAL MUSEUM

... a été créée pour assurer la Régularité, la Sincérité des Transactions, la Sécurité réciproque de l'Acheteur et du Vendeur et remédier ainsi à la crise de confiance qui paralyse souvent le développement des affaires par correspondance. Ses listes choisies réunissent les Fournisseurs adhérant à notre Service d'Arbitrage, qui s'engagent, en cas de désaccord ou de contestation avec tels de leurs clients, à exécuter les décisions de la Commission Arbitrale dont l'impartialité est une garantie pour l'Acheteur honnête comme pour le Vendeur loyal. Aucune Publication rurale autre que « Vie à la Campagne », « Jardins et Basses-Cours » et « Maisons et Intérieurs pour Tous » ne donne cette assurance, non pas que les erreurs, les malentendus toujours possibles, seront évités, mais ils seront réparés, et toute plainte sera instruite par nos soins selon le Droit et l'Équité.

L'admission à nos Répertoires est conditionnée par un Engagement que tout Fournisseur consciencieux prend d'enthousiasme, se classant parmi une Élite. Nos Répertoires, par leur tarif modique d'exécution, constituent le Mémento permanent des Fournisseurs loyaux, modestes ou importants. Ces conditions se résument à :

## SERVIR LOYALEMENT

A titre d'exemple : une mention de 2 lignes pendant 6 mois : 1° dans VIE A LA CAMPAGNE seulement : 90 fr. ; 2° dans JARDINS ET BASSES-COURS et MAISONS ET INTÉRIEURS POUR TOUS : 162 fr. ; 3° dans les DEUX REVUES : 252 fr. Chaque ligne supplémentaire comptée en proportion.

### RÉPERTOIRE D'ADRESSES D'ÉLEVEURS

Réserve exclusivement aux Éleveurs produisant ou garantissant eux-mêmes les sujets qu'ils offrent.

#### PORCS : Races classées.

- R. 216. Large White Yorkshire de race pure. Vente exclusive de Verrats de 7 mois et plus, capables de faire la monte, et de truies pleines. G.-F. Bertrin, porcherie du Château de Séguin, Lignan-de-Bordeaux (Gironde).
- R. 638. Porcherie du Domaine des Saullères, près Lodève (Hérault). Large et Middle White Yorkshire.

#### MOUTONS : Races classées.

- R. 189. Southdowns pur sang. Troupeau de la Mandrierie ayant remporté en quinze ans 70 premiers prix, 3 prix d'honneur, 14 prix d'ensemble et 13 championnats. E. Fouret, La Norville, Arpajon (Seine-et-Oise).

#### CHIENS : Races classées.

- R. 181. Bergers Pyrénées de pure race. Chiots et adultes, Poey, Bonne-Brise, Pau. T. P. R.
- R. 402. Brle-Beauce. Prix Président République. Werner, 41, rue Guyard-Delalain, Aubervilliers.
- R. 208. Samoyèdes-Splitz. Élevage sélectionné depuis douze ans. La sélection s'effectue actuellement sur plus de 80 sujets. M. J. de Fornier de Savignac, 54, boulevard Périer, Marseille.

#### Animaux à Fourrure.

- R. 635. Élevage de Ragondins du Quartier Celles-sur-Plaine (Vosges), créé en 1928, eau courante, deux hectares de parc, vend exclusivement reproduction.
- R. 781. Les Ragondins de l'Élevage du Château de Vaugenlieu, par Machelmont (Oise), sont scrupuleusement sélectionnés.

- R. 566. Ragondins strain « Beaune » Prix d'honneur Paris, 70 parquets reproducteurs (le plus grand élevage d'Europe). Visons Canadiens extra-foncés, tous autres animaux à fourrure ; cat. illustré 5 fr. notice franco Beaune, O. ♂, éleveur naturaliste, Montbahus (Lot-et-Garonne), chargé de missions par le gouvernement français.
- R. 782. Ragondins Ondatras. Rex prix réduits. Cat. 2 fr. 50. Hautvalsuran, Graye, par Gigny (Jura).
- R. 716. Ragondins. Ferme industrielle de Ragondins. Elev. Tromorgan, Plouigneau (Finistère).
- R. 178. Ragondins acclimatés, nés et visibl. Elev. des Closiaux. Thierry, 38, rue Louvrier, Clamart (Seine). Notice gratuite.
- R. 784. Ragondins, Ondatras, sélectionnés. Prix avantageux, Chapolard, Dôle (Jura).
- R. 777. Visons. Sélections P. Weber depuis 1928, vente exclusive de 1<sup>er</sup> choix. Ferme française de Visons. La Schellimatt, par Lautenbach (Haut-Rhin).

#### CHÈVRES : Races classées.

- R. 783. Chèvres, Chevrettes, saillies pure race, alpine. Fortes laitières, origine Cap. Buer, Porquet, chevrier, Cuxac-d'Aude.

#### LAPINS : Races classées.

- R. 80. Angoras blanches de grande taille, premier prix Paris 1928. Notelet, à Andryès (Yonne). T. P. R.
- R. 483. Castorrex et Rex de toutes couleurs. Chinchilla, Béveren, Lilas et toutes les Races à fourrure. Les plus beaux sujets sont à l'Élevage Sainte-Marthe, Vigneux-sur-Seine (S.-et-Oise).
- R. 287. Chinch. Bl. de Vienne, Bl. de Vendée, sujets primés. Micheau, Dompierre-sur-Mer (Charente-Inférieure).
- R. 488. Géants Blancs du Bouseat. Élevage

exclusif, provenance directe Dulon 1<sup>er</sup> prix Bordeaux. Timbre. Pieux Henri, champ de Manœuvre, Libourne (Gironde).

R. 738. Géants Bl. du Bouseat. Géants Flandres, 1<sup>er</sup> prix. P. H., Lille 1929. Faches T., Templeuve (Nord).

R. 682. Géants Flandres att. 18 l. issus. Grand Prix d'Honneur ; 1<sup>er</sup> Prix Province Paris, photos, remèdes, timbre. Belleville, Mornay-Berry (Cher).

R. 454. Géants Flandres Gris, blancs, Géants Normands, Angora, Rex (blanc, noir, bleu, Havane, Chinchilla, Castor). Grande Ferme Bressane, Frans (Ain).

R. 662. Le Géant des Flandres, gros producteur de viande, facile à vendre, assure des bénéfices. Contre 2 timbres, demandez le catalogue de l'Élevage du Joli-Clocher, à Chevillé, par Brûlon (Sarthe).

#### Élevages Cuniculicoles.

R. 357. Clapiers et Sauvagnes du Launois, à Domèvre-sur-Vezouze (M.-et-M.). Lapins de toutes races, fouines, putois. Prix notice franco.

#### POULES : Races classées.

R. 212. Bresse blanche, noire, bleue, Wyandotte, Faverolles, Sussex, Rhode, Leghorn, Gâtinais, Canard Rouen, Pintade grise, lilas. Pigeon Carneau, Mondain. Grande Ferme Bressane, Frans (Ain).

R. 519. Faverolles Géantes, Bresses Noires, Leghorns et Wyandot. bl., sélect. nids-trap. Marcel Fischer, Marles (S.-et-M.). Tél. 10. Tarif fr.

R. 387. Faverolles géantes saumonées (type créé par nous). Poulettes. Œufs, Roullier-Arnoult, Gambais (S.-et-O.), fondé 1873.

R. 224. Leghorns blanches sélection nids-trappes. Tarif franco. V. de Turenne, Montbazens (Aveyron).

R. 737. Rhode-Island, Wyandotte bl., sélect. Élevage des Parages, par Montauban (T.-et-G.).

R. 759. Wyandottes haute lignée. Œufs, pouss. adult. Garantissans diarrhée blanche. Renault, 33, r. République, Domont (S.-et-O.).

R. 576. Wyandottes blanches sélectionnées. Élevage de Bellefontaine, Condette (P.-de-C.).

#### Élevages Avicoles.

R. 64. Aviculteurs du Sud-Ouest, adressez-vous à l'Élevage du château de Malfond, par Sarlat (Dordogne), fondé en 1920. Les meilleures pondeuses du monde Leghorns et Wyandottes sélectionnées aux nids-trappes.

(Voir la suite page CDVIII.)

ABONNEZ-MOI à

## Jardins et Basses-Cours

pour **16** Frs seulement franco **24** Nos  
 — JE RECEVRAI —

Étranger: 1° (Pays à tarif postal simple) : 24 Fr. — 2° Pays à tarif postal surmajoré : 31 Fr.

Nom, Prénom, Adresse complète : \_\_\_\_\_

à partir du 1<sup>er</sup> \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_ (Votre abonnement peut partir du 1<sup>er</sup> Janvier ou de n'importe quel autre mois à votre gré.)

Je joins inclus la somme de \_\_\_\_\_

### JE BÉNÉFICIERAI DE TOUS LES AVANTAGES ET SERVICES

Consultations gratuites par Journal, Petites Annonces à prix réduit, Dépôts de Fonds, Renseignements administratifs, Arbitrages, etc., etc.

Découpez et remplissez de suite ce BON, adressez-le à

M. Albert MAUMENÉ, 79, Boul. St-Germain, PARIS (6<sup>e</sup>)



# ROSIERS

ARBRES FRUITIERS  
 ARBUSTES  
 PLANTES VIVACES  
 PLANTS FORESTIERS pour reboisement  
**DEMANDEZ AUX**



## GRANDES ROSERAIES DU VAL DE LA LOIRE

Orléans — FRANCE

Le catalogue richement illustré par la photographie  
 des couleurs ——— Envoi franco sur demande.



**LOUIS EBIRE**  
 et ses fils  
**REBOISEMENTS**  
 PLANTS  
 ET ARBRES RÉSINEUX  
 FORESTIERS - FEUILLUS  
 FRUITIERS — ROSIERS  
*Catalogue France*

**GRANDES PÉPINIÈRES DU MANOIR**  
 à USSY (Calvados)

ON RÉCOLTE CE QU'ON SÈME

Qualité  
 d'abord  
 MARQUE  
 V<sup>o</sup>  
 DÉPOSÉE.  
 Graines  
 Vilmorin

VILMORIN-ANDRIEUX & Cie  
 4, Quai de la Mégisserie, PARIS (1<sup>er</sup>) — Catalogue franco

Ornement  
 fruitiers  
 forestiers

Pour réussir  
 Plantez les  
 sujets sains  
 et vigoureux  
 de

**DESFOSSÉ — MAUNAY**  
 Pépiniériste  
 la CHARITE s/ LOIRE. NIÈVRE  
 Catalogue franco sur demande



**Animaux de Races Pures (suite)**

R. 785. Élevage de la **Pralrie**. Charles Mannequier, Salouré (Nord). Sélection Marandaises et Fantes saumonées.

R. 7. Élevage de la **Roseraie**. Maurice Ponsignon-Rou, Chamesson (Côte-d'Or). Sélection. R. 220. Élevage des **Crays**. Dijon, Wyand. bl. Bresse n., Bresse gr., Rouen cl., Gr. Mondain.

R. 294. Élevage de la **Côte**, La Jarrie (Charente-Inférieure). Propriétaire-Directeur Marcel Thirial (Succ<sup>r</sup> du Lt-Col. F. W. Lethbridge, D. S. O.). Ses Leghorns blanches, ses Wyandottes blanches, ses Rhode-Island Reds, lauréats dans tous les grands Concours de Ponte européens.

R. 646. Ferme Avicole **Lalanette**, Podensac (Gironde). Rhode-Island, Leghorn bl., Pékins. R. 575. Ferme d'Aviculture (F. A. S.), Saints (S.-et-M.). Light Sussex herminées et Bresses noires. Nids-trappes pendant ponte entière.

R. 714. Manoir de l'**Aulnaie**, Breuillet (S.-et-O.). Wyandotte blanche, sujets ponte et concours. Sélection poules de Marans (Catal. 3 fr.).

R. 366. Moulin de l'**Aulnaie**. M. Roman, propr. à Seraincourt, par Meulan (S.-et-O.). Tél. 258 à Meulan; Wyandotte, Rhode-Island, Bresse noire et Langsham. Œufs à couvrir. Poussins. Pondeuses. Reproducteurs, etc.

R. 468. Petit Élevage, Maizières-sur-Amance, par Hortes (Haute-Marne). Wyandottes blanches, sélection nids-trappes, œufs à couvrir, poussin d'un jour.

R. 767. Sylvie Élevage, Saint-Simon. Toulouse. Wyandottes et Leghorns blanches. Rhode-Islands Reds, sélectionnés au nid-trappe toute l'année.

**PALMIPÈDES : Races classées.**

R. 479. Pékins. Cour. Ind. bl. Elev. de Canards. Domaine des Sources, Mézières (S.-et-O.).

**Perruches ondulées.**

R. 549. Perruches Ondulées 11 prix Paris 1931. 900 m<sup>2</sup> de volières. Etmts. Granel, Lesperon (Landes).

**PIGEONS : Races classées.**

R. 780. Carneau. Élevage excl. Nomb. premiers prix G. P. A., Nevers, 1931. Mme Meunier, 2 rue de l'École-Normale, Nevers.

R. 728. Carneau, culbutants, etc., 45 récomp. exp. int. 1929-30. G. d'Avézac de Castéra, Rivière (Landes).

R. 636. Sotto-Banca sélectionnés, toutes couleurs, élevage amateur. Lagrange, Saint-Andéol-le-Château (Rhône).

**Élevages divers.**

R. 5. La Ferme Blanche, Canon, Mézidon (Calvados). Dindons blancs, Gâtinais, Coureurs, Angoras blancs, Bouscat.

**POUR 100 FRANCS**

— c'est un chiffre rond —

Étranger 134 fr. et 164 fr.

Abonnez-vous et Abonnez vos Amis en guise d'Étrennes à

**Vie à la Campagne**

et

**Jardins et Basses-Cours**

Dans l'année, cet Abonnement couplé donne droit à 42 Numéros.

**Ce sont Publications**

**"Hachette"**

79, Boulevard St-Germain, Paris (VI<sup>e</sup>)

**COMMISSIONNAIRES-EXPORTATEURS**

Connaissant les meilleurs élevages et souches d'Animaux pour la reconstitution des troupeaux Reproducteurs, Laitiers, d'Embouche, etc.

C. 2. Bretonne, pie-noires pures. Bot., vétérinaire, O. S., Vannes (Morbihan).

**RÉPERTOIRE DE FOURNISSEURS**

**DE PRODUITS DE QUALITÉ**

P. 38. Couveuses-Eleveuses Likehens à Ollioules (Var), de 30 à 500 œufs, les plus pratiques, les moins chères, franco de port.

P. 22. Éleveuse Mère Gigogne Vesta. V. Petites Annonces. F. A. S., Saints (S.-et-M.).

P. 40. Kirmizol. Traitement d'hiver des arbres « Termesol », préservatif des bois fabriqué par le Néobitum, Mantes-la-Jolie. Ecrire à Mantes ou, 9, rue des Arènes, Paris.

P. 23. Lapinla, poudre de santé, évite mortalité lapin; recommandé par Trait<sup>r</sup> de Jacquesson. Laboratoire Lapinia, Foug (M.-et-M.).

P. 32. Lapinières, Pigeonniers, Poulailleurs, en ciment armé et amiante Cornaz, brevetés France et Etranger. Extensibles, démontables, inusables. Le matériel le plus perfectionné. Demandez, sans engagement, documentation et prix à H. Cornaz, service V, Chalon-sur-Saône (Saône-et-Loire).

P. 11. nourritures SAPOC, économiques et intensives. Alim. Complets SAPOC. Alim. divers pour préparation des rations. Provende SAPOC. Tarif franco. St-Pourçain-sur-Sioule (Allier).

P. 8. Plants Fraisiers « Nouveaux Fraisiers », H. Aumont, Chatou (S.-et-O.). Lauréat Sté Nationale Hort. de France.

P. 1. Spécialités pour guérir anim. de Basses-Cours. Clerc (Laborat. avicole), Ay (Marne).

P. 39. Suidol, superaliment pour Porcs. Ets Suidol, 1 bis, rue Voltaire, Nantes (Loire-Inf.).



**PETITES ANNONCES & TRANSACTIONS**  
Ventes, Achats, Echanges, Offres & Demandes d'Emplois

Écrivez lisiblement vos nom et adresse afin d'éviter les erreurs qui pourraient se produire. Envoyez vos Petites Annonces pour le numéro du 5 avant le 5 du mois précédent et pour le numéro du 20 avant le 20 du mois précédent, sinon elles ne paraîtront que dans le numéro suivant.

**PETITES ANNONCES SANS ADRESSE.** Écrivez vos réponses dans une carte-lettre affranchie à 10 centimes portant le numéro de la Petite Annonce dans le coin à gauche. Mettez cette réponse sous enveloppe affranchie à 50 centimes adressée à M. Albert Maumené, 79, boulevard Saint-Germain, Paris (VI<sup>e</sup>).

**OFFRES ET DEMANDES DE SITUATIONS.**

(La ligne: Abonnés, 4 fr.; non-abonnés, 4 fr. 50.)

**Offres.**

8283. Places de Régisseurs, de Stagiaires, de Gardes, de Basses-Courriers, de Jardiniers. Vous trouverez ces emplois en faisant une Petite Annonce dans *Vie à la Campagne*. Les grands Eleveurs, Cultivateurs, Propriétaires, qui lisent cette Revue, constituent l'Elite chez qui il fait bon travailler. Écrivez, 79, boulevard Saint-Germain, à Paris, en transmettant texte d'une Petite Annonce et mandat. Vous ne le regretterez pas.

**Demandes.**

5640. Jeune Dame russe connaissant, outre la langue russe, l'allemand et le français, diplômée de l'Université de Moscou, infirmière capable de tenir petite comptabilité, recherche situation dame de compagnie ou gouvernante. S'occuperait volontiers des enfants.

6084. Jeune homme, 17 ans, instruction primaire supérieure, sérieux, actif, ayant notions, désire place au pair, chez agriculteur ou horticulteur. Marcel, 99, rue des Galvents, Clamart (Seine).

**ANIMAUX DE FERME ET DE BASSE-COUR.**

(La ligne: Abonnés, 4 fr.; non-abonnés, 4 fr. 50.)

**Porcs.**

6077. Reproducteurs, Large White, Yorkshire, rigoureusement sélectionnés, troupeau inscrit, issu champions. Sujets d'élite, avec certificat

d'origines. Domaine de Lassalle, Bazas (Gironde).

**Bétail.**

6082. Bon taureau normand, 11 mois, inscrit Herd-Book, parents primés, mère contrôlée, 10 bonnes génisses à terme à partir 15 octobre. Vicomte Dauger, Giel, par Putanges (Orne).

**Chèvres.**

6030. Chèvres alpines laitières extra, donnant 6 et 6 litres et demi de lait. Lignées de haute sélection provenant des 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> prix Concours Laitiers, Paris et province. Sujet livré avec certificat de santé par vétérinaire. La Normande, à Saint-Laurent-de-Brévedent (S.-Inf.).

5980. Chèvres laitières, fraîches, lait ou pleines, Alpines pures et Nubio-Alpines pures races, prix modérés. Sauvent, chevrier, Brioude (Hte-Loire).

**Animaux à Fourrure.**

5820. Ragondins, reproduct. choisis. Couples 3 à 6 mois femelles, males, séparément. Bas prix. Abbé Citeau, Bourneau (Vendée).

6099. Ragondins, impossibilité agrandir élevage. Couple depuis 1 200 fr. Abbé Citeau, Bourneau (Vendée).

**Chiens et Chats.**

6101. Niches à chiens 80 fr. Chenil complet 455 fr. Mangeoires inversables 7 fr. 50. Tarif Sultan gratis. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

6087. Agriculteur-Eleveur 20<sup>e</sup> année d'élevage canin, offre en confiance très beaux et bons chiens bergers race pure. Beauce, Brie dressés

extra-gardiens et recommandé par école nationale de Bergers de Rambouillet; font le pied en conduite sur chemins et l'écartée des côtés hors l'homme des troupeaux vaches, moutons en même temps que gardiens sûrs, vigilants avertisseurs d'habitation, défense nuit et jour, forte santé, doux maîtres, prix modérés, expédition garantie tous pays. Je fournis références attestations de travail de ces bonnes bêtes et prix de vente sur demande timbre. E. Belleville, ferme agricole, élevage canin, Mornay-Berry (Cher).

6071. A vendre petits Cairns, 12, rue Amiot, Paris (V<sup>e</sup>).

6080. Gros prix: Championne « Caresse-de-Fort-Manoir », L. O. G. 3497. Lecrique, 21, place de l'Hôtel-de-Ville, Beauvais (Oise).

6079. 1-1 sables et 2-2 bleus sevrage fin Octobre, origine illustre, 300 francs. Norel, 85, boulevard Thiers, Béthune (Pas-de-Calais).

6034. Splendides petits Boules français, origine champions, chatons persans bleus et crèmes; grand Elevage d'amateur. Mme Péreyrol, Houdan (S.-et-O.).

6106. Superbes chatons persans bleu pâle à vendre, beau pedigree fils et petits-fils de Champions. Prix intéressants. S'adresser à Mme Dupuy, 10, bd de la Maix, Reims (Marne).

**Lapins.**

5600. La Coccidiose des Lapins est guérie par le Coccifuge (liquide d'après dernières données scientifiques). Notice gratuite. Flacon pour 3 nichées franco contre 10 francs. H. Bordry, 15, avenue Gare, à Puisseaux (Loiret).

948. Géant Normand argenté, Vendée, Chinchilla, Béveren, Angora, Castorrex, Herminé-Rex, Zibeline. Elev. des Crays, Dijon.

4875. Géant Flandres gris, blanc, Géant Normand, angora, Rex blanc, noir bleu, havane, Chinchilla, Castor, jeunes, adultes, lapines, saillies, volailles sélectionnées. Œufs à couvrir. Grande Ferme Bressane, Frans (Ain).

6083. Cause surnombre vendrai femelles chinchillarex adulte 100 fr., jeune 30. Herminérex adulte, 100 fr., 4 mois, 30. Castorrex adulte, 75 fr., toutes bêtes race pure, fourrure magnifique. Gerfault, La Pommeraye (M.-et-L.).

(Voir la suite page CDX.)



**ARBRES ROCQUES & LECOURT GRAIN**

19 Rue Jean-Jacques Rousseau 19 PARIS 1<sup>e</sup>  
 SERVICE GRATUIT DE RENSEIGNEMENTS HORTICOLES : MERCREDI ET SAMEDI DE 14 A 18 HEURES

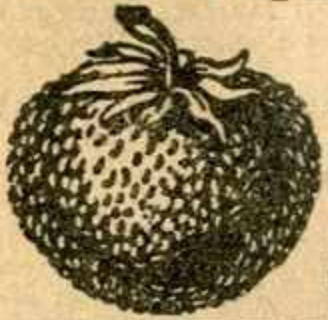


**CHASSIS DE COUCHE** F. & T.  
 1 m. sur 1 m. 3 travées. 20 fr. 50  
 1 m. sur 1 m. 33,3 travées. 24 fr. 85  
 et toutes autres dimensions  
 CLOCHES en VERRE, les 5: 55 fr.  
 PAILLASSONS, le m. carré 6 fr 50  
 Tarif 650 gratis.  
**MAX, 96, boulev. Diderot, PARIS**



**RETRO-FORCE** Avec ces instruments un homme exécute tous les travaux, même les plus délicats ; il produit autant que 8 à 10 ouvriers travaillant à la main dans les betteraves, vignes, cultures maraichères, pépinières, tabac, houblon et toutes cultures COLONIALES.  
 Tarif Retro franco sur demande  
**MAX, 96, Bd Diderot, PARIS**

**FRAISIERS**



**VIOLETTES, GLAIEULS**  
 Des fraises 8 mois de l'année.  
 Demandez le catalogue qui vous renseignera sur les variétés à préférer pour les cultures de rapport et les cultures bourgeoises.  
 Collection unique  
 Anc. Maison Louis GAUTHIER  
 CHAPRON, Gendra et Suc<sup>r</sup>, à CAEN (Calv)

**LES MEILLEURS COURS d'Aviculture et de Cuniculiculture LES MOINS COUTEURS**

sont constitués par  
 les Volumes-Albums  
**VIE A LA CAMPAGNE**  
 et les Numéros Spéciaux de  
**JARDINS ET BASSES-COURS**

Chaque Volume-Album de *VIE A LA CAMPAGNE* est publié, en souscription, à 7 fr. 50 et porté à 15 fr. un mois après. Il contient la matière d'un volume de 50 à 60 fr.  
 Les Numéros Spéciaux de *JARDINS ET BASSES-COURS*, publiés à 75 centimes et 1 fr. contiennent la matière d'un volume de 8 à 10 fr.  
 Vous trouverez dans le N° 417 la liste complète des Volumes-Albums et Numéros Spéciaux déjà publiés.

Pour votre **JARDIN**, exigez toujours  
 LES INCOMPARABLES

**ARBRES D'ÉLITE FRUITIERS ET D'ORNEMENT**

Les **ARBUSTES** et **ROSIERS** magnifiques  
 portant pour garantie la Marque

**HENRI RAVERDEAU**



Pyramide formée à 3 étages.

Demandez immédiatement le nouveau Catalogue illustré envoyé franco  
**GRANDES PÉPINIÈRES H. RAVERDEAU**  
**87, Bd Magenta, PARIS (X<sup>e</sup>)**  
 Tél. : Provence 10-94.

*Grandes Cultures du Domaine de Faverolles*  
 près Romilly-sur-Seine (Aube)



**Nos Petites Annonces (suite)**

6063. Cède pas prix Castorrex, Chin. gr. Mondains blancs, couv. Couveur Maxima, 30 œufs, timb. rép. Mme Ribière, Plan-d'Orgon (B.-du-Rhône).

**ULTIMATEAT** 85. M<sup>lle</sup> Gay, Saint-Rambert-d'Albon (Drôme).

**VIRTUAL MUSEUM**

6064. Canards reproducteurs 5 mois, 40 fr. Lapparent, Saint-Vallier-de-Thieu (Alpes-M.).

6086. Superbes Castorrex. Herminé et Loutrereux 3 mois, 50 fr. Angoras, 25 fr. Poulettes Leghorns en ponte, 30 fr.; retenir poussins pour Décembre. Lebas, Triquerville, par Lillebonne (S.-I.).

6088. Élevage vrai rapport. Géant Normand belles femelles pleines, sujets vigoureux jeunes pour printemps. Géants Flandres. Timbr. rép. M<sup>me</sup> Guyard, Les Lilas, par Trappe (S.-et-O.).

6068. Spécialité Géant Flandres, gros Bouscat, bleu Vienne, reproducteurs 8 kilos. Angoras blancs plumets. Bonne arrivée garantie. Élevage Saint-Michel, Langeais (I.-et-L.).

6091. Angora blanc et toute nuance, bleu Vienne, et Béveren, Chinchillas gris-perle de Hal, Zibeline, Blanc de Vendée, Castorrex, Rex de couleur, 1 000 récompenses. Aribaud, Beauchamp (S.-et-O.).

6094. Angoras très beaux pedigree fils mâle, 5 kilos ayant superbes plumets et de femelles de 150 à 202 gr. Retenir d'avance jeunes issus des 4 femelles dépassant 200 gr. et de mâle 164 gr. Bichot, château d'Evenos (Var). T. P. R.

**Poils et Plumes.**

6092. Poil Angora, achète toute quantité au plus haut cours. Aribaud, Beauchamp (S.-et-O.).

**Volailles.**

4829. Bresse. Blanc, noir, bleu, Wyandotte, Leghorn. Faverolles saumonées, Faverolles blanches (nouveau Sussex). Poulettes, coquelets, 3 et 6 mois. Grande Ferme Bressane, Frans (Ain).

6085. Coquelets Rhodes or Grifflet, 45 fr.; Rex bas prix, Carneaux. Alex. Belfort, Franvillers (Somme).

6029. Pour votre garantie, venez visiter l'Élevage modèle et choisir vos sujets. Poulettes, Coquelets, Reproducteurs. Bresse noire, Pondeuse renommée. Chair exquisite. Œufs à couvrir et Poussins. Canards Rouen. Prix modérés. demandez tarif. Grand Élevage de Fismes (Marne). Demandez nos Produits alimentaires pour volailles. Pâtées et farines. Luzerne, viande, poisson, etc., etc. Huile de foie de morue, 20 années de succès.

6053. Ferme avicole de St-Martin, Garre, Villette, par Vert (S.-et-O.). Exclusivement la Faverolles. Poussins, éclosions toutes les semaines.

5792. Ferme-Élevage du Petit-Logis, Hencourt (Eure). Tél. n° 1. Poussins et canetons d'un jour. Poulettes Leghorn. Provende E. P. L., faite avec les produits de la ferme, naturelle, nutritive, vous assurant un élevage rapide et une ponte certaine. Demander notre prix courant.

6032. Poulettes prêtes à la ponte : Bresse noire, Leghorn blanche américaine, Bourbonnaise herminée, grande origine de pondeuses. Prix modérés. Élevage de Boissy, St-Leu-d'Esserent (Oise).

6095. Tout éleveur faisant de la sélection doit être muni des bagues à l'aile "Loup" pour poussins. Les plus simples, les plus pratiques. Prix courant franco. Réduction 10 p. 100 sur commande jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1932. H. Weiss, route du Heyritz, Strasbourg-Neudorf.

6098. Les marques à l'aile en celluloid (toute couleur) vous permettent d'identifier vos volailles sans les attraper. Prix courant franco. H. Weiss, route du Heyritz, Strasbourg-Neudorf.

6103. Élevage de Motel Saint-Georges-Motel (Eure) Bresse noire

Canards Rouen clairs Élevage sur grands espaces. Santé. Vigueur. 6090. Poulettes Leghorns blanches, Gâtinaise, Bresse noire, issues de mes grandes pondeuses, nombreux 1<sup>ers</sup> prix. Aribaud, Beauchamp (Seine-et-Oise).

6069. Poulettes pour ponte Hiver, Gâtinaises, Leghorns, Canes Coureurs, Kaki, Pékin, Rouen. Aylesbury, bonne arrivée garantie. Élevage Saint-Michel, Langeais (I.-et-L.).

6096. Plymouth Rock barré américain souche nouvelle, remarquable ponte et beauté. Orpington fauve (1<sup>er</sup> prix Paris 31), superbes et énormes coquelets d'Avril et Mai à céder seuls ou avec une poule. En saison œufs à couvrir de ces races. Mme L. Mette, 32, rue Colbert, Colombes (Seine), près gare La Garenne-Bezons.

6111. 300 belles poulettes Leghorns blanches, 8 mois, 25 francs pièce. Catalogue illustré, 3 fr. 50. Morel, éleveur, rue Tilleul, Wattrelos.

**Œufs à couvrir.**

6065. Œufs à couvrir Faverolles géantes saum. Wyandottes bl. doub. cr. Elev. Provençal. Violès (Vsc.). Retenir.

6070. Leghorns, Wyandottes, Bresses, Gâtinais, Sussex, Rhodes, Minorques, Brakels, Faverolles, Kakis, Coureurs etc. R. p. pour grande sélection ponte, primés parquets spéciaux, races lourdes pour engraissement. Catal. franco. Élevage Saint-Michel, Langeais (I.-L.).

**Palmipèdes.**

947. Rouen clair, la meilleure race. Œufs Canetons. Reproducteurs. Élevage des Crays, Dijon.

6072. Kakis Campbells lauréats Paris et Concours ponte. Poulettes Leghorns, Wyandottes. Lange, Achères.

6108. A vendre canetons Pékin d'un jour, Hubert Le Couteux, Etrepagny (Eure).

**Pigeons.**

4807. Le Clos-Béguin. Le Vaudreuil (Eure). La plus belle collection de Montaubans couronnés. 5795. Gros Mondains couleur, jeunes et accouplés toute l'année. Chevron, 24, Grande-Rue, Arpajon (S.-et-O.).

6097. Gros Mondain bleu, argentés, Mondain blanc, Carneau rouge. Grande Ferme Bressane, Frans (Ain).

946. Gros Mondains race de rapport, jeunes et accouplés. Élevage des Crays, Dijon.

6035. Carneaux disponibles toute l'année; adultes, 65 fr.; jeunes, 50 fr., le couple, Péreyrol, Houdan (S.-et-O.).

6061. Gros mondain (bleu, argenté). Mondain blanc, carneau rouge. Gde Ferme Bressane, Frans (Ain).

6075. Gros Mondains. Prix d'excellence Lille, 1928. Élevage de Moyaux, Christoflau, Moyaux (Calvados).

6112. Pigeons toutes races, pures Voyageurs, Gros fermes, Mondains, Cauchois, Carneaux, Lynx Pologne, Romains, Paons, Boulants, Cravatés, Frisés, Gazzis, etc. En surproduction : Strassers bleus, 50 fr. Capucins, Poules maltais. Choix unique, sujets hautement primés aux expositions prouvant la valeur des sujets. Catalogue illustré 3 fr. 50. Morel, éleveur, rue Tilleul, Wattrelos.

**Oiseaux de volière.**

6037. Colombes émeraüdines, masquées, pointillées, turverts, Moineaux mandarins du Japon, tous oiseaux de volière. Mme Péreyrol, Houdan (S.-et-O.).

6074. Bichenow, linots, bouvreuils, etc. Peyrett, Boucau (B.-Pyr).

**Oiseaux de Parcs.**

6036. Canards Mandarins, carolins, tadornes, siffleurs, sarcelles, dendrocynes veufs, oies rieuses, bernaches nonnettes, poules sultanes bleues, pintades bleues vulturines, hoccas, agami apprivoisé rare. Colins Californie. Mme Péreyrol, Houdan (S.-et-O.).

**PROPRIÉTÉS et EXPLOITATIONS RURALES**

(La ligne: Abonnés, 4 fr; non-Abonnés, 4 fr. 50.)

**Offres.**

8598. Voulez-vous acheter, vendre ou louer une maison petite ou grande, un terrain? Faites (Voir la suite page CDXII.)

**INDISPENSABLES A LA FERME**

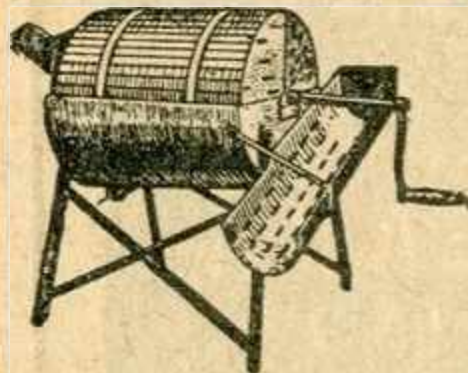
Une buanderie trouve son utilité dans tous les ménages, mais à la ferme elle s'impose; nécessité d'avoir à tout moment de l'eau chaude en grande quantité.



La BUANDERIE en fonte, pendant longtemps en usage, était peu maniable, s'usait rapidement, se cassait au choc, était longue à chauffer, etc... La BUANDERIE « REX », que nous vous présentons, est en tôle d'acier, incassable, ne craint ni les chocs ni les coups de feu; vous pouvez oublier d'y mettre de l'eau sans danger; elle chauffe plus vite et utilise tous combustibles, même

des morceaux de bois de forte dimension. Donc plus économique, plus pratique.

Vous pouvez y préparer la nourriture des animaux, même l'utiliser pour vos conserves de légumes, de fruits et pour tous autres usages domestiques. Vous pouvez avoir des contenances de 50 à 500 litres.



Le LAVEUR DE RACINES « ÉCLAIR » doit être accouplé à la BUANDERIE et au « CUISEUR » ce dernier ne devant recevoir que des matières alimentaires soigneusement lavées, exemptes de terre et d'autres impuretés; le LAVEUR « ÉCLAIR »

opère rapidement un travail très long à la main. Une hélice évacue les racines lavées.

Pour renseignements détaillés sur ces appareils et tous autres, demandez aujourd'hui même aux Établissements ERNEST RONOT, à SAINT-DIZIER (Haute-Marne), le nouveau catalogue illustré n° B.

**Tuez la Maladie**

avant qu'elle ne tue vos Bêtes

en suivant les Prescriptions du N° Extraordinaire Vie à la Campagne

**LE PARFAIT VÉTÉRINAIRE**

des BOVINS OVINS CAPRINS

222 gravures.

Prix : 15 fr. fco.

Étranger : 20 fr.

Hachette.



**AGRICULTEURS! ELEVEURS!**

Noubliez pas que, dans tout programme d'alimentation, l'élément minéral est indispensable, d'abord pour suppléer à l'insuffisance, toujours possible, de la ration. Ensuite pour neutraliser l'hyperacidité, cause fatale de déminéralisation. Le **Condiment Os. ROCK** (formule de M. le Dr Barth) répond aux besoins de tous les animaux domestiques. Pour une dépense insignifiante, il améliore de 25% le rendement net de l'élevage.

Prix : la boîte de 3 kilos (dép. Paris) . . . . . 10 fr.  
le sac de 10 kilos — — — — — 25 fr.

Laboratoire des Produits FAYÈS, 199, rue St-Denis, PARIS (2<sup>e</sup>)

**ENVOI GRATUIT**

**“ LE GUIDE DE L'ÉLEVEUR ”**

Description et traitement des maladies de la volaille

Écr. : Phie REGNAULT, 1, Place du Lion-d'Or, LILLE

**UNE GOURMANDISE PEU COUTEUSE**

Aimez-vous les gâteaux ? Et que diriez-vous de celui-ci, qui est d'ailleurs particulièrement économique :

**Gâteau américain.** — Prenez un œuf complet et 150 grammes de sucre en poudre, remuez en tournant pour bien opérer le mélange, ajoutez 7 cuillerées de lait, un sachet de sucre vanillé Alsalem, continuez à remuer.

Complétez ensuite le mélange par 200 grammes de farine et un sachet de levure alsacienne Alsa. Mettez au four dans un moule bas ; laissez cuire de vingt à vingt-cinq minutes environ.

Ce gâteau très économique, rapidement fait, n'en est pas moins excellent ; il remplace avantageusement le biscuit.

**SŒUR THÉRÈSE** la Rose d'Or obtenue et vendue par M. F. Gillot, rosieriste à Besançon (Doubs), et chez tous les bons horticulteurs.

Mise au commerce en 1930, c'est la plus jolie création de ces dernières années, plusieurs fois primée, remportant un succès sans précédent ; son délicieux coloris jaune d'or, sa forme gracieuse, son parfum, son abondante floraison, sa magnifique végétation, en font une rose idéale qui ne devra manquer dans aucun jardin.

Demandez le Catalogue général contenant la description des très importantes collections des Roses rustiques Comtoises.

**LAINÉ DE LIÈGE**

Souple, hygiénique, moitié plus légère que kapok et autres matières. Recommandée pour tous articles de literie. Qualités de 10 à 20 fr. le kilo. Gros échantillons : 3 fr.

**LE LIÈGE APPLIQUÉ**

BP. 58 à NIMES (Gard)

**Pépinières F. DELAUNAY Angers**

MÊME MAISON A DOUÉ-LA FONTAINE  
ARBRES - JEUNES PLANTS  
ROSIERS - ARBUSTES  
PLANTES VIVACES - CONIFÈRES

Catalogue franco sur demande en signalant ce journal

**POUDRE COLOMBIA**

ULTIMHEAT<sup>®</sup>

Guérison assurée de **DIARRHÉE BLANCHE DES VOLAILLES**

Essayez, vous serez convaincus.

La boîte, franco poste : 10 fr.

GALLAIS et PATUREAU — BOURGES

**ARBRES FRUITIERS**

Il est de votre intérêt de planter de beaux arbres et non des sujets quelconques à bas prix. Si vous considérez la durée de la vie d'un arbre, sa production et les bons fruits que vous en attendez, une économie de quelques francs dans votre achat risque de vous être préjudiciable et de vous mécontenter pour longtemps. Faites-nous une commande d'essai et vous en aurez satisfaction. Demandez le catalogue spécial des arbres, fruitiers, rosiers, oignons à fleurs.

AU COQ HARDI, 18, QUAI MÉGISSERIE, PARIS

LA **PROVENCE ORIENTALE**

Adrien SASSIN, Produits vétérinaires, ORLÉANS à laquelle on revient toujours

**amène la Fortune à la Ferme**

Ne donne pas d'odeur à la viande

Brochure gratuite franco



**PLANTES & ARBRES ROSIERS**

Tous VÉGÉTAUX de plein air  
Création de PARCS et JARDINS

PRIX COURANT franco

**pépinières**

**I. levavasseur**

6, Rue Béranger — ANGERS

**DIPHTERIE AVIAIRE**

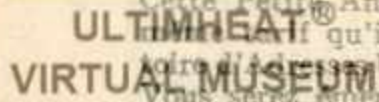
**C 14**

Vaccin préventif et curatif préparé par l'Institut de Biologie de Cannes  
Bureau des Commandes : 66, Boulev. Pasteur, Paris (15<sup>e</sup>)  
Notice R franco sur demande.



**Nos Petites Annonces (suite)**

Une Petite Annonce dans la publication vivante que constitue *Maisons et Intérieurs pour Tous*. Cette Petite Annonce vous y est comptée au **ULTIMHEAT** qu'ici; elle est insérée au Répertoire d'Annonces Utiles de la maison et son cadre. Vous serez émerveillé du rendement.



**6089. Cause départ et arrêt exploitation.** Elevage Normandie à vendre: superbes truies mères avec leur portée, pure race Yorkshire large white, pedigree, soigneusement sélectionnées et verrats primés. Exposition agricole.

Ecrire: Société Agricole, 26, rue Bassano, Paris.

**6093. Ferme 12 ha., 50 000 fr.** Chasse, Maison 4 pièces, terre 4 000 m., 16 000 fr. E. Soufflard, à Neuilly (Yonne).

**6073. Elevage connu 30 km. Paris** à côté gare et route nationale 2 maisons, tout confort, vue magnifique, dépendances, plus-value certaine, nombreux arbres fruitiers, pommiers, clapiers, éleveuses, couveuses 150 000 fr. Facilités.

**6114. A vendre en Lot-et-Garonne** une propriété de 22 hectares, élevage ou primeurs, sources, facilités de paiement. Prix: 30 000 fr. Blin, tailleur, Coudray-Plessé (Loire-Inférieure). T. P. R.

**Locations.**

**6107. A louer Evreux,** installation pour élevage intensif de poulets de table. Ecrire Standard Equipement C<sup>o</sup>, 1, rue de l'Amiral-Cloué, Paris.

**Villégiatures.**

**1783. Enfants à la mer.** Pension p. garçons, fillettes 6 à 13 ans à Fort-Mahon-Plage, à 3 h. de Paris. La plus jolie plage de sable fin de la Manche. Même climat que Berck. Cuisine soignée, jeux, jardins. Références 1<sup>er</sup> ordre Mme Benoist, 50, rue de l'Avenir, Villeneuve-le-Roi (Seine-et-Oise).

**MATÉRIEL, MOBILIER, PRODUITS DIVERS**

(La ligne, Abonnés, 4 fr; non-Abonnés, 4 fr. 50.)

**4721. Couveruses nouvelles automatiques** pétrole, électricité, 30 à 1 000 œufs. Superbe Catalogue gratis. Rice-Oter, Saint-Germain-en-Laye (S.-et-O.).

**5911. Thermomètres de couveruses,** becs de lampes, régulateurs, capsules, mèches, humidificateurs. Tarif VZ 0 fr. 50. Max, 96, bd Diderot, Paris.

**5589. Nouvel Indicateur de sexes** indiquant le sexe des animaux (pigeonneaux, poussins, perdreaux, canetons, oiseaux, etc.), des œufs à couvrir et des enfants avant leur naissance. Notice Sex gratuite. Littérature 0,50. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5909. Éleveuse Mère Gigogne,** 90 fr. Notice FAS gratuite. Dépôt: 96, bd Diderot, Paris.

**5846. Nouveau nid-trappe modèle 1931** la pièce, 7 fr. 45, le cent 645 fr. Notice Odéon gratuite. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5587. Élevez vos lapins en demi-liberté.** Tarif franco. Clapier G. N. R. rotatif. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5594. En réclame 10 000 clapiers,** 73 fr. la case, 5 000 poulaillers. 470 fr. Tarif poulailler gratis. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5593. Grande réclame 500 portes de clôture** en fer demi-rond creux, 98 fr.; 10 000 mètres de treillage en châtaignier, le mètre 2 fr. 10; 20 000 pieux en châtaignier, 1 fr. 35; 5 000 pieux en fer pour clôture, 5 fr. 25. Les lots peuvent être détaillés. Tarif 98-13 gratis. Max, 96, Bd Diderot, Paris.

**5975. 20 000 portes de clapiers à 10 fr. 50.** Liste Janot gratuite. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5982. Pince à tatouer pour lapins,** porcs, moutons, bœufs, etc., depuis 120 fr. Notice 77 gratuite. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5976. Pallassons sulfatés,** le mètre carré 6 fr. 50. Tarif 650 gratis. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5981. Éleveuses charbon,** 500 poussins, 380 fr., 1 000 poussins, 395 fr. Tarif BK gratuit. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5974. En réclame 1 000 coffres à grains,** 46 fr. Tarif C. F. G. franco. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5973. 2 000 tôles ondulées neuves,** galvanisées, 2 m. sur 90 cm. à 25 fr. Tarif 25 gratis. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**6049. Etrennes utiles.** Offrez à vos parents, vos enfants, votre femme, 1 couveuse Gloucester. Max, 96, boulevard Diderot, Paris. Tarif étrennes gratis.

**6050. Couveruse Gloucester automatique,** chauffage pétrole ou électricité. Tarif gratis. Album Gloucester, 2 fr. 50. Max, 96, boulevard Diderot Paris.

**6051. Suppression de la mortalité en coquille** avec le nouvel évaporomètre « Max », qui s'adapte à toutes les marques de couveruses. Notice « Cocorico » gratuite. Max, 96, bd Diderot, Paris.

**6052. 50 000 mèt. feutre p. toit.,** 14 fr. les 10 m. Echant. gratis. Max, 96, bd Diderot, Paris.

**6102. Broyeur de pom. 95 fr. Pressoirs 120 fr.,** 270 fr., 699 fr. Tarif 18 gratis. Max, 96, bd Diderot, Paris.

**6100. L'Unic permet sans apprentissage** de construire, réparer poulailler, clapier, ruches, bouvetage, feuillures, moulures, rainier un cadre sans le démonter. Outil sérieux garanti. Notice contre 0 fr. 50. Dessaulles, Sartrouville (S.-et-O.).

**6083. A vendre, cessation élevage,** 8 clapiers bois, 9 cases. Montage moderne comprenant, séparations mobiles et râteliers tiroirs tôle, claie de fond démontable. Très bon état, garantis contre maladies. Véritable occasion à enlever de suite. Valeur réelle 900 fr. cédés à 500 fr. S'adresser A. Dutertre, à Chissay (L.-et-C.).

**6076. Clapiers. Poulaillers. Nouveaux,** hygiéniques, pas chers. Catalogue franco. Etabl. Lesesve, Cré-sur-Loire (Sarthe).

**5591. Jardiniers, maraichers, horticulteurs,** ne paillez plus, ne binez plus, n'arrosez plus; employez le nouveau papier américain. Notice gratuite. Grand échantillon, 5 fr. 50. Tarif M. U. gratis. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5910. En réclame 100 000 mètres grillage** neuf de chasse ou de clôtures 1 fr. en 1 m.; 10 000 mètres grilles neuves, 26 fr. le m.; 20 000 mètres ronce, 13 fr. les 100 mètres. Echantil. gratis. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5592. Grande vente réclame Ecorémeuse,** 320 et 420 fr. Scies à bûches, 285 fr. Abreuvoir à bestiaux, 114 fr. Pompe à purin, 190 fr. Tonneau à eau et à purin, 1 100 fr. Buanderie, 205 et Cuiseur 380 fr. Indiquer la taille et l'article qui vous intéresse. Tarif E. S. B. franco. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5590. Vente réel. 1 000 pompes,** 59 fr., 10 000 m. tuyau 3 fr. Album pompes franco. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5907. Gde réclame 100 000 châssis de couche,** 20 fr. 50. Tarif 2050 gratis. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5906. 1 000 fruitiers 53 fr. Clayettes pommes** de terre, 3 fr. 75. Brouettes, 68 fr. Echelles, 32 fr. Sécateurs, 14 fr. Pulvérisateurs, 70 fr. Tarif 68 gratis. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**5905. 2 000 alambics réclame,** 630 fr. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**6114. Chez Max, 96, boulevard Diderot,** Paris. Pendant le mois, distribution gratuite de plantes vivaces.

**5820. Couveruses et Éleveuses. Avi-Rex,** à Lorris (Loiret). Les plus faciles à conduire. Catalogue franco.

**6105. Faites votre menuiserie,** vos réparations, avec l'Unic. Notice contre 0 fr. 50. Dessaulles, Sartrouville (S.-et-O.).

**6109. Couveruse Buckeye,** 12 000 œufs, disponible, excellent état garanti. Standard Equipement Cie, 1, rue de l'Amiral-Cloué, Paris.

**Alimentation des Animaux.**

**800. Poudre de coquilles d'huitres** pulvérisées ou granulées. Prix selon qualité. A. Moinard, 22, rue Dupaty, La Rochelle.

**4722. Vos poules pondront sans arrêt** et même plein Hiver vos poussins s'élèveront merveilleusement, 20 ans succès. Superbe catalogue

gratuit. B. Rice-Oter, Saint-Germain-en-Laye (Seine-et-Oise).

**5583. Recommandée pour nourriture** volailles, lapins, porcs, chiens, chats, chevaux, autres animaux, la farine de poisson « Atlantio » (exigez la marque) donne des résultats merveilleux. Références multiples. Demandez immédiatement notice R. et postaux d'essai à Maison Armement Pêche Oscar Dahl et Cie, La Rochelle.

**5914. Exaltine provende complète** de suralimentation pour pondeuses en Hiver ou en crise de mue; 125 fr. les 100 kg., Normaline P. V., aliment complet pour Volailles, 95 fr. les 100 kg. Farine de Viande, de Poisson, de Luzerne, de Trèfle et de tous grains. Tourteaux de toutes natures. Viande granulée et en morceaux boucanée et garantie pure. Phosphate et Poudre d'os alimentaire. Manioc sous toutes ses formes. Pulpes de betteraves et Marcs de pommes séchées. Maïs, Orge, Avoine, Blé, Sarrasin, Sorgho, Grains mélangés pour Volailles et pour Pigeons. Riz et brisures. Demandez tarifs et échantillons gratuits ainsi que tous renseignements à l'Usine de Buchet, par Saint-Clair-sur-Epte (Seine-et-Oise).

**4282. L'Exaltos est le régénérateur** puissant, à base de Glycérophosphate de Chaux, de Magnésie, de Fer, de Quinquina, etc., qu'il convient d'ajouter à vos pâtées pour intensifier la ponte en période de mue en Hiver. Le kg. 3 fr. Demandez échantillon à l'Usine du Buchet, par Saint-Clair-sur-Epte (Seine-et-Oise).

**1119. Hulle de foie de Morue.** Importation directe. Demandez notice sur son emploi dans l'alimentation des animaux, à l'usine du Buchet, par Saint-Clair-sur-Epte (Seine-et-Oise).

**6110. Sorgho, farine, luzerne, etc.,** départ Vaucluse. Huile foie de morue. L. Cal, Cuge (B.-du-R.).

**Plants et Semences.**

**5796. 5 000 Églantiers et Sauvageons,** livrables à l'Automne. S'inscrire de suite. Tarif Forêts gratuit. Max, 96, boulevard Diderot, Paris.

**6104. Superbes coils réclame,** 100 beaux plants pour fleurir cet Hiver serres, appartements, Été pleine terre, 50 œillets doubles tige fer, 20 giroflées, grosses fleurs roses, splendides, 20 cinéraires, primevères. Obconica, floraison perpétuelle et 10 chrysanthèmes Montagne Japon b utonnés, franco gare, emballage soigné, mandat 46 francs, remboursement 50. Mme Picard, propriétaire, avenue Gare, Etalles (C.-du-N.).

**Produits Vétérinaires.**

**1246. L'Élevage rémunérateur** par la suppression de la mortalité du Lapin, nouvelle méthode facile, scientifique et pratique du Laboratoire Lapinia, Foug (Meurthe-et-Moselle) (Inscrit au Répertoire).

**Ruchers.**

**1495. Abeilles sélectionnées,** ruches. Luxueux catalogue gratuit. Alphanéry, Montfavé (Vaucluse).

**ABONNEMENTS**

*Ainsi que vous le désirez, pour que votre Abonnement ne soit pas interrompu, nous en faisons recouvrer automatiquement le montant, augmenté des frais de recouvrement par la poste, pour la France métropolitaine seulement et*

**SAUF CONTRE-ORDRE DE VOTRE PART**

*si à la réception de notre avis de fin d'Abonnement, vous ne nous en avez pas adressé le montant, dans un délai de cinq jours. COLONIES ET ÉTRANGER: nous prions nos Abonnés des Colonies et de l'Étranger ne pouvant faire encaisser dans ces deux cas de nous adresser le montant du renouvellement, en raison soit de l'impossibilité de recouvrement, soit des frais trop onéreux pour eux.*



Pour l'Assainissement et la Désinfection  
des Locaux d'Habitation et Dépendances  
**DEMANDEZ DU JEYES**

EXIGEZ LA MARQUE

**CRÉSYL-JEYES**

"JEYES" SEUL

"CRÉSYL" VÉRITABLE

EXTRAIT CONCENTRÉ

le plus PUISSANT - le plus EFFICACE

Indispensable pour la Désinfection et l'Assainissement  
des HABITATIONS, CHENILS,  
POULAILLERS, etc.

Exigez de vos fournisseurs le JEYES,  
seul "CRÉSYL" véritable.

DESTRUCTION DES PARASITES  
DES ANIMAUX DOMESTIQUES

Traitement des Arbres fruitiers

Mode d'emploi et rapports scientifiques gratuits et franco  
sur demande à la

SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE

Produits Sanitaires et Antiseptiques

35, r. des Francs-Bourgeois, PARIS (4<sup>e</sup>)

*Les pattes au sec!*



Nous, les lapins, nous  
voulons avoir les  
pattes au sec! Nous  
voulons des rigoles pour les  
écoulements nécessaires,  
des planchers à claire-voie  
renversables, pour un net-  
toyage rapide et complet.  
Voilà nos légitimes reven-  
dications!



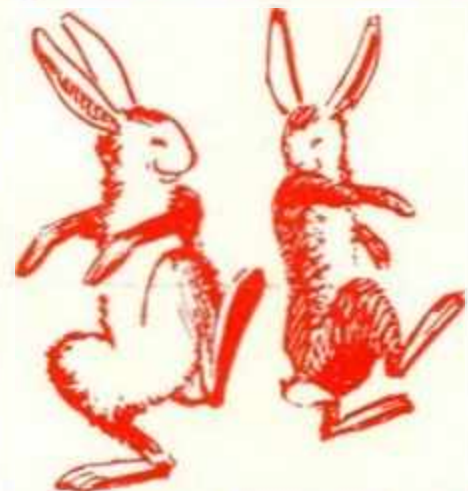
Plus de cabanes en bois  
qui pourrissent! mais du  
ciment armé, qui nous pro-  
tège contre les rats! Nous  
promettons de ne plus ron-  
ger nos clapiers, s'ils sont  
en ciment et en amiante de  
choix!



Nous voulons la santé,  
pour nous et nos enfants!  
Plus de morts qu'on em-  
porte! Plus de mères éplorées auprès de leur pro-  
géniture fauchée avant l'âge! L'hygiène d'abord!



Nous ne voulons  
plus vivre, nous et nos  
frères les pigeons, que  
dans des clapiers et  
pigeonniers Cornaz!  
Extensibles, démonta-  
bles, transformables,  
transportables! Nous  
saurons les exiger!



*Les Lapins*

LAPINIÈRES & PIGEONNIERS **Cornaz**

**BON A DÉCOUPER**  
à adresser à H. CORNAZ & C<sup>o</sup> à  
Chalon - sur - saône (S&L)-service: V

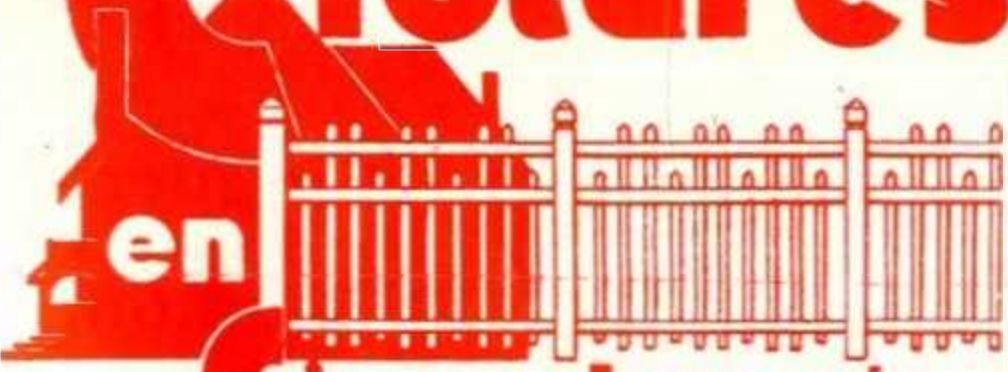
Veuillez m'adresser votre documentation relative  
aux clapiers et pigeonniers extensibles Cornaz, ainsi  
qu'au clapier spécial Rex.

Nom .....  
Adresse .....

Combien avez-vous à loger de lapins? .....  
En plein air? ..... sous abri? .....  
de pigeons? ..... de lapins Rex? .....

1042 PUBL. ELVINGER

**Clôtures**



**Ciment armé**



Envoi gracieux sur demande  
de notre Catalogue et Tarif  
spécial J.C. 31 comprenant:

CLOTURES AJOURÉES, MURS PLEINS  
POTEAUX et LISSAGES  
pour toutes applications

**L'ÉLECTRIQUE DES BOIS ET CIMENTS**

ANCIENS E<sup>t</sup> P<sup>er</sup>NOÉ & C<sup>ie</sup>. S. A. CAPITAL 15.000.000 de F<sup>r</sup>s  
172, B<sup>ou</sup>levard Berthier, Paris XVII<sup>e</sup> Tél. Carnot 15-20, 21, 22

n<sup>o</sup> 204 Publ. G. Baudel



COUVEUSES

**"Buckeye"**

ÉLEVEUSES

MODÈLE 1931-1932

Construite, en série de 75 à 600 œufs,

CHAUFFAGE AU THERMOSIPHON

RETOURNE-ŒUFS AUTOMATIQUE

RÉGULATEUR BIMÉTALLIQUE

PLATEAU HUMIDIFICATEUR

Mammoths industriels, 1.000 à 16.000 œufs

Éleveuses au charbon, double tirage

Éleveuses au pétrole - Éleveuses industrielles

CATALOGUE SUR DEMANDE - LIVRAISON RAPIDE

A. BELL, Buckeye Incubator, HERBLAY (S.-et-O.)

## Les Couveuses et Éleveuses **FELMON**

BREVETS S. G. D. G. — F. MONTEVERDI

ont triomphé par le **maximum de progrès techniques**.  
Par l'**efficacité** de leur conception et leur **sûreté de fonctionnement**, elles vous donneront le **maximum de satisfaction**.

### Couveuses

de 40 à 600 œufs.

### Couveuses

### Industrielles

900 œufs

1 300 œufs

1 800 œufs

Conception particulière.

Les plus économiques.

Les meilleurs résultats connus.



### Éleveuses au pétrole

de 25 à 250 poussins

### Éleveuses au charbon

type "Confort"

### Éleveuses au chauffage central type "horizontal"

### Éleveuses à étages

nouveaux dispositifs procurant rendements extraordinaires.

CATALOGUE ET LISTE RÉFÉRENCES SUR DEMANDE

Matériel "FELMON", Gometz-le-Châtel (S.-et-O.) - Tél. 13